VP-DX10
VP-DX10H

كاميرا فيديو DVD

دليل المستخدم

تخيل الإمكانيات

شكرا لشرائكم هذا المنتج من Samsung.
للحصول مزيد من الخدمات الكاملة، يرجى
تسجيل المنتج الخاص بك على الموقع

www.samsung.com/global/register

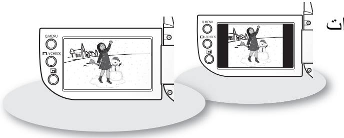
SAMSUNG

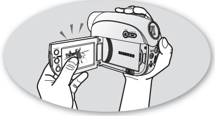
المزايا الرئيسية لكاميرا الفيديو DVD

كاميرا فيديو DVD مهجنة ٣ ٢/١
تسجيل DVD-VIDEO بأ (قراص DVD-RW/+RW/-R/+R DL (٨سم) (بطبقة مزدوجة).

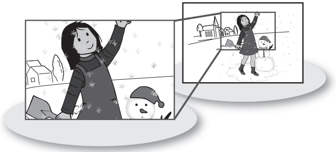
وسائط تسجيل متنوعة
يمكنك تسجيل أفلام أو صور فوتوغرافية مباشرة عالية الدقة على ذاكرة فلاش مباشرة عن طريق كاميرا الفيديو DVD الخاصة بك.
وبالإضافة إلى ذلك، تدعم كاميرا الفيديو DVD أقراص DVD ٣ ٢/١ بوصة (٨ سم) وبطاقات ذاكرة SDHC (السعة الرقمية العالية الآمنة) وMMCplus.

شاشة LCD لمس عريضة (16:9) ٢٫٧ بوصة (١١٢ ألف بكسل)
توفر شاشة LCD العريضة (16:9) ٢٫٧ بوصة وضوحًا فائقًا للعرض مع دقة محسنة. يمكن لشاشة LCD ذات سعة ١١٢ ألف بكسل أن تدور حتى ٢٧٠ درجة لتتيح زوايا عرض متعددة مما يعطي صور حادة ودقيقة للمراقبة أو العرض تنسيق الشاشة العريض يتيح تصوير في وضع 16:9 وإنشاء لقطات بشكل أسهل.

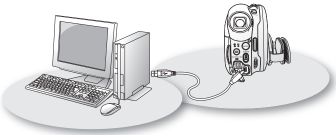




شاشة اللمس المعدلة
يمكنك تشغيل الصور المسجلة وضبط الخصائص عن طريق النقر بسهولة على شاشة LCD دون تشغيل أزرار معقدة.



التقاط صور أبعد مما يمكن للعين أن تراه (تكبير بصري X٢٦ / تكبير رقمي X١٢٠٠)
تجعل عدسات التكبير/التصغير القوية من Samsung العالم أكثر قربًا دون الحاجة إلى التضحية بجودة الصورة. وعلاوةً على ذلك، فإن ميزة توليد التكبير/التصغير الرقمي تعني مزيدًا من الوضوح لأقصى درجات التكبير الرقمي مع تشويش أقل من الأنواع السابقة من التكبير/التصغير الرقمي.



تحرير الصور الموجودة على حاسبك الشخصي.
يمكنك بسهولة تحرير الصور المسجلة على حاسبك الشخصي بواسطة البرنامج المرفق. يمكنك تثبيت برنامج التحرير من القرص المضغوط المرفق. ←صفحات ٩٥~٩٧

تحذيرات السلامة

معاني الرموز والعلامات الموجودة في دليل المستخدم هذا:

تحذير	يعني خطورة التعرض للوفاة أو إصابة جسدية خطيرة.
تنبيه	يعني وجود خطورة محتملة للإصابة الجسدية أو التلف المادي.
تنبيه	لتقليل مخاطر نشوب الحريق أو الانفجار أو الصدمة الكهربية أو الإصابة الجسدية عند استخدام كاميرا الفيديو DVD، اتبع احتياطات السلامة الأساسية هذه:
	معنى التلميحات أو الصفحات المرجعية التي قد تساعدك في تشغيل كاميرا الفيديو DVD.

يتم إدراج العلامات التحذيرية هنا لمنع حدوث الإصابة إليك وإلى الآخرين.
فيرجى اتباعها بوضوح. بعد الانتهاء من قراءة هذا الجزء، احفظه في مكان آمن ليكون مرجعًا لك في المستقبل.

الاحتياطات

تحذير!

- يجب دائمًا توصل كاميرا الفيديو هذه بمنفذ تيار متردد مزود بتوصيلة أرضية واقية.
- يجب ألا يتم تعريض البطاريات للحرارة العالية مثل حرارة الشمس أو النار أو ما إلى ذلك.

تنبيه

يمكن التعرض لخطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بشكل غير صحيح.
لا تستبدل بالبطارية إلا واحدة من نفس النوع أو بنوع مكافئ.

لفصل الجهاز عن منفذ الكهرباء الرئيسي، يجب إخراج المقبس من هذا المنفذ،
بما يجعل المقبس الرئيسي للكهرباء جاهزًا للتشغيل.

LASER PRODUCT ١ CLASS
LASER PRODUKT ١ KLASSE
LASER LAITE ١ LUOKAN
LASER APPARAT ١ KLASS
١ PRODUCTO LASER CLASE

معلومات هامة حول الاستخدام

قبل استخدام كاميرا الفيديو

- **تقوم كاميرا الفيديو DVD بتسجيل الفيديو بتنسيق MPEG ٢ بدقة عرض قياسية (SD-VIDEO).**
- **برجاء ملاحظة أن كاميرا الفيديو DVD ليست متوافقة مع تنسيقات الفيديو الأخرى.**
- **قبل تسجيل لقطات الفيديو الهامة، عليك بتسجيل بعض اللقطات التجريبية.**
قم بتشغيل التسجيلات التجريبية التي قمت بها للتأكد من أن الصوت والفيديو تم تسجيلهما بشكل سليم.
- **لا يمكن التعويض عن المحتويات التي تم تسجيلها:**
  - لا يمكن أن تقوم Samsung بتعويض أي تلف قد يحدث في حالة عدم القدرة على تشغيل التسجيل بسبب عطل في كاميرا الفيديو DVD أو بطاقة الذاكرة. و لا تتحمل Samsung مسئولية أي تسجيل فيديو أو صوتي.
  - قد يضيع المحتوى المسجل نتيجة خطأ في استخدام كاميرا الفيديو DVD أو بطاقة الذاكرة أو ما إلى ذلك. ولن تكون Samsung مسئولة عن تعويض التلف الناتج عن فقدان المحتوى المسجل.
- **احتفظ بنسخ احتياطية للبيانات الهامة المسجلة.**
حافظ على البيانات المسجلة الهامة الخاصة بك عن طريق نقل الملفات إلى جهاز كمبيوتر. إننا نوصي أيضًا بنسخ البيانات إلى الكمبيوتر أو أي وسائط أخرى بغرض التخزين. توصيل ارجع إلى تثبيت البرنامج ودليل USB.
- **حقوق الطبع والنشر: برجاء ملاحظة أن الغرض من كاميرا الفيديو DVD هذه هو الاستخدام الشخصي.**
البيانات المسجلة على البطاقة في كاميرا الفيديو DVD باستخدام أجهزة أخرى أو وسائط رقمية/تناظرية أخرى هي بيانات محمية بواسطة قانون حقوق الطبع والنشر ولا يمكن استخدامه بدون إذن من مالك حقوق الطبع والنشر، وذلك باستثناء الاستخدام بغرض الاستمتاع الشخصي. وحتى في حالة قيامك بتسجيل حدث مثل عرض فني أو حفلة أو معرض كي تستمتع به بشكل شخصي، يوصى بشدة أن تحصل على إذن قبل القيام بذلك.

حول دليل المستخدم هذا

- **يغطي دليل المستخدم هذا الطرز VP-DX10 وVP-DX10H.** برجاء ملاحظة أن الطرز التي بها حرف "H" تكون ذات علبة بيضاء.على الرغم من اختلاف الشكل الخارجي لطراز VP-DX10 وVP-DX10H إلا أنهما يعملان بنفس الطريقة.
- تستخدم رسومات الطراز VP-DX10 في دليل المستخدم هذا.
- قد لا تكون العروض الموضحة في دليل المستخدم هذا هي نفس العروض التي تراها على شاشة LCD بالضبط.
- تصميمات ومواصفات وسائط التخزين والملحقات الأخرى لكاميرا الفيديو تكون عرضة للتغيير دون سابق إنذار.

علامات بجوار العناوين (IN، ،)

- **بعض وظائف كاميرا الفيديو DVD هذه تكون غير متاحة بذاكرة مدمجة أو بطاقة ذاكرة أو قرص.**
ارجع إلى العلامات الموجودة فوق كل وظيفة لتحديد ما إذا كانت الذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة أو القرص متوافقة مع الوظيفة المحددة. ارجع إلى هذه العلامات وحدد الوظائف والعملية التي تناسب الذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة أو القرص الذي تستخدمه.

ملاحظات تتعلق بالعلامات التجارية

- كافةالأسماء التجارية والعلامات التجارية المسجلة التي ورد ذكرها في هذا الدليل أو أي مراجع أخرى مرفقة بمنتج Samsung الذي اشتريته تعد علامات تجارية أو علامات تجارية مُسجلة خاصة بأصحابها المعنيين.
- Windows® هي علامة مسجلة أو علامة تجارية لشركة ميكروسوفت المسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.
- تعد Macintosh علامة تجارية تخص شركة Apple Computer، Inc.
- قد تكون كافة أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة تخص شركاتها المعنية.
- علاوة على ذلك، لا يتم ذكر العلامتين "TM" و"R" في كل حالة بهذا الدليل.

DOLBY DIGITAL STEREO CREATOR

- تم التصنيع بموجب ترخيص من Dolby Laboratories.
- "Dolby" ورمز حرف D المزدوج يمثلان علامتين تجاريتين لـ Dolby Laboratories.

حقوق نشر أي جزء من أجزاء هذا البرنامج عام ٢٠٠٦. مشروع Free Type (http://www.freetype.org). جميع الحقوق محفوظة.

احتياطات عند الاستخدام

ملاحظة هامة

- **استخدم شاشة الكريستال البلوري (LCD) بحرص:**
  - شاشة البلور السائل LCD هي جهاز عرض دقيق للغاية: لا تضغط على سطحها بقوة أو تصدمها أو تخدشها بأداة حادة.
  - عند الضغط على سطح شاشة البلور السائل LCD، قد يحدث عدم تساوي في شاشة. في حالة ظهور أي تشوش، قم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو وانتظر لبضع Min ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.
  - لا تضع كاميرا الفيديو بحيث تكون شاشة البلور السائل LCD للأسفل.
  - أغلق شاشة البلور السائل LCD في حالة عدم استخدام كاميرا الفيديو.
- **شاشة البلور السائل:**
  - ستصبح شاشة البلور السائل LCD أكثر اعتامًا عند وضع كاميرا الفيديو في درجة حرارة منخفضة، مثلما هو الحال في المناطق الباردة، أو بعد التشغيل مباشرة. سيتم حفظ السطوع العادي عند ارتفاع درجة الحرارة داخل كاميرا الفيديو. لا يؤثر ذلك على الصورة في وسائط التخزين، ولذا لن يكون هناك داعي للقلق.
- **امسك كاميرا الفيديو DVD بشكل صحيح:**
  - لا تمسك كاميرا الفيديو DVD من شاشة البلور السائل LCD عند رفعها. حيث يمكن أن ينفصل مستكشف العرض أو شاشة البلور السائل LCDوتسقط كاميرا الفيديو DVD.
- **لا تعرض كاميرا الفيديو DVD إلى الخطر:**
  - كاميرا الفيديو DVD هي جهاز قيم. احرص أشد الحرص على عدم اصطدامها بأداة صلبة أو تعرضها للسقوط.
  - لا تستخدم كاميرا الفيديو DVD على حامل ثلاثي القوائم في مكان تتعرض فيه لاهتزازات شديدة أو أثر قوي.
- **لا تعرضها للرمال أو الأتربة!**
  يمكن أن تؤدي الرمال أو الأتربة الناعمة التي تدخل كاميرا الفيديو DVD أو مهايئ التيار الكهربي المتردد إلى حدوث أعطال أو تلفيات.
- **لا تعرضها للماء أو الزيت!**
  يمكن أن يؤدي الماء أو الزيت الذي يدخل كاميرا الفيديو DVD أو مهايئ التيار الكهربي المتردد إلى حدوث صدمة كهربية أو أعطال أو تلفيات.
- **سخونة سطح المنتج:**
  يصبح سطح كاميرا الفيديو DVD ساخنًا نسبيًا عند استخدامها، ولكن ذلك لا يدل على وجود عطل.
- **انتبه من درجات حرارة الجو:**
  - استخدام كاميرا الفيديو ذات الذاكرة المدمجة في مكان تكون فيه درجة حرارة الجو أكثر من ١٤٠ فهرنهايت (٦٠ درجة مئوية) أو أقل من ٣٢ فهرنهايت (صفر درجة مئوية) قد يؤدي إلى تسجيل/تشغيل غير طبيعي.
  - لا تترك كاميرا الفيديو DVD على الشاطئ أو في سيارة مغلقة حيث تكون درجات الحرارة عالية للغاية لفترة كبيرة: حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث عطل.
- **لا توجها مباشرة إلى الشمس:**
  - في حالة تعرض العدسة لأشعة الشمس المباشرة، يمكن أن تتلف كاميرا الفيديو DVD أو يمكن أن يحدث حريق.
  - لا تترك كاميرا الفيديو DVD وشاشة البلورLCD السائل معرضة إلى أشعة الشمس المباشرة: حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث عطل.
- **لا تستخدم كاميرا الفيديو DVD بالقرب من التلفزيون أو الراديو:**
  - حيث يمكن أن يتسبب ذلك في ظهور تشوش على شاشة التلفزيون أو في الإرسال الإذاعي.

- **لا تستخدم كاميرا الفيديو DVD بالقرب من موجات راديو قوية أو مغناطيسية:**
  - في حالة استخدام كاميرا الفيديو DVD بالقرب من موجات راديو قوية أو مغناطيسية، مثل أن تكون بجوار برج إرسال الراديو أو بجوار جهاز كهربائي، يمكن أن يتم تشويش الفيديو أو الصوت الذي يتم تسجيله. أثناء تشغيل الفيديو أو الصوت الذين تم تسجيلهما بشكل طبيعي، قد يظهر التشوش أيضًا في الصورة أو الصوت. ويمكن في أسوء الحالات أن يحدث عطل لكاميرا الفيديو من DVD.
- **لا تعرض كاميرا الفيديو DVD إلى الدخان أو البخار:**
  - فقد يتسبب هذا الدخان أو البخار في تلف هيكل كاميرا الفيديو DVD أو قد يتسبب في حدوث أعطال.
- **لا تستخدم كاميرا الفيديو DVD بالقرب من غاز آكال:**
  - في حالة استخدام كاميرا الفيديو DVD في مكان يكون فيه غاز عادم مكثف ينتج عن محركات الجازولين أو الديزل، أو غاز آكال مثل كبريتيد الهيدروجين، فقد تتآكل الأطراف الخارجية أو الداخلية أو يتم تعطيل التشغيل الطبيعي أو تتآكل أطراف توصيل البطارية بحيث لا يمكن تشغيل الجهاز.
- **لا تعرض كاميرا الفيديو DVD إلى المبيدات الحشرية:**

قد يسبب دخول المبيدات الحشرية إلى كاميرا الفيديو DVD إلى اتساخ العدسات في جسم التقاط الليزر، وفي هذه الحالة قد لا تعمل كاميرا الفيديو DVD بشكل طبيعي. اغلق كاميرا الفيديو DVD وغطها بورقة من الفينيل وما إلى ذلك قبل استخدام المبيد الحشري.

- **لا تستخدم منظف عدسات ٣ ١/٢ بوصة (٨ سم) CD :**
  - لا يكون تنظيف العدسة ضروري عند استخدام كاميرا الفيديو هذه DVD بالطريقة العادية.
  - استخدام منظف العدسات ٣ ١/٢ بوصة (٨ سم) CD قد يتسبب في تعطل كاميرا الفيديو DVD.
- **لا تلمس العدسة الموجودة في جسم التقاط الليزر.**

في حالة لمسك للعدسة في جسم التقاط الليزر مباشرة فقد يتسبب ذلك في تعطل الكاميرا. لا يسري ضمان جسم التقاط الليزر على العطل الناتج عن سوء الاستخدام. وعلى ذلك، عليك الانتباه جيدًا عند تشغيل كاميرا الفيديو.

- **لا تنظف جسم كاميرا الفيديو DVD بالبنزين أو التنر:**
  - يمكن أن يتساقط طلاء الجزء الخارجي أو يتلف سطح الهيكل.
- **ينبغي الاحتفاظ ببطاقة الذاكرة بعيدًا عن متناول الأطفال لمنعهم من ابتلاعها.**

المحتويات

مقدمة عن المزايا الأساسية ٠٦

٠٦

التعرف على كاميرا الفيديو DVD الخاصة بك ٠٩

مرفقات كاميرا الفيديو DVD الخاصة بك ٠٩
العرض الأمامي والأيمن ١٠
العرض السفلي والأيسر ١١
العرض العلوي والخلفي ١٢
وحدة التحكم عن بعد ١٣

الإعداد ١٤

استخدام الملحقات ١٤
تركيب البطارية دائرية الشكل ١٥
توصيل مصدر طاقة ١٦
عمليات التشغيل الأساسية لكاميرا الفيديو DVD ٢١
مؤشرات الشاشة ٢٢
استخدام زر التشغيل ( )/iCHECK ٢٦
استخدام زر تحسين LCD ( ) ٢٧
استخدام شاشة LCD ٢٧
استخدام مستكشف العرض ٢٨
الضبط الأولي: لغة وتاريخ ووقت العرض على الشاشة ٢٩

قبل التسجيل
٣١

٣١ تحديد وسائط التخزين المناسبة

التسجيل
٣٩

٣٩ تسجيل صور الأفلام
٤١ التقاط الصور
٤٢ التسجيل بسهولة للمبتدئين (وضع EASY Q)
٤٣ التقاط الصور الثابتة أثناء تشغيل صور الأفلام
٤٤ التكبير/التصغير

التشغيل
٤٥

٤٥ تغيير وضع التشغيل
٤٦ تشغيل صور الأفلام
٤٨ عرض الصور

التوصيل
٥٠

٥٠ التوصيل بالتليفزيون

استخدام عناصر القائمة
٥٢

٥٢ التعامل مع القائمة والقائمة السريعة
٥٤ عناصر القائمة
٥٦ عناصر القائمة السريعة
٥٧ عناصر قائمة التسجيل
٦٩ عناصر قائمة التشغيل
٦٩ ضبط عناصر القائمة

فهرس مطالب

إدارة الصورة ٧٥

٧٥ الحماية من المسح غير المقصود
٧٦ حذف الصور
٧٧ نسخ الصور من الذاكرة المدمجة

تعديل صور الأفلام ٧٨

٧٨ تقسيم صورة الفيلم
٧٩ دمج صورتين من صور الأفلام
٨٠ قائمة التشغيل
٨١ إنشاء قائمة تشغيل
٨٢ ترتيب صور الأفلام بقائمة التشغيل
٨٣ حذف صور أفلام من قائمة التشغيل
٨٤ نسخ قوائم التشغيل من الذاكرة المدمجة

إدارة القرص ٨٥

٨٥ معلومات عن القرص
٨٦ تهيئة القرص
٨٧ قفل القرص
٩٠ عدم إقفال القرص

طباعة الصور ٩١

٩١ إعداد الطباعة بتقنية DPOF
٩٢ الطباعة المباشرة بواسطة PictBridge

واجهة توصيل USB ٩٤

٩٤ متطلبات النظام
٩٥ تثبيت CyberLink PowerDirector
٩٧ توصيل كابل USB
٩٨ عرض محتويات وسائط التخزين
١٠٠ نقل الملفات من كاميرا الفيديو DVD إلى الكمبيوتر

الصيانة ومعلومات إضافية
١٠١

الصيانة ١٠١
معلومات إضافية ١٠٢
استخدام كاميرا فيديو DVD خارج البلاد ١٠٥

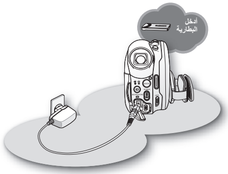
استكشاف الأخطاء وإصلاحها
١٠٦

استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٠٦

المواصفات
١١٧

مقدمة عن المزايا الأساسية

يوضح لك هذا الفصل المزايا الأساسية لكاميرا الفيديو DVD.
انظر الصفحات المرجعية التالية للحصول على مزيدٍ من المعلومات.

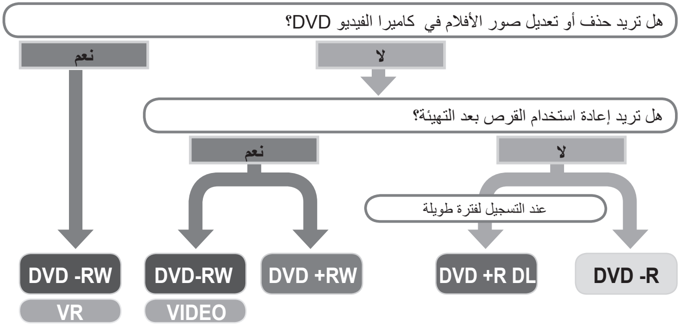


الخطوة رقم ١: الإعداد

- شحن البطارية ←صفحة١٨
- إعداد التاريخ/الوقت ولغة العرض على الشاشة ←الصفحات ٢٩، ٣٠
- قم باختيار وسائط ا لتخزين (الذاكرة المدمجة وقرص DVD وبطاقة الذاكرة) ←صفحات ٣١-٣٦
  يمكنك تسجيل أفلام وصور على وسائط تخزين متنوعة.
  - يمكن التقاط صور على الذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة. أقراص DVD لا تدعم وضع الصور.
  - ارجع إلى صفحات ٣٢-٣٤ لمعرفة بطاقات الذاكرة المدعمة قبل شرائها.

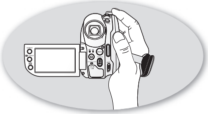
عند تسجيل صور فيلم على أي قرص DVD

اختر القرص المناسب للاستخدام.



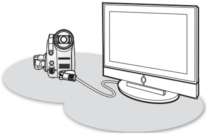
- DVD+RW، DVD+R DL و DVD-R لا يوجد بها وضع اختيار Video أو VR.
- يمكنك أن تقوم بمسح صورة الفيلم الموجودة على قرص DVD-RW فقط (وضع VR).
- اختيار القرص المطلوب وتنسيق القرص. ←صفحات ٣٥-٣٦

الخطوة رقم ٢ : التسجيل



- تسجيل الفيلم أو الصور الفوتوغرافية ←صفحات ٣٩-٤٤

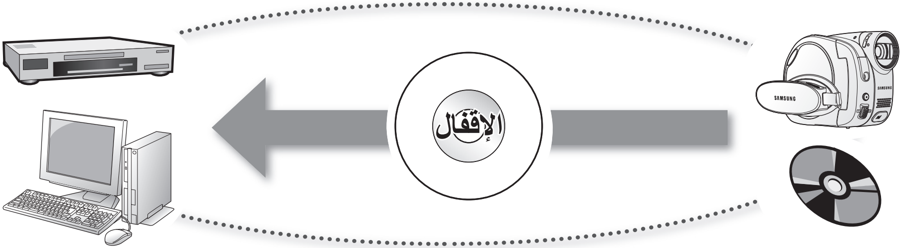
الخطوة ٣ : التشغيل/التعديل



- تحديد صورة لإعادة تشغيلها من عروض فهرس الصور المصغرة ←صفحات ٤٦، ٤٨
- عرض التشغيل من كاميرا الفيديو DVD على جهاز الكمبيوتر الخاص بك أو التلفزيون ←صفحات ٥٠، ٩٨
- تعديل صور الأفلام على أنها مفضلاتك (وظيفة التحرير متاحة فقط في DVD-RW (وضع VR)) ←صفحات ٧٨-٨٣

الخطوة ٤ : المشاهدة على أجهزة DVD

يجب عليك إقفال القرص من البداية ليمكنك مشاهدة صور الفيلم المسجلة على كاميرا الفيديو DVD على أجهزة DVD. (الإقفال هو الخاصية التي تتيح للقرص المسجل من كاميرا الفيديو DVD إمكانية التشغيل على أجهزة DVD مثل مشغلات DVD.)



←الاستمرار

مقدمة عن المزايا الأساسية

تعتمد وظيفة إقفال القرص على نوع القرص.

DVD -R ← **لقدتمالأقفال** ← يمكنتشغيلقرص DVD المقفل على معظم أجهزة DVD. ← لا يمكنك القيام بمزيد من التسجيلات، حتى لو كان هناك مساحة كافية على القرص.

DVD +R DL ← **لقدتمالأقفال** ← يمكنتشغيلقرص DVD المقفل على معظم أجهزة DVD. ← لا يمكنك القيام بمزيد من التسجيلات، حتى لو كان هناك مساحة كافية على القرص.

DVD -RW (VIDEO) ← **لقدتمالأقفال** ← يمكنتشغيلقرص DVD المقفل على معظم أجهزة DVD. ← يمكنك تسجيل المزيد بعدعد إقفال. ➥صفحة ٩٠

DVD -RW (VR) ← **لقدتمالأقفال** ← لا يمكنك تشغيل القرص إلا على مشغل DVD يدعم أقراص DVD-RW المسجلة في وضع VR. ← يمكنك تسجيل المزيد بعدعد إقفال. ➥صفحة ٩٠

DVD +RW ← يمكنك تشغيل القرص على أجهزة DVD أخرى بدون إقفاالقرص.

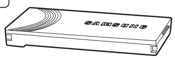
- لا يمكن استخدام الأقراص التالية.
  - أقراص ٥ بوصة (١٢ سم) CD/DVD
  - CD/CD-R/CD-RW/DVD-ROM/DVD+R (طبقة واحدة) /DVD-RAM/DVD-R (طبقتين)، قرص مرن، LD، iD، MD، MO
- إننا لا نتحمل مسئولية فقدان البيانات على أي قرص.
- لا يغطي الضمان أي تلف أو خسارة ناتجة عن فشل في التسجيل أو التشغيل بسبب عيب في القرص أو البطاقة أو الذاكرة المدمجة..
- نحن لا نتحمل أية مسئولية ولا نقدم أي تعويضات لأي فشل في التسجيل أو فقدان للمواد المسجلة أو التي تم تحريرها و/أو أي تلف بالمسجل ناتج عن إساءة استخدام الأقراص.
- للتسجيل والتشغيل الثابت والدائم،استخدم اقراص **Verbatim**، **MKM**، **TDK** التيبكونبها علامة"for VIDEO CAMERA™". إذا كنت لا تستخدمها، قد لا تتم عملية التسجيل أو التشغيل بشكل سليم أو قد لا تستطيع إخراج القرص من كاميرا الفيديو.
  قد تختلف فترة الإقفال حسب زمن التسجيل على القرص.
- لا يمكنك الكتابة حذف أو تعديل أو مسح محتويات أي قرص مغلق. عند الحاجة، عليكبفك إقفاالقرص. (DVD-RW فقط)
  ➥صفحة ٩٠
- ليس مؤكدًا أن كل مشغلات/مسجلات/محركات DVD يمكنها تشغيل الأقراص المقفلةفي كاميرا الفيديو DVD.
  للحصول على تفاصيل حول التوافق، راجع دليل مالك مشغلات/مسجلات/الأقراص DVD الخاصة بك.
- للمزيد من المعلومات عن الاقراص المتاحة، انظر صفحة ١٠٤.

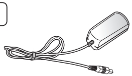
التعرف على كاميرا الفيديو DVD

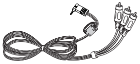
مرفقات كاميرا الفيديو DVD

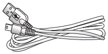
يتم شراء كاميرا الفيديو DVD مرفقة بالملحقات التالية. وفي حالة عدم وجود أي من هذه العناصر في علبة كاميرا الفيديو الخاصة بك، يرجى الاتصال بمركز خدمة عملاء Samsung.

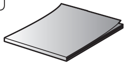
✪ قد يختلف الشكل الدقيق لكل عنصر حسب الطراز.

١ 

٢ 

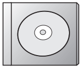
٣ 

٤ 

٥ 

٦

٧

٨ 

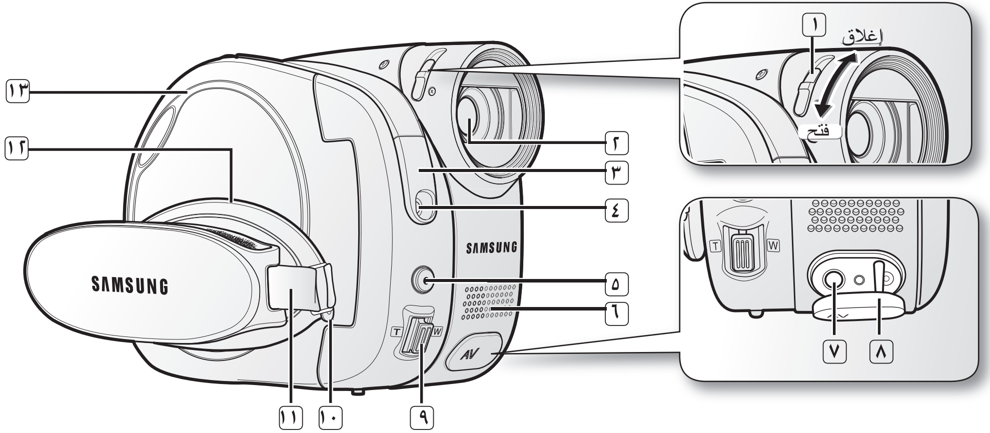
٩

١٠

١	بطارية VP-DX10(IA-BP85SW) VP-DX10H(IA-BP85SWW)
٢	مهايئ تيار متناوب (من نوع AA-E9)
٣	كابل AV متعدد
٤	كابل USB
٥	دليل المستخدم
٦	تركيب البطارية دائرية الشكل (من نوع: CR2025)
٧	وحدة التحكم عن بعد
٨	القرص المضغوط الخاص بالبرامج
٩	أداة الجذب
١٠	قرص١/٢ ٣ بوصة (٨ سم) DVD-RW

- قد تختلف المحتويات حسب منطقة البيع.
- تتوفر الأجزاء والملحقات لدى وكيل Samsung المحلي.
- لا تشتمل هذه الملحقات على بطاقة الذاكرة. انظر صفحة ٣٢ لمعرفة المزيد حول بطاقة الذاكرة المتوافقة مع كاميرا الفيديو DVD.
- استخدام أداة الجذب المزودة الملحقة بعدسة كاميرا الفيديو DVD لكي ينتبه الأطفال.
- * : لا تأتي مع كاميرا الفيديو الخاصة بك. لشراء هذا الملحق الاختياري، اتصل بأقرب وكيل محلي لـ Samsung.

العرض الأمامي والأيمن

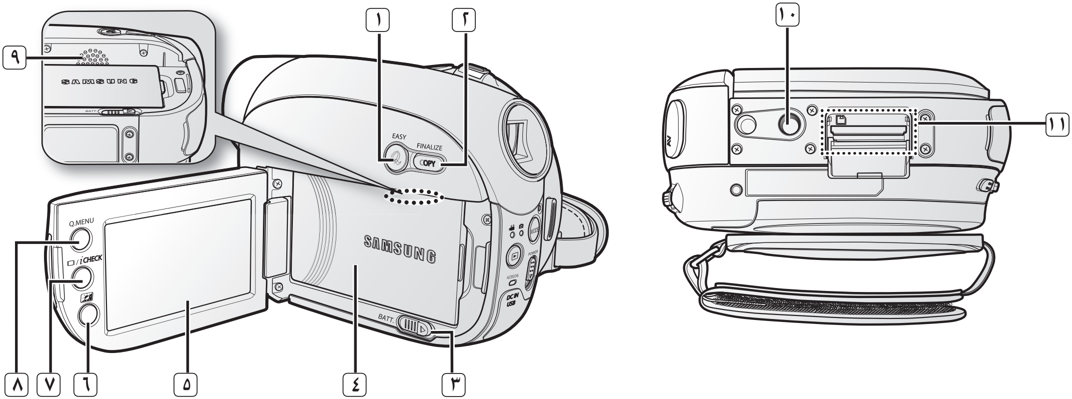


١	مفتاح فتح/غلق العدسة
٢	العدسة
٣	وحدة الاستشعار عن بعد
٤	ضوء
٥	زر التسجيل/التصوير
٦	الميكروفون الداخلي
٧	مقبس AV

٨	غطاء مقبس AV
٩	ذراع (T/W) التكبير/التصغير
١٠	خطاف حزام المسك
١١	حزام المسك
١٢	مقبض وحدة محورية
١٣	غطاء القرص

التعرف على كاميرا الفيديو DVD

عرض سفلي وأيسر



١ زر EASY Q

٢ زر COPY/FINALIZE

٣ مفتاح .BATT (تحرير البطارية)

٤ البطارية

٥ شاشة TFT LCD (باللمس)

٦ زر تحسين LCD ( )

٧ عرض زر (▢) / iCHECK

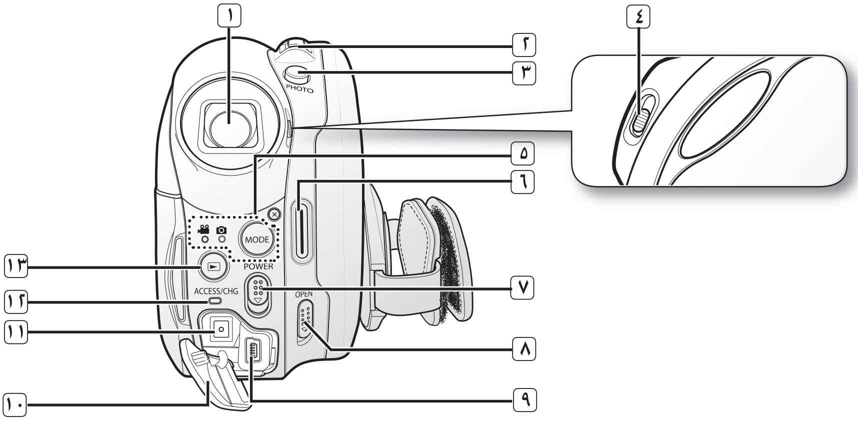
٨ زر Q.MENU

٩ سماعة مدمجة

١٠ مقبس الحامل الثلاثي الأرجل

١١ فتحة بطاقة الذاكرة

العرض العلوي والخلفي



١ مستكشف العرض

٢ ذراع (W/T) التكبير/التصغير

٣ زر PHOTO

٤ مفتاح ضبط البؤرة

٥ زر MODE / مؤشر الوضع
(وضع الأفلام ( )/الصور ( ))

٦ زر بدء/إيقاف التسجيل

٧ مفتاح POWER

٨ مفتاح OPEN

٩ مقبس USB

١٠ غطاء مقبس DC IN /USB

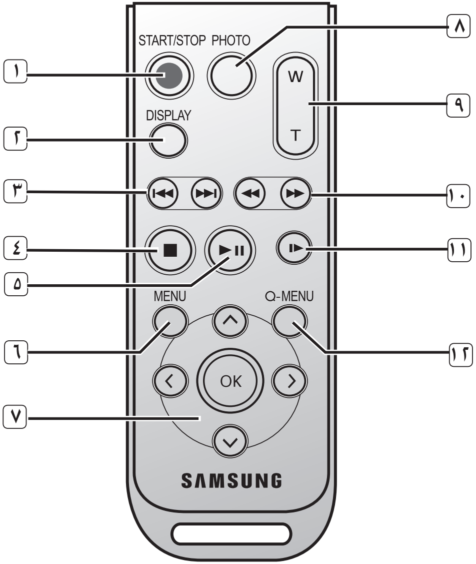
١١ مقبس DC IN

١٢ مؤشر ACCESS/CHG

١٣ زر التشغيل

التعرف على كاميرا الفيديو DVD

وحدة التحكم عن بعد



١ زر START/STOP

٢ زر DISPLAY

٣ زر تخطي (⏮/⏭)

٤ زر الإيقاف (■)

٥ زر التشغيل/الإيقاف المؤقت (►II)

٦ زر MENU

٧ أزرار التحكم (^/v/</>/OK)

٨ زر PHOTO

٩ زر (W/T) التكبير/التصغير

١٠ زر البحث (◄◄/►►)

١١ زر التشغيل البطئ (I►)

١٢ زر Q-MENU

الأزرار الموجودة في وحدة التحكم عن بعد تعمل نفس عمل الأزرار الموجودة في كاميرا الفيديو DVD.

الإعداد

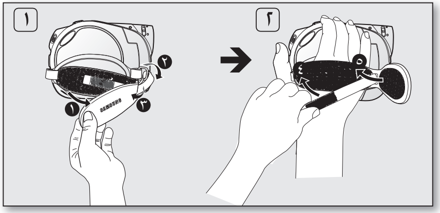
يوفر هذا الجزء معلومات حول كاميرا الفيديو DVD، مثل كيفية استخدام الملحقات المرفقة وكيفية تغيير البطارية وكيفية إعداد وضع التشغيل والإعداد الأولي.

استخدام الملحقات

امساك كاميرا الفيديو DVD

تركيب حزام المسك

أدخل يدك اليمنى من أسفل كاميرا الفيديو DVD حتى أسفل إصبع الإبهام.
ضع يدك في موضع يمكنك من خلاله التحكم بسهولة في زر **بدء/إيقاف التسجيل**، وزر **PHOTO**، وذراع **التكبير/التصغير**.
اضبط طول حزام المسك بحيث تكون كاميرا الفيديو DVD ثابتة عند الضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل** بإصبع الإبهام.

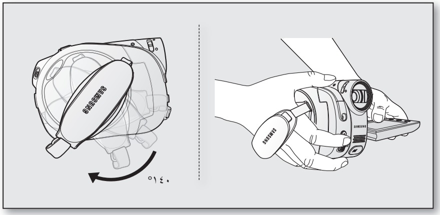


١. تركيب حزام المسك
- اسحب وافصل ملقط الحزام.
- ادخل الرباط برافعة ملقط الحزام ثم أدخله مرة ثانية في فتحة ملقط الحزام كما هو موضح في الشكل.

٢. اضبط طول حزام المسك وقم بتركيبه.

ضبط الزاوية

أدر جزء مقبض الوحدة المحورية لأكثر زاوية ملائمة.
يمكنك التدوير لأسفل حتى ١٤٠ درجة.



يرجى توخي الحرص من إدارة مقبض الوحدة المحورية للخلف حيث قد يتسبب ذلك في حدوث عطل.

تركيب البطارية دائرية الشكل

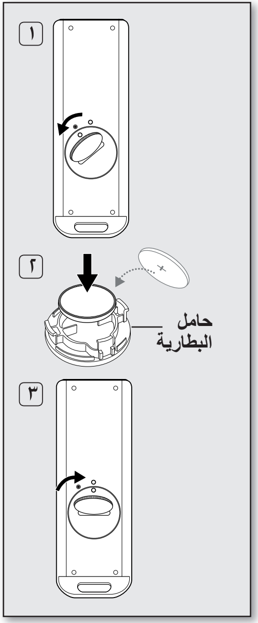
تركيب البطارية دائرية الشكل في وحدة التحكم عن بعد

١. أدر حامل البطارية باتجاه معاكس لعقارب الساعة (كما هو موضح في الشكل المشار إليه بالعلامة (⦿)) باستخدام أظافر أصابعك أو بواسطة قطعة معدنية لفتحه. يتم فتح حامل البطارية.
٢. أدخل البطارية في حامل البطارية بحيث يكون الطرف الموجب (+) بالاتجاه السفلي واضغط عليها بإحكام حتى تسمع صوت القفل.
٣. ضع حامل البطارية حتى تتلاءم العلامة (O) مع العلامة (⦿) على وحدة التحكم عن بعد وأدر حامل البطارية باتجاه عقارب الساعة لتثبيته.

احتياطات تتعلق بالبطارية دائرية الشكل

- يمكن التعرض لخطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية دائرية الشكل بشكل غير صحيح. لا تستبدل بالبطارية إلا واحدة من نفس النوع أو بنوع مكافئ.
- لا تخرج البطارية باستخدام ملقاط أو أدوات معدنية أخرى. حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث دائرة قصر.
- لا تقم بإعادة شحن البطارية أو فكها أو تسخينها أو غمرها في المياه وذلك لتجنب خطر الانفجار.

تحذير **ينبغي الاحتفاظ بالبطارية دائرية الشكل بعيدًا عن متناول الأطفال. يجب استشارة الطبيب على الفور في حالة بلع البطارية.**



توصيل مصدر التيار الكهربي

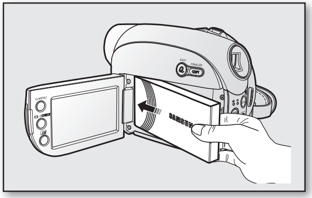
- يوجد نوعان من مصادر الطاقة يمكن توصيل كاميرا فيديو DVD بهما.
- لا تستخدم وحدات إمداد الطاقة المرفقة مع الأجهزة الأخرى.
  - البطارية: تستخدم للتسجيل الخارجي.
  - مهايئ التيار الكهربي المتردد: يُستخدم للتسجيل الداخلي.

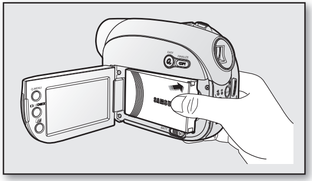
لشحن البطارية

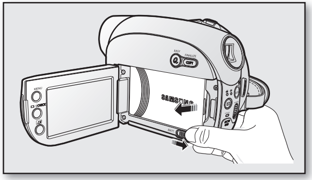
تأكد من شحن البطارية قبل الشروع في استخدام كاميرا الفيديو DVD.

صل البطارية بكاميرا فيديو DVD.

١. افتح شاشة LCD بإصبعك بزاوية ٩٠ درجة.
٢. ضع البطارية في منصة تثبيت البطارية وادفع البطارية كما هو موضح في الشكل حتى تصمع صوت تكة.







فصل البطارية عن كاميرا الفيديو DVD.

١. افتح شاشة LCD بإصبعك بزاوية ٩٠ درجة.
٢. مرر مفتاح **BATT**. (تحرير البطارية) في الاتجاه الموضح بالشكل وأخرج البطارية.

تحذير: أدخل البطارية في الاتجاه الموضح بالشكل. إذا تم وضع البطارية بصورة خاطئة، ربما يؤدي ذلك إلى حدوث عطل في كاميرا DVD والبطارية.

- يوصى بشراء مجموعة بطاريات إضافية واحدة أو أكثر لتتمكن من استخدام كاميرا الفيديو DVD بصورة مستمرة.
- تتوفر بطاريات إضافية لدى وكيل Samsung المحلي.
- إذا كنت لا تعتزم استخدام كاميرا DVD لفترة ما، فأخرج البطارية من كاميرا DVD

استخدم البطاريات المعتمدة فقط من Samsung. تجنب استخدام بطاريات من جهات تصنيع أخرى.
وإلا فستتعرض لخطر التعرض للسخونة الزائدة أو نشوب حريق أو الانفجار.
لا تتحمل شركة Samsung مسئولية المشكلات الناجمة عن استخدام البطاريات غير المعتمدة.

حول مجموعات البطاريات

- يجب أن تتم إعادة شحن البطارية في بيئة تتراوح درجة الحرارة بها بين ٣٢ درجة فهرنهايت (٠ درجة مئوية) و١٠٤ درجة فهرنهايت (٤٠ درجة مئوية).
  على الرغم من ذلك، عند تعرض البطارية لدرجات حرارة باردة (أقل من ٣٢ درجة فهرنهايت (٠ درجة مئوية))، يقل وقت استعمالها وقد تتوقف عن العمل.
  وفي حالة حدوث ذلك، ضع البطارية في جيبك أو أي مكان آمن آخر يتميز بالدفء لفترة قصيرة ثم أعد تركيبها في كاميرا الفيديو DVD.
- لا تضع البطارية بالقرب من أي مصدر للحرارة (مثل النار أو المدفأة).
- لا تقم بفك البطارية أو تعرضها للضغط أو التسخين.
- لا تسمحبحدوث دائرة قصرلطرفي البطارية. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث تسرب وانبعاث للحرارة وإحداث حريق وسخونة زائدة.

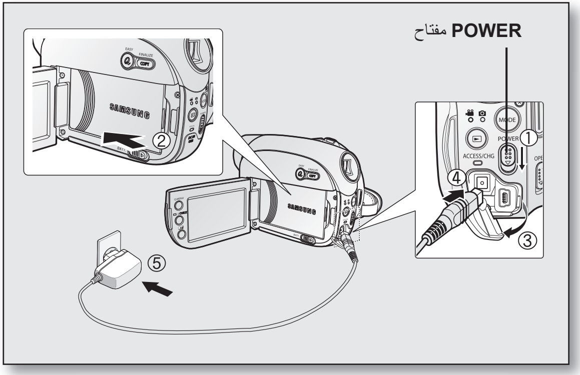
صيانة البطارية

- يتأثر وقت التسجيل بدرجة الحرارة والأحوال البيئية المحيطة.
- يقل وقت التسجيل بشكل كبير في البيئة الباردة. يتم قياس أوقات التسجيل المستمر في إرشادات التشغيل باستخدام بطارية مشحونة بالكامل في درجة حرارة تبلغ ٧٧ درجة فهرنهايت (٢٥ درجة مئوية). وفقًا لاختلاف درجة الحرارة والظروف المحيطة، قد يختلف وقت البطارية المتبقي عن الأوقات التقريبية للتسجيل المستمر الموجودة في الإرشادات.
- نوصي باستخدام البطارية الأصلية التي يوفرها بائع التجزئة المعتمد من شركة Samsung. عند اقتراب انتهاء عمر البطارية، يرجى الاتصال بالوكيل المحلي الخاص بك. يجب التخلص من البطاريات بنفس طريقة التخلص من النفايات الكيميائية.
- تأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل قبل بدء التسجيل.
- عند تفريغ الشحن بالكامل، تتسبب البطارية في إتلاف الخلايا الداخلية. وقد تكون البطارية عرضة للتسرب عندما يكون شحنها فارغًا بالكامل.
- أخرج البطارية من كاميرا الفيديو في حالة عدم استخدامها. حتى في حالة عدم تشغيل الكاميرا، ستستمر البطارية في تفريغ الشحن إذا ما تركتها في كاميرا الفيديو DVD.
- لتوفير الطاقة، تنطفئ كاميرا الفيديو DVD تلقائيًا بعد ٥ Min في وضع **جاهز** الانتظار.
  (في حالة ضبطك فقط لخاصية الإغلاق التلقائي "**Auto Power Off**" من قائمةعلى التشغيل (٥ Min).) ← صفحة ٧٢
- تأكد من أن البطارية في موضعها الصحيح بإحكام. احرص على ألا تسقط البطارية من يديك وإلا سيتسبب ذلك في حدوث تلف.

حول عمر البطارية

تقل قدرة البطارية مع مرور الوقت وبالاستعمال المتكرر.
في حالة ازدياد وقت الاستعمال المنخفض بين فترات الشحن بشكل ملحوظ، من المحتمل أن تحتاج إلى استبدال البطارية بأخرى جديدة.
يتأثر العمر الافتراضي لكل بطارية بظروف التخزين والتشغيل والبيئة المحيطة.

شحن البطارية

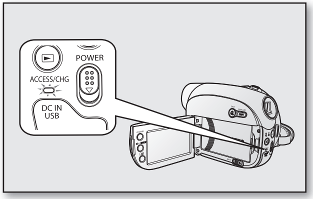


- استخدم البطارية IA-BP85SW فقط.
- قد يكون مستوى شحن البطارية منخفضًا عند الشراء.

١. حرك مفتاح **POWER** للأسفل لإيقاف التشغيل.
٢. افتح شاشة LCD ووصل البطارية بكاميرا فيديو DVD.
←صفحة ١٦
٣. فتح غطاء مقبس USB/ DC IN .
٤. قم بتوصيل مهايئ التيار الكهربي المتردد بمقبس DC IN الخاص بكاميرا الفيديو DVD الخاصة بك.
٥. قم بتوصيل مهايئ التيار الكهربي المتردد بمنفذ الكهرباء بالجدار.
   - مؤشر **ACCESS/CHG** (الشحن) يضيء باللون البرتقالي ويبدأ الشحن.
   مؤشر**ACCESS/CHG** (الشحن) يضيء باللون الأخضر عندما تكون البطارية قد شحنت بالكامل.
٦. عند الانتهاء من الشحن، قم بفصل مهايئ التيار الكهربي المتردد بمقبس DC IN الخاص بكاميرا الفيديو DVD الخاصة بك.

- حتى في حالة عدم تشغيل الكاميرا،ستستمر البطارية في تفريغ الشحن إذا ما تركتها في كاميرا الفيديو DVD. يوصى بإخراج البطارية من كاميرا الفيديو DVD.

مؤشر الشحن



لون مؤشر **ACCESS/CHG** (جاري الشحن) يشير إلى حالة التشغيل أو حالة الشحن.

- إذا كانت البطارية مشحونة بالكامل،يكون مؤشر الشحن أخضر اللون.
- وأثناء شحن البطارية، يكون لون مؤشر الشحن هو اللون البرتقالي.
- في حالة حدوث خطأ ما أثناء شحن البطارية، يومض مؤشر الشحن باللون البرتقالي.

أوقات الشحن والتسجيل وإعادة التشغيل مع البطارية المشحونة بالكامل (دون تشغيل وظيفة التكبير/التصغير وما إلى ذلك)

كمرجع لك، يتم فيما يلي توضيح الوقت التقريبي مع البطارية المشحونة بالكامل:

Storage Type (نوع التخزين)	الذاكرة المدمجة		Memory card		قرص DVD	
زمن الشحن	ساعة و ٤٠ دقيقة					
	وقت التسجيل المستمر	وقت إعادة التشغيل	وقت التسجيل المستمر	وقت إعادة التشغيل	وقت التسجيل المستمر	وقت إعادة التشغيل
الشاشة (LCD) مستكشف العرض	٧٥ دقيقة	١٠٠ دقيقة	٧٥ دقيقة	١٠٠ دقيقة	٦٠ دقيقة	٨٠ دقيقة

- يتوقف الزمن الموجود بأعلى على الوضع الجيد ويتوقف على الاختلاف الذي يعتمد على الوضع الجيد جدًا والوضع الطبيعي.
- الوقت الموضح بغرض الرجوع إليه فقط. يتم قياس الأشكال الموضحة أعلاه في بيئة Samsung الاختبارية، وقد تختلف حسب الاستخدام الفعلي.
  سيصل معدل شحن البطارية لأكثر من ٩٥ ٪ بعد ساعة ٤٠ دقيقة من الشحن وبعد ذلك يومض مؤشر **ACCESS/CHG** (الشحن) باللون الأخضر.
  تحتاج البطارية الى حوالي ساعة وخمسون دقيقة للوصول الى معدل ١٠٠٪ من الشحن.
- يختلف وقت الشحن وفقًا لمستوى البطارية المتبقي.

وقت التسجيل المستمر (بدون وظيفة التكبير/التصغير)

الأوقات الموضحة في الدول تظهر أقوات التسجيل المتاحة عندما تكون كاميرا الفيديو DVD في وضع التسجيل دون استخدام أي وظائف أخرى. أثناء التسجيل الفعلي، قد يفرغ شحن البطارية بمعدل مرتين أو ثلاث مرات أسرع من الوقت الموضح، وذلك عند تشغيل وظائف بدء/إيقاف التسجيل ووظائف التكبير/التصغير إلى جانب القيام بإعادة التشغيل. وبافتراض أن الوقت القابل للتسجيل باستخدام بطارية مشحونة بالكامل يتراوح بين ١/٢ و١/٣ الوقت الموضح في الجدول، وهناك بطارية كافية تسمح بالوقت المرغوب فيه التسجيل على كاميرا الفيديو DVD.
لاحظ أن شحن البطارية يفرغ بشكل أسرع في البيئات الباردة.

الإعداد

لفحص مستوى الشحن المتبقي بالبطارية (عرض ▢ / iCHECK)

حرك مفتاح POWER إلى أسفل لإيقاف تشغيل الكاميرا، ثم اضغط زر. عرض (▢) / iCHECK . بعد فترة من الوقت، تظهر معلومات البطارية والوقت التقريبي القابل للتسجيل لمدة ١٠ ثوان تقريبًا. ←صفحة ٢٦

استخدام كاميرا الفيديو DVD مع مهايئ التيار الكهربي المتردد

يوصى أن تستخدم مهايئ تيار كهربي متردد لتزويد كاميرا الفيديو DVD بالطاقة من خلال منفذ تيار متردد بالمنزل، وذلك عند قيامك بضبطها أو إقفال قرص أو تشغيل الفيديو والصوت أو تعديل الصور أو استخدامها داخل المنزل.←صفحة ١٨

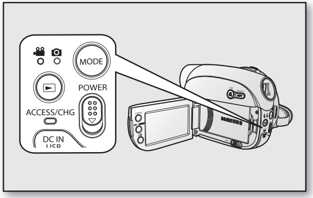
- تأكد من استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد المزود لتزويد كاميرا الفيديو DVD بالطاقة. حيث أن استخدام مهايئ تيار كهربي متردد آخر قد يتسبب في صدمة كهربية ينتج عنها حريق.
- يمكن استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد في أي مكان في العالم. تكون هناك ضرورة لاستخدام مهايئ توصيل تيار متردد في بعض الدول. إذا احتجت مهايئ توصيل تيار متردد، قم بشرائه من الموزع المحلي لمنتجات سامسونج

تنبيه

- قبل فصل مصدر الطاقة، تأكد من إيقاف تشغيل كاميرا الفيديو DVD. فعدم القيام بذلك قد يؤدي إلى حدوث عطل بكاميرا الفيديو DVD.
- استخدم أقرب منفذ كهرباء بالجدار عند استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد. افصل مهايئ التيار الكهربي المتردد من منفذ الكهرباء بالحائط فور حدوث أي عطل أثناء استخدام. كاميرا الفيديو DVD
- لا تضع مهايئ التيار الكهربي المتردد في مكان ضيق، مثل وضعه بين الحائط والأثاث.

عمليات التشغيل الأساسية لكاميرا الفيديو DVD

قم بتعيين وضع التشغيل المناسب وفقًا لتفضيلاتك مستخدمًا مفتاح **POWER** ، وزر **MODE** وزر **وضع تشغيل** ( ).

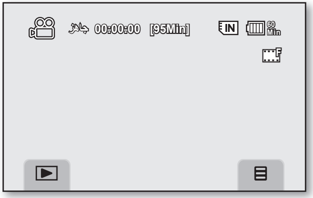


تشغيل وإيقاف كاميرا الفيديو DVD

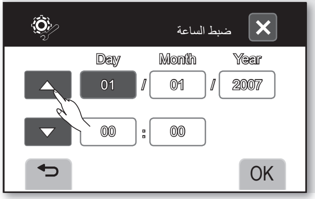
يمكنك تشغيل/إيقاف تشغيل الكاميرا بتحريك مفتاح **POWER** للأسفل.

ضبط أوضاع التشغيل

- يمكنك التبديل بين أوضاع التشغيل بالترتيب التالي في كل مرة تقوم فيها بالضغط على زر **MODE**. في كل مرة يتغير فيها الوضع التشغيلي، يضيء المؤشر الخاص بالوضع.
  - وضع Movie (فيلم) ( ): لتسجيل صور الأفلام. ← الصفحة ٣٩
  - وضع Photo (صورة) ( ): لتسجيل الصور. ← الصفحة ٤١
- يمكنك التبديل بين أوضاع التشغيل بالترتيب التالي في كل مرة تقوم فيها بالضغط على زر **وضع تشغيل** ( ))
  وضع الأفلام( )/الصور( )←وضع التشغيل ( )
  - يمكنك تشغيل أفلام أو صور أو تحريرهم. ← الصفحة ٤٥



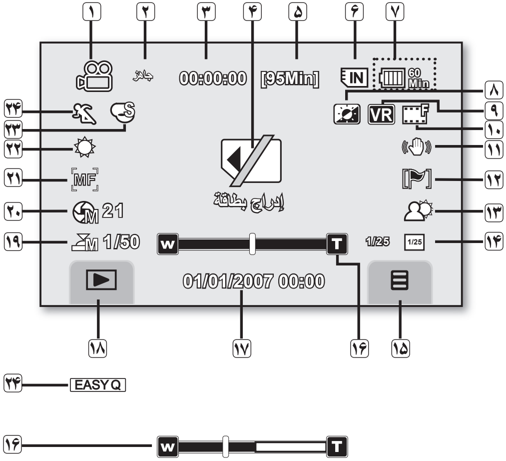
عند تشغيل كاميرا الفيديو DVD، تعمل وظيفة التشخيص الذاتي وقد تظهر رسالة. وفي هذه الحالة، ارجع إلى ”رسائل ومؤشرات التحذير“ (في صفحة ١٠٦-١٠٨) واتخذ الإجراء التصحيحي اللازم.



عند استخدام كاميرا الفيديو لأول مرة

- عندما تستخدم كاميرا الفيديو DVD الخاصة بك للمرة الأولى أو عند قيامك بإعادة ضبطها، فإنك سترى شاشة “**ضبط الساعة**” خاصة بعرض التشغيل. إذا لم تقم بضبط التاريخ والوقت، فإن شاشة ”**ضبط الساعة**“ سوف تظهر في كل مرة تقوم فيها بإغلاق كاميرا الفيديو الخاصة بك.

مؤشرات الشاشة

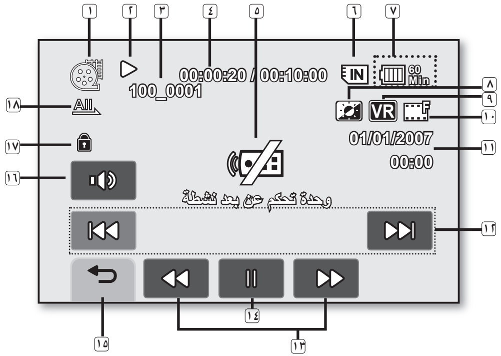


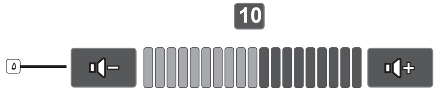
- تعتمد مؤشرات العرض على سعة الذاكرة البالغة ٤ جيجا (ذاكرة مدمجة).
- الشاشة الموجودة أعلاه هي مثال بغرض الشرح: فهي تختلف عن شاشة العرض الفعلية.
- لن يتم الاحتفاظ بالوظائف المميزة بعلامة * عند تشغيل كاميرا فيديو DVD وذلك بعد إيقاف تشغيلها.
- وسيظهر مؤشر البطارية بعد ٨ ثوانٍ من التشغيل. إذا كان مستوى شحن البطارية منخفضًا، يظهر بعد التشغيل مباشرة.

وضع تسجيل الأفلام

١	وضع تسجيل الأفلام
٢	وضع التشغيل (STBY (الانتظار) أو ● (التسجيل))
٣	عداد الوقت (وقت تسجيل الفيلم)
٤	المؤشرات والرسائل التحذيرية
٥	الوقت المتبقي
٦	وسائط التخزين (ذاكرة مدمجة أو DVD أو بطاقة ذاكرة)
٧	معلومات البطارية (مستوى/وقت البطارية المتبقي)
٨	زر تحسين LCD
٩	نوع تهيئة القرص المضغوط (قرص DVD-RW فقط)
١٠	وضع التسجيل
١١	ضد الاهتزاز(HIS)
١٢	حجب صوت الرياح
١٣	الإضاءة الخلفية
١٤	الليل*
١٥	القائمة
١٦	مؤشر التكبير/التكبير الرقمي*
١٧	الوقت/التاريخ
١٨	سرعة الغالق*
١٩	التعرض*
٢٠	التعرض*
٢١	ضبط البؤرة يدويًا*
٢٢	توازن اللونالأبيض
٢٣	المؤثر الرقمي
٢٤	وضع المشهد AE / (EASY Q)

وضع تشغيل الأفلام



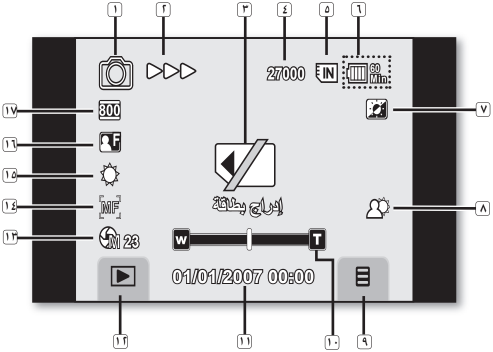


١	وضع تشغيل الأفلام
٢	وضع التشغيل (تشغيل/إيقاف مؤقت)
٣	اسم الفلم (المجلد_اسم الفلم)
٤	رمز الوقت (الوقت المنقضي / إجمالي الوقت)
٥	زر الرسائل والمؤشرات التحذيرية/مستوى الصوت
٦	وسائطالتخزين (ذاكرة مدمجة أو DVD أو بطاقة ذاكرة)
٧	معلومات البطارية (مستوى/وقت البطارية المتبقي)
٨	زر تحسين LCD
٩	نوع تهيئة القرص المضغوط (قرص DVD-RW فقط)
١٠	وضع التسجيل
١١	الوقت/التاريخ
١٢	تخطي تشغيل علامة جدولة (رجوع/أمام)
١٣	علامة جدولة (رجوع/أمام) تشغيل بطيء/بحث صورة
١٤	علامة جدولة تشغيل /إيقاف مؤقت
١٥	علامة جدولة العودة
١٦	علامة جدولةمستوى الصوت
١٧	إلغاء الحماية
١٨	خيار التشغيل

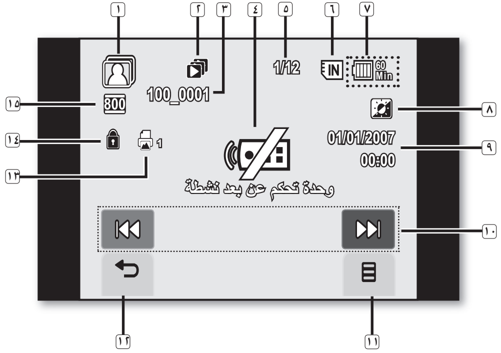
تختفي علامات الجدولة من على الشاشة بعد حوالي ٣ ثوان. ثم تعود للظهور ثانية عند لمس أي نقطة على الشاشة.

وضع تسجيل الصور

١	وضعتسجيلالصور
٢	وضع التشغيل
٣	المؤشرات والرسائل التحذيرية.
٤	عداد الصور (الصور المتبقية)
٥	وسائط التخزين (ذاكرة مدمجة أو بطاقة ذاكرة)
٦	معلومات البطارية
٧	زر تحسين LCD
٨	الإضاءة الخلفية
٩	القائمة
١٠	وضع التكبير والتصغير
١١	الوقت/التاريخ
١٢	وضع التسجيل/التشغيل
١٣	التعرض*
١٤	ضبط البؤرة يدويًا*
١٥	توازن اللونالأبيض
١٦	جودة الصورة
١٧	دقة عرضالصورة

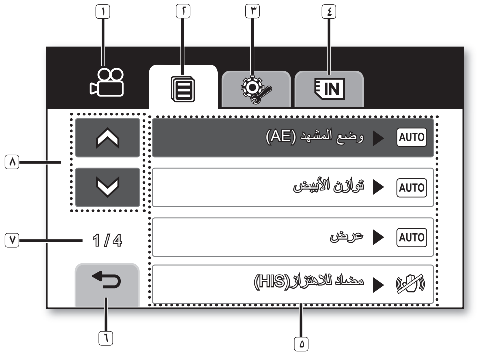


وضع تشغيل الصور



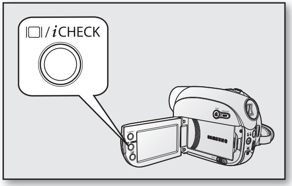
١	وضع تشغيل الصور
٢	عرض الشرائح
٣	اسم الملف (المجلد_اسم الملف)
٤	المؤشرات والرسائل التحذيرية
٥	عداد الصور (المختارة/عدد الملفاتالإجمالية)
٦	وسائط التخزين (ذاكرة مدمجة أو DVD أو بطاقة ذاكرة
٧	معلومات البطارية
٨	زر تحسين LCD
٩	الوقت/التاريخ
١٠	الصورة السابق/الصورة التالية
١١	القائمة
١٢	علامة جدولة العودة
١٣	علامة الطباعة(DPOF)
١٤	إلغاء الحماية
١٥	دقة عرضالصورة

قائمة العرض على شاشة LCD



١	الوضع الحالي
٢	علامة جدولة القائمة
٣	علامة جدولة الإعدادات
٤	علامة جدولة التخزين
٥	نطاق القائمة
٦	علامة جدولة العودة
٧	عداد الصفحات (الآن/الإجمالي)
٨	الصفحة السابقة/التالية

استخدام زر العرض وزر (□)/iCHECK



تحويل وضع عرض المعلومات

يمكنك التحويل بين أوضاع معلومات العرض على الشاشة.

قم بالضغط على زر (□) / iCHECK عندما يتم التشغيل.

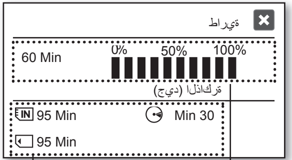
كلما تضغط على الزر تتبدل وظائف العرض على الشاشة بين التشغيل والإيقاف.

- **وضع العرض الكامل:** سيتم عرض كل المعلومات.
- **وضع العرض الأدنى:** سيظهر فقط مؤشر حالة التشغيل.

إذا كان بكاميرا الفيديو DVD معلومات تحذيرية، ستظهر رسالة تحذير.

فحص السعة المتبقية من البطارية والتسجيل

- **قم بسحب مفتاح POWER إلى أسفل لفصل التيار الكهربي، ثم قم بالضغط على زر العرض (□) / iCHECK**
- بعد فترة من الوقت، تظهر معلومات وقت البطارية والوقت التقريبي القابل للتسجيل وفقًا التخزين والجودة لمدة ١٠ ثوان تقريبًا. في حالة عدم إدخال وسيط تخزين، سيتم عدم تمكين الرمز.

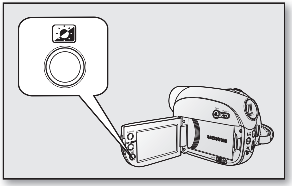


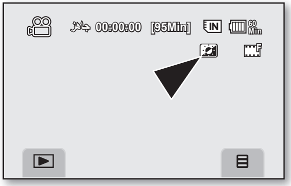
كمية الشحن المتبقية بالبطارية (تقريبًا)

سعة التسجيل (تقريبًا)

- لن يعمل زر **العرض** (□) / **iCHECK** في وضع القائمة والقائمة السريعة.
- قد يتطلب أكثر من دقيقة لعرض معلومات القرص المضغوط ويرتبط ذلك بجودة القرص المضغوط.

استخدام زر تحسين LCD ( )





يتم تحسين مستوى التباين للحصول على صور واضحة وساطعة على شاشة LCD. يتم أيضًا تنفيذ هذا التأثير بالخارج في ضوء النهار الساطع.

١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل لتشغيل الكاميرا.

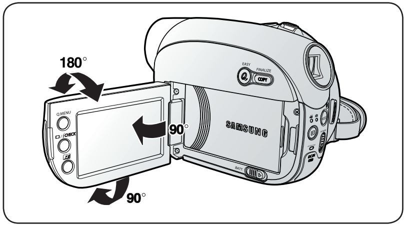
٢. اضغط على زر **تحسين LCD ( )** .

- يتم عرض مؤشر ( ).

٣. للخروج من وضع تحسين LCD، اضغط زر **تحسين LCD ( )** مرة ثانية.

لا تؤثر وظيفة تحسين LCD على جودة الصور الجاري تسجيلها.

استخدام شاشة LCD



ضبط شاشة LCD

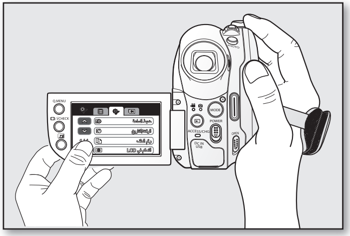
١. افتح شاشة LCD بإصبعك بزاوية ٩٠ درجة.

٢. قم بتدويرها إلى أفضل زاوية للتسجيل أو التشغيل.

تحذير

لا ترفع كاميرا الفيديو DVD بإمساك شاشة LCD.

- فقد يؤدي التدوير الزائد عن الحد إلى حدوث تلف داخل المفصلة التي تربط الشاشة بكاميرا الفيديو DVD.
- انظر صفحة ٧٠ لضبط درجة سطوع شاشة LCD وتباينها.
- ربما لا تعمل شاشة اللمس لأن الطبقة الرقيقة الموجودة على شاشة LCD قد التصقت بشاشة LCD خلال عملية شراء المنتج أو عدم استخدامه لمدة طويلة. قم بإزالة الطبقة الرقيقة الخاصة بالحماية قبل الاستخدام.

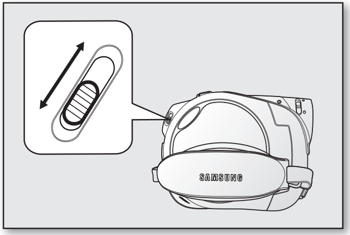


استخدام شاشة اللمس

يمكنك تشغيل الصور المسجلة وضبط الوظائف باستخدام شاشة اللمس.
ضع يدك على الجزء الخلفي من شاشة LCD لدعمها. ثم المس العناصر المعروضة على الشاشة.

- احرص على عدم الضغط على الأزرار التي توجد بجانب شاشة LCD بشكل غير مقصود أثناء استخدام شاشة اللمس.
- علامات الجدولة والمؤشرات التي تظهر على شاشة LCD تكون حسب حالة التسجيل/التشغيل لكاميرا الفيديو DVD في هذا الوقت.
- إذا لم تعمل العناصر الموجودة على شاشة اللمس بشكل صحيح، اضبط شاشة LCD باستخدام وظيفة "**المعايرة**" . ←صفحة ٧٤

استخدام مستكشف العرض



يمكنك مشاهدة الصور من خلال مستكشف العرض وذلك لتجنب نفاذ البطارية، أو لمشاهدة الصور الصحيحة عندما تكون الصور الموجودة على شاشة LCD رديئة.
تعمل عدسة الكاميرا عندما يتم إيقاف شاشة ا لبلور السائل (LCD).

ضبط البؤرة

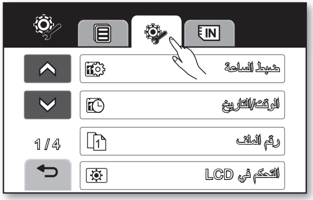
يُمكن مقبض ضبط البؤرة لمحدد المنظر الأشخاص الذين لديهم مشاكل في الرؤية من رؤية صور واضحة.

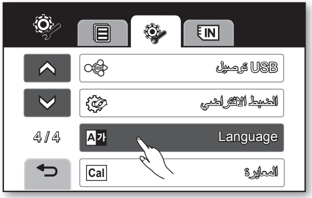
١. أغلق شاشة LCD.
٢. استخدم مقبض صبط البؤرة لمحدد المنظر في تحديد الصورة.

يمكن أن يسبب التعرض لضوء الشمس أو أي مصدر ضوء قوي من خلال مستكشف العرض لوقت طويل ضررًا أو قصورًا مؤقتًا في الرؤية.

الضبط الأولي : لغة وتاريخ ووقت العرض على الشاشة

- يتاح الإعداد الأولي في كافة أوضاع التشغيل.←صفحة ٢١
- لقراءة القوائم أو الرسائل بلغتك المفضلة، قم بتعيين لغة العرض على الشاشة.
لتخزين التاريخ والوقت أثناء التسجيل، قم بتعيين التاريخ/الوقت.
- قم بتعيين التاريخ والوقت عند استخدام كاميرا الفيديو DVD للمرة الأولى. ←صفحة ٢١
يمكنك تعيين التاريخ والوقت أيضًا باستخدام قائمة إعداد. ←صفحة ٣٠





تحديد لغة العرض على الشاشة

يمكن تحديد اللغة المطلوبة لعرض شاشة القائمة والرسائل.

١. المس علامة جدولة ( ) القائمة
- ستظهر القائمة.

٢. المس علامة جدولة ( ) الإعدادات
- ستظهر قائمة الإعدادات.

٣. المس علامة جدولة أعلى ( ) /أسفل ( ) حتى "**Language**" اللغة.

٤. المس "**Language**"،ثم المس لغات العرض المطلوبة

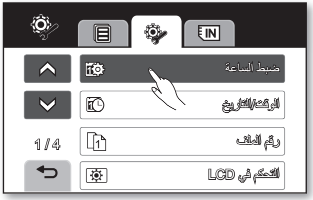
٥. للخروج، المس علامة جدولة الخروج ( ) أو العودة ( ) بشكل متكرر حتى تختفي القائمة.
- يتم تحديث لغة العرض على الشاشة وفقًا للغة المختارة.

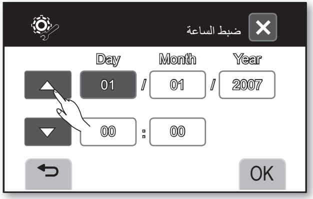
- سيتم الاحتفاظ بإعدادات اللغة حتى في حالة إزالة البطارية أو مصدر التيار الكهربي المتردد.
- "**Language**" اللغة دون سابق إخطار.

الإعداد

ضبط التاريخ والوقت

قم بتعيين التاريخ والوقت عند استخدام كاميرا الفيديو DVD للمرة الأولى.
يتم تسجيل وقت/تاريخ بدء التسجيل على الصور/الأفلام.





١. المس علامة جدولة ( ) القائمة
- ستظهر القائمة.

٢. المس علامة جدولة ( ) الإعدادات
- ستظهر قائمة الإعدادات.

٣. المس علامة جدولة أعلى ( ) /أسفل( ) حتى "**ضبط الساعة**" ضبط التاريخ/الوقت.

٤. المس"**ضبط الساعة**".
- يتم تحديد اليوم.

٥. المس العناصر المطلوبة (اليوم، الشهر، العام، الساعة، الدقيقة) ثم حدد القيم عن طريق لمس علامة جدولة أعلى ( ) /أسفل( ).

٦. المس علامة جدولة **OK** (OK) لحفظ التاريخ والوقت.
- إذا لمست علامة جدولة الخروج ( ) أو العودة ( ) دون لمس علامة جدولة **OK** (OK) ، لن يتغير التاريخ والوقت.

- تتضمن كاميرا الفيديو DVD هذه بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن وذلك لتخزين الوقت والتاريخ في الذاكرة. وفي حالة نفاذ بطارية الليثيوم هذه، يتم إعادة ضبط التاريخ والوقت كالتالي "**01/01/2007 00:00**" ولتجنب ذلك، قم بتوصيل مهايئ تيار متردد بكاميرا الفيديو DVD كل ٦ شهور واتركه ليشحن لمدة ٢٤ ساعة على الأقل على أن تكون كاميرا الفيديو DVD مغلقة. سيتم عند ذلك شحن بطارية الليثيوم المدمجة.
- يمكن ضبط العام حتى عام ٢٠٤٠.
- لا يظهر التاريخ والوقت أثناء التسجيل، ولكن يتم تسجيلهما تلقائيًا في وسائط التخزين ويمكن عرضهما عندما تشغل خاصية عرض التاريخ والوقت.

تشغيل/إيقاف عرض التاريخ والوقت

لتشغيل خاصية عرض التاريخ والوقت أو إيقافها، ادخل على القائمة وقم بتغيير وضع التاريخ/الوقت
←صفحة ٦٩

قبل التسجيل

اختيار وسائط التخزين

يمكنك تسجيل الأفلام والصور على (الذاكرة المدمجة أو قرص DVD أو على بطاقة ذاكرة) ولذلك يجب تحديد وسائط التخزين المطلوبة قبل بدء التسجيل أو إعادة التشغيل. تذكر أنه لا يمكن تسجيل الصور على قرص DVD فهذ القرص متاح فقط في وضع الآفلام.

تحديد نوع التخزين المطلوب

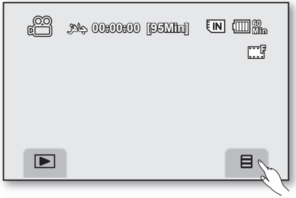
- استخدام علامة تبويب القائمة ( ) : قم بلمس علامة تبويب القائمة ( ) ← علامة تبويب التخزين (، ،) ← **"الذاكرة"** أو **"DVD"** أو **"البطاقة"**.
- استخدام زر **Q. MENU**: اضغط زر **Q.MENU** ← المس **"التخزين"** (, ,) ← **"الذاكرة"**، **"DVD"** أو **"البطاقة"**.

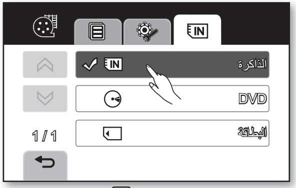
عندما تدخل قرص DVD أو بطاقة ذاكرة، قد تظهر قائمة إعداد وسائط التخزين. لمس علامة جدولة التخزين المطلوبة

الطريقة١: استخدام الذاكرة المدمجة

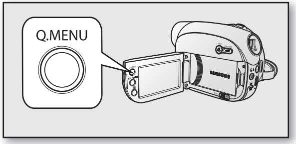
- تتميز هذه الكاميرا الفيديو DVD بوجود ذاكرة داخلية ٤ جيجا يمكن استخدامها بشكل ملائم في تسجيل أو تشغيل الأفلام/الصور.

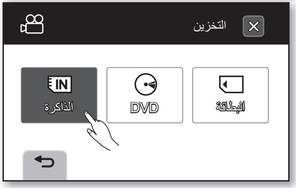
لا تقم بتنسيق الذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة باستخدام جهاز كمبيوتر.



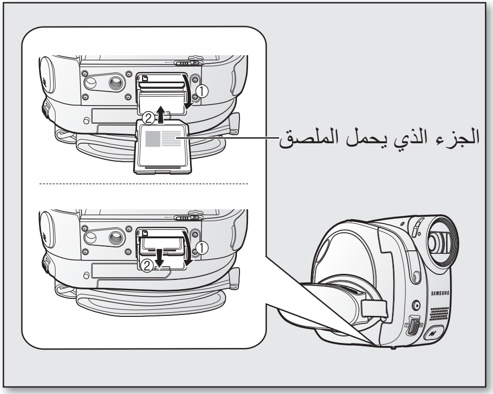


<استخدام علامة جدولة( ) القائمة>





< Q.MENU استخدام زر >



الطريقة٢: استخدام بطاقة ذاكرة (غير مرفقة مع الكاميرا)

- تتميز كاميرا الفيديو DVD بفتحة بطاقات متعددة للتوصيل ببطاقات SDHC (السعة العالية الرقمية الآمنة) وMMCplus.
  - هناك بعض البطاقات غير متوافقة مع الكاميرا، وذلك حسب الجهة المصنعة لبطاقة الذاكرة ونوع البطاقة.

إدخال بطاقة ذاكرة

١. افتح غطاء بطاقة الذاكرة.

٢. أدخل بطاقة الذاكرة في فتحتها حتى تصدر صوت تكة خفيفًا.

- تأكد من أن الجزء الموجود عليه الملصق باتجاه الأعلى وأن كاميرا الفيديو موضوعة كما هو موضح بالشكل.

٣. اغلق غطاءبطاقة الذاكرة.

إخراج بطاقة الذاكرة

١. افتح غطاء بطاقة الذاكرة.

٢. ادفع بطاقة الذاكرة برفق إلى الداخل حتى تنبثق إلى الخارج.

٣. اسحب بطاقة الذاكرة إلى خارج الفتحة وأغلق الغطاء..

تحديد بطاقة الذاكرة المناسبة

- **يمكنك استخدام بطاقات SDHC وMMCplus.**
  - يمكنك أيضًا استخدام بطاقة ذاكرة SD سعة ١٢٨ ميجا وحتى ٢ جيجا فقط.
- **كروت الوسائط المتعددة (MMC) وبطاقةSD (٤ جيجا) لم يتم تدعيمه.**
- **مع كاميرا الفيديو DVD، يمكنك استخدام بطاقات الذاكرة ذات سعة التخزين التالية: ١٢٨ ميجا ~ ٨ جيجا**
- **وسائط تسجيل متوافقة**

تم ضمان وسائط التسجيل التالية للعمل مع كاميرا الفيديو DVD. وسائط التسجيل الأخرى غير مضمونة للعمل بأمان مع الكاميرا، فتوخ الحذر عند شراء مثل هذه المنتجات

بطاقات ذاكرة SDHC أو SD : SanDisk ،Panasonic، وTOSHIBA
MMCplus: Transcend

في حالة استخدام وسائط أخرى، قد تفشل تلك الوسائط في تسجيل البيانات على نحو سليم أو قد تؤدي إلى فقدان البيانات التي تم تسجيلها بالفعل.

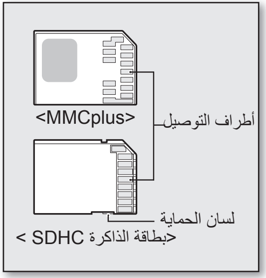
- لتسجيل الأفلام، استخدم بطاقة ذاكرة تدعمسرعة كتابة أكبر (على الأقل ١,٢٥ ميجا/الثانية).

بطاقة الذاكرة SDHC

- تتوافق بطاقة الذاكرة SDHC مع مواصفات SD الجديدة الإصدار ٢,٠٠. تم وضع هذه المواصفات التي تعد الأحدث من نوعها بواسطة SD card association (جمعية بطاقات الذاكرة المحمية) للتعرف على سعة البيانات أكثر من ٢ جيجا.
- تدعم بطاقة الذاكرة SDHC مفتاح الحماية الآلية ضد الكتابة.. من خلال ضبط هذا المفتاح، يتم منع مسح الملفات المسجلة على بطاقة الذاكرة SDHC. لتمكين الكتابة، حرك المفتاح لأعلى في اتجاه أطراف التوصيل. ولتعيين الحماية ضد الكتابة، حرك المفتاح لأسفل.
- بطاقات الذاكرةلا يمكن استخدامها مع أجهزة استضافةحالية تدعم SD .

MMCplus (البطاقة الفائقة متعددة الوسائط)

- في حالة استخدام بطاقات MMCplus، فإنها لا تتميز بلسان حماية ويرجى استخدام وظيفة الحماية الموجودة بالقائمة. ➥صفحة٧٥



<بطاقات الذاكرة القابلة للاستخدام>

تنبيهات عامة حول بطاقات الذاكرة

- قد لا يمكن استعادة البيانات التالفة. فيوصى بإنشاء نسخ احتياطي للبيانات الهامة بشكل منفصل على القرص الصلب بالكمبيوتر.
- قد يؤدي إيقاف تشغيل الكاميرا أو إزالة بطاقة الذاكرة أثناء القيام بإحدى العمليات مثل التنسيق أو الحذف أو التسجيل أو إعادة التشغيل إلى فقدان البيانات.
- بعد تعديل اسم ملف أو مجلد مخزن على بطاقة الذاكرة باستخدام الكمبيوتر، قد لا تتمكن كاميرا الفيديو من التعرف على الملف الذي يتم تعديله.

التعامل مع بطاقات الذاكرة

- يوصى بفصل التيار الكهربي قبل إدخال بطاقة الذاكرة أو إخراجها لتجنب فقد البيانات.
- لا يعتبر استخدام بطاقة ذاكرة تم تنسيقها بواسطة أجهزة أخرى أمرًا مضمونًا. لذا، تأكد من تنسيق بطاقة الذاكرة باستخدام كاميرا الفيديو هذه.
- يجب تنسيق بطاقات الذاكرة الموجودة في هذه الكاميرا قبل استخدامها.
- إذا لم تستطع استخدام بطاقة ذاكرة تم استخدامها مع جهاز آخر، قم بتنسيق بطاقة الذاكرة باستخدام كاميرا الفيديو DVD . ولاحظ أن التنسيق يؤدي إلى مسح كافة المعلومات الموجودة على بطاقة الذاكرة.
- بطاقة الذاكرة لها عمر افتراضي محدد. إذا لم تتمكن من تسجيل بيانات جديدة، فعليك شراء بطاقة ذاكرة جديدة.
- لا تقم بثني بطاقة الذاكرة الخاصة بك أو إسقاطها أو تعريضها لصدمات قوية.
- لا تقم باستخدامها أو تخزينها في الأماكن ذات درجات الحرارة أو الرطوبة العالية أو البيئات المتربة.
- لا تضع المواد الغريبة على أطراف بطاقة الذاكرة.. استخدم قطعة قماش جافة وملساء لتنظيف أطراف التوصيل إذا لزم الأمر.
- لا تضع أي ملصقات أخرى على بطاقة الذاكرة.
- احرص على الاحتفاظ ببطاقة الذاكرة بعيدًا عن متناول الأطفال لتجنب خطر ابتلاعها.

قبل التسجيل

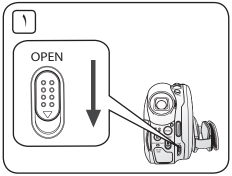
ملاحظات حول الاستخدام

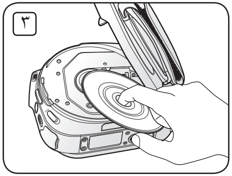
- لن تكون شركة Samsung مسؤولة عن أي فقد للبيانات نتيجة لسوء الاستخدام.
- يوصى استخدام حافظة لبطاقة الذاكرة لتجنب فقد البيانات نتيجة للحركة أو الكهرباء الاستاتيكية.
- قد تسخن بطاقة الذاكرة بعد فترة من الاستخدام. ولا يعد ذلك عيبًا بها، إنما هو أمر طبيعي.
- تتوافق ملفات الصور المسجلة على بطاقة ذاكرة كاميرا الفيديو DVD الخاصة بك مع "DCF (قاعدة تصميم نظام ملفات كاميرا)" والمعيار العالمي من قبل JEITA (جمعية صناعات تكنولوجيا المعلومات والإلكترونيات اليابانية).
- DCF هو تنسيق ملفات صور متكامل خاص بالكاميرات الرقمية. يمكن استخدام ملفات الصور مع كل الأجهزة الرقمية المتوافقة مع DCF

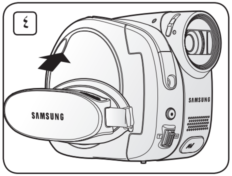
تدعم كاميرا الفيديو DVD بطاقات الذاكرة SDHC وMMCplus لتخزين البيانات. قد تختلف سرعة تخزين البيانات وفقًا لجهة التصنيع ونظام الإنتاج. - نظام SLC (خلية المستوى الأوحد): تمكين سرعة كتابة أكبر. - نظام MLC (خلية متعددة المستويات): دعم سرعة كتابة منخفضة فقط. **للحصول على أفضل النتائج، نوصي باستخدام بطاقة ذاكرة تدعم سرعة كتابة أكبر.** قد يتسبب استخدام بطاقة ذاكرة ذات "سرعة كتابة أقل" عند تسجيل أحد الأفلام في بعض المشكلات فيما يتعلق بتخزين الفيلم على بطاقة الذاكرة. وقد يفقد أيضًا البيانات الخاصة بالفيلم أثناء التسجيل. وللحفاظ على كل نقطة من نقاط الفيلم المُسجل، تقوم كاميرا الفيديو DVD بتخزين الفيلم على بطاقة الذاكرة كما تقوم بإظهار التحذير: تحذير: "**خطأ بالبطاقة (بطاقة بطيئة السرعة).**" إن كنت لا يمكنك إلا استخدام بطاقة ذاكرة ذات سرعة منخفضة، عليك بخفض جودة التسجيل مستوى واحد "**جيد،**" "**عادي .**"يتوفر لديك ثلاثة خيارات للجودة لتسجيل أحد الأفلام باستخدام كاميرا الفيديو **DVD**: " **جودة فائقة،**" "**جيد،**" "**عادي**."على الرغم من ذلك، كلما زادت الجودة زادت مساحة الذاكرة المستخدمة.

الطريقة٣: استخدام قرص DVD

- عند إدخال القرص أو إغلاق غطاء القرص، لا تضغط بقوة. فقد يسبب هذا عطلاً بالجهاز.
- لا يمكنك فتح غطاء القرص أثناء التحميل.
- **يمكنك استخدام أقراص ٣ ١/٢ بوصة (٨ سم) DVD –RW وDVD+RW وDVD-R أو DVD+R DL مزدوجة الطبقة الجديدة لتسجيل الأفلام.**
  لا يمكن تسجيل الصور على أقراص DVD فهذه القراص متاحة فقط في وضع الأفلام.







إدخال قرص

١. حرك مفتاح **OPEN** في اتجاه السهم.
   - سيفتح غطاء القرص جزئيًا.

٢. افتح الغطاء برفق بالكامل بيدك.

٣. ادفع القرص في حجرة القرص حتى تسمع صوت تكة.
   - يجب أن يواجه جانب التسجيل من القرص الجزء الداخلي من كاميرا الفيديو DVD.
   - لا تلمس عدسة الالتقاط.

٤. ادفع برفق غطاء القرص لغلقه.
   - عند إدخال القرص ،يتم التعرف على القرصويقوم مؤشر **ACCESS/CHG** ب الوميض. لا تقم بقطع مصدر التيار أثناء ذلك. لا تتسبب في أي اهتزاز أو صدمة. فقد يسبب هذا عطلاً بالجهاز.
   - لتقوم باختيار قرص DVD كوسيلة تسجيل وتخزين، قم بلمس علامة تبويب القائمة (▤) ← علامة تبويب التخزين (▣، ◉، ▭) ← "**.DVD**".

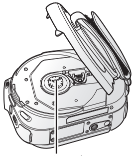
- حرّك حزام المسك بحيث لا تتداخل مع عملية إدخال أو إخراج القرص.
- يمكن فتح غطاء القرص عندما يكون الجهاز متصلاً بمهايئ التيار الكهربي المتردد أو بالبطارية، حتى لو كان التيار الكهربي ليس قيد التشغيل.
- عندما تدخل قرص DVD في وضع **الانتظار** ، تظهر قائمة إعداد وسائط التخزين.

تنبيه

هذا المنتج يستخدم الليزر. وقد يؤدي استخدام عناصر التحكم أو التعديلات أو أداء الإجراءات غير تلك المبينة هنا إلى التعرض للإشعاع بشكل خطير. لا تفتح الأغطية ولا تنظر إلى داخل المنتج في حالة تلف تقنية التعشيق.

تحذير

احذر إتلاف تقنية التعشيق.


عدسة الالتقاط

قبل التسجيل

عند استخدام قرصجديد: تهيئة قرص جديد

في حالة إدخال قرص جديد، قد يتطلب الأمر تهيئة القرص.
يبدأ التعرف على القرص.
بالنسبة لقرص DVD-R/+R DL : ستبدأ التهيئة تلقائيًا.
بالنسبة للقرص DVD-RW: تظهر قائمة تهيئة. اختبر تنسيق التسجيل، وضع الفيديو أو وضع VR.
قم بتهيئة القرص في قائمة إدارة القرص عندما تريد التهيئة مرة ثانية. ←صفحة ٨٦

الاختلافات بين وضع الفيديو ووضع VR	Video (وضع Video (الفيديو)) : إذا كان القرص منتهي، فستتمكن من تشغيله على معظم مشغلات/مسجلات/محركات DVD.	
	VR (VR Mode) : يمكنك تحرير القرص على كاميرا فيديو DVD، ولكن التشغيل يكون متاحًا فقط على مسجل DVD يدعم وضع VR	

<متى تتم تهيئة قرص DVD-RW.>

- ارجع إلى صفحة ٨ فيما يخص توافقالقرصالذيتمغلقه.

بالنسبة لقرص DVD+RW : تظهر قائمة تهيئة. تجعل التهيئة قرص التسجيل كالجديد ويمكن إعادة استخدامه عن طريق حذف كل البيانات المسجلة على القرص.

إخراج القرص

١. حرك مفتاح **OPEN** في اتجاه السهم.
- سيفتح غطاء القرص جزئيًا.

٢. افتح الغطاء برفق بالكامل بيدك.

٣. أخرج القرص.
- أثناء دفع الجزء الأوسط من القرص الدوار لأسفل، امسك القرص من الحواف لإخراجه.

٤. ادفع برفق غطاء القرص لغلقه.

- لا تتوفر وظائف الإنهاء/التهيئة عند مستوى البطارية المنخفض (▮).
قم بإستخدام مهايىء التيار الكهربي عند إنهاء/تهيئة قرص DVD.
- لاحظ أنه لا يمكنك فتح غطاء القرص أثناء التحميل.إنتظر حتى يتم الانتهاء من تحميل القرص.
- لا تقم باستخدام مفتاح التشغيل أو إزالة بطاقة الذاكرة أو القرص أثناء استخدام وسائط التخزين.
فقد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف وسائط التخزين أو البيانات المخزنة عليها.
- لا يمكنك الاستمرار في التسجيل عندما يكون غطاء القرص مفتوحًا. تظهر أيقونة ورسالة توضح أن التسجيل مستحيل عندما يكون غطاء القرص مفتوحا.
- قد يستغرق فتح الغطاء وقت أطول عند استخدام DVD+RW من أي قرص مضغوط أخر. وقد يتطلب أكثر من خمسة Min، بصفة خاصة، في حالة تسجيل المزيد من صور الأفلام على القرص المضغوط.

وقت التسجيل وعدد الصور

وقت التسجيل لصور الأفلام

التخزين	DVD + RW/ -RW/-R	DVD+R DL	الذاكرة المدمجة	Memory card			
السعة / جودة الأفلام	١,٤ جيجا	٢,٦ جيجا	٤ جيجابايت	٢٥٦ ميجابايت	٥١٢ ميجابايت	١ جيجابايت	٢ جيجابايت
Super Fine (جودة فائقة)	نحو ٢٠ دقيقة	نحو ٣٥ دقيقة	نحو ٦٥ دقيقة	نحو ٤ Min	نحو ٨ Min	نحو ١٦ دقيقة	نحو ٣٣ دقيقة
Fine (جيد)	نحو ٣٠ دقيقة	نحو ٥٣ دقيقة	نحو ٩٥ دقيقة	نحو ٥ Min	نحو ١٢ دقيقة	نحو ٢٣ دقيقة	نحو ٤٨ دقيقة
Normal (عادي)	نحو ٦٠ دقيقة	نحو ١٠٦دقيقة	نحو ١٥٥ دقيقة	نحو ٩ دقيقة	نحو ١٩ دقيقة	نحو ٣٨ دقيقة	نحو ٧٩ دقيقة

عدد الصور المسموح تسجيلها

دقة عرض الصور	التخزين	الذاكرة المدمجة	Memory card			
	السعة / جودة الصورة	٤ جيجابايت	٢٥٦ ميجابايت	٥١٢ ميجابايت	١ جيجابايت	٢ جيجابايت
١١٥٢X٨٦٤	Super Fine (جودة فائقة)	تقريبًا ١٠٨٦٠	تقريبًا ٦٩٠	تقريبًا ١٩٩٠	تقريبًا ٢٧٠٠	تقريبًا ٥٥٨٠
	Fine (جيد)	تقريبًا ١٣٩٦٠	تقريبًا ٨٨٠	تقريبًا ١٧٨٠	تقريبًا ٣٤٧٠	تقريبًا ٧١٧٠
	Normal (عادي)	تقريبًا ٢١٧٢٠	تقريبًا ١٣٨٠	تقريبًا ٢٧٨٠	تقريبًا ٥٤١٠	تقريبًا ١١١٦٠
٨٠٠X٦٠٠	Super Fine (جودة فائقة)	تقريبًا ٢١٧٢٠	تقريبًا ١٣٨٠	تقريبًا ٢٧٨٠	تقريبًا ٥٤١٠	تقريبًا ١١١٦٠
	Fine (جيد)	تقريبًا ٢٧٩٣٠	تقريبًا ١٧٧٠	تقريبًا ٣٥٧٠	تقريبًا ٦٩٥٠	تقريبًا ١٤٣٥٠
	Normal (عادي)	تقريبًا ٤٣٤٤٠	تقريبًا ٢٧٦٠	تقريبًا ٥٥٦٠	تقريبًا ١٠٨٢٠	تقريبًا ٢٢٣٨٠

قد تكون السعة الفعلية التي تم تنسيقها أقل نظرًا لأن البرامج الثابتة الداخلية تستخدم جزءًا من الذاكرة.

قبل التسجيل

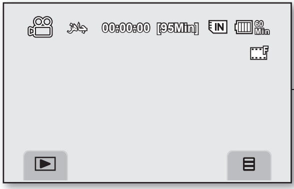
- تم قياس الأشكال الموضحة أعلاه تحت ظروف اختبار التسجيل المعيارية الخاصة بشركة Samsung، وقد تختلف تلك القياسات وفقًا للاستخدام الفعلي.
- توفر كاميرا الفيديو DVD ثلاثة خيارات جودة لتسجيلات الأفلام: "عالي الجودة، " " **وجيد** " و"**عادي**." كلما زادت الجودة زادت مساحة الذاكرة المستخدمة.
- يتزايد معدل الانضغاط عند اختيار جودة أقل بزيادة معدل الضغط، يزيد وقت التسجيل. ورغم ذلك، تكون جودة الصورة أقل.
- قد لا تعمل بطاقات الذاكرة التي تزيد مساحتها عن ٨ جيجابايت بشكل سليم.
- الحد الأقصى لملف الفيلم (MPEG2) الذي يمكن تسجيله في وقت واحد هو ٤ جيجابايت.
- يمكنك تخزين ما يصل إلى ٩٩٩ صورة فيلم على بطاقة الذاكرة.
- لا يمكن تشغيل ملفات صور الأفلام المسجلة باستخدام جهاز آخر على كاميرا الفيديو DVD.

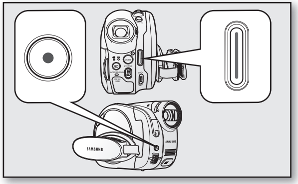
لفحص السعة المتبقية في الذاكرة

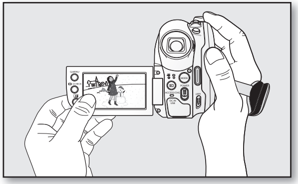
حرك مفتاح **POWER** لأسفل لإيقاف التشغيل، ثم اضغط زر. **عرض ( ) / iCHECK** ← صفحة ٢٦

التسجيل

الإجراءات الأساسية لتسجيل فيلم أو صورة مذكورة فيما يلي في الصفحات التالية.







تسجيل صور الأفلام

- يمكنك تسجيل صور الأفلام في وضع الأفلام فقط. ←صفحة ٢١
- يمكنك تسجيل صور ثابتة باستخدام وحدة التحكم عن بعد.←صفحة ١٣
- كاميرا الفيديوDVD هذه توفر زري **بدء/إيقافالتسجيل** . أحداهما بالجانب الخلفي لكاميرا الفيديو والآخر على الجانب الأمامي من الكاميرا. اختر **زر بدء/إيقافالتسجيل** التسجيلالذييعمل بشكل أفضل بالنسبة لك.

١. قم بتشغيل كاميرا الفيديو DVD .
   - صل كاميرا فيديو DVD بمصدر للطاقة. (البطارية أو مهايئ التيار الكهربي المتردد)
   - حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل لتشغيل كاميرا الفيديو DVD.
   - قم بتعيين وسائط التخزين المناسبة.لك.←صفحة ٣١
     - (إذا أردت التسجيل على بطاقة ذاكرة، فأدخل بطاقة الذاكرة.)
     - إذا أردت التسجيل على قرص DVD، فأدخل قرص DVD.
     - عندما تدخل قرص DVD أو بطاقة ذاكرة في وضع **الانتظار**، تظهر قائمة إعداد وسائط التخزين.

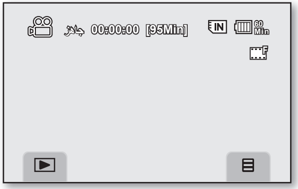
٢. افحص ما يظهر على شاشة LCD. (العدسة وشاشة LCD)
   - اضبط مفتاح **فتح/غلق العدسة** على الوضع فتح (◎). ←صفحة ١٠

٣. اضغط زر **بدء/إيقاف التسجيل** .
   - سيظهر (●) مؤشر التسجيل مع بدء عملية التسجيل.
   - اضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل** مرة أخرى إلى لإيقاف التسجيل.

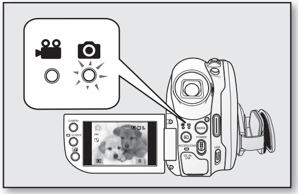
٤. عند الانتهاء من التسجيل، قم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو DVD.

التسجيل

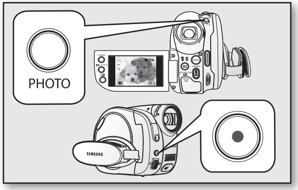
- يبلغ حجم صورة الفيلم المسجلة ٧٢٠x٥٧٦.
- أخرج البطارية عند الانتهاء من التسجيل لمنع استهلاك طاقة البطارية بدون داع.
- للمعرفة حول عرض المعلومات على الشاشة. انظر صفحة ٢٢
- للمعرفة حول وقت التسجيل التقريبي. انظر صفحة ٣٧
- يتم تسجيل الصوت من ميكروفون ستريو داخلي يوجد في مقدمة كاميرا الفيديو DVD. لذا يجب الحرص للحفاظ على عدم انسداد الميكروفون.
- قبل البدء في تسجيل أحد أفلامك الهامة، اختبر وظيفة التسجيل للتأكد مما إذا كانت هناك أية مشكلة في تسجيل الصوت والفيديو.
- للمعرفة حول الوظائف المختلفة المتاحة لك عند تسجيل صور الأفلام. ←صفحة ٥٤-٦٨
- لا تقم باستخدام مفتاح الطاقة أو إزالة بطاقة الذاكرة أو قرص أثناء استخدام وسائط التخزين. حيث أن ذلك قد يؤدي إلى إتلاف وسائط التخزين أو البيانات المخزنة عليها.
- إذا ضبطت وسائط التخزين على DVD، يمكن إنشاء ما يصل إلى ٢٥٣ مشهد على أقراص DVD-R/+RW/+R DL/-RW (وضع الفيديو) وما يصل إلى ٩٩٩ مشهد على DVD-RW (وضع VR)
- لا يمكنك الاستمرار في التسجيل عندما يكون غطاء القرص مفتوحًا. تظهر أيقونة ورسالة توضح أن التسجيل مستحيل عندما يكون غطاء القرص مفتوحًا.
- لا يمكنك استخدام بطاقة ذاكرة مغلقة للتسجيل. ستظهر لك رسالة تقول التسجيل غير متاح نتيجة لإغلاق البطاقة.
- إذا قمت بالضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل** أثناء عمل قائمة التشغيل، يدخل المنتج في وضع الإيقاف المؤقت للتسجيل.
- **اذا قمت بإيقاف كاميرا الفيديو أثناء التشغيل قم بتشغيلها مرة أخرى بإستخدام القرص أو بطاقة الذاكرة التي تم وضعها فيها. سيتم القيام بتصليح وسائط التخزين بطريقة ألية من خلال رسالة.** لا تقم بإيقاف التشغيل أو إزالة القرص أو بطاقة الذاكرة بينما تقوم كاميرا DVD بإسترجاعها. وإلا فستقوم بإتلاف البيانات أو وسائط التخزين (القرص أو بطاقة الذاكرة). تكتمل عملية استعادة البيانات خلال Min قليلة إلا أنها قد تستغرق المزيد من الوقت أحيانًا. استخدم مهايئ التيار المتردد عند استعادة البيانات.



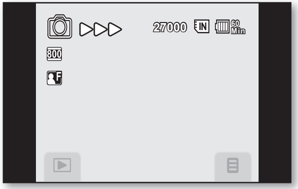
- يمكنك التقاط الصور في وضع الصور فقط. ←صفحة٢١
- كاميرا الفيديو DVD توفر زر PHOTO. أحداهما بالجانب العلوي لكاميرا الفيديو والآخر في مقدمة الكاميرا.
- **يمكن التقاط صور على الذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة.**
  أقراص DVD لا تدعم وضع الصور.



١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل لإيقاف تشغيل الكاميرا ثم اضغط زر **MODE** لضبط الصورة (📷). ←صفحة٢١
   - تعيين وسائط التخزين الملائمة. ←صفحة٣١
     - إذا أردت التسجيل على بطاقة ذاكرة، فأدخل بطاقة الذاكرة.
     - في حالة الضغط على زر **MODE** في وضع تسجيل الفيلم بوضع القرص المضغوط، يتحول النظام إلى وضع تسجيل صور بالذاكرة المدمجة.
٢. افحص ما يظهر على شاشة LCD. (العدسة وشاشة LCD)
   - اضبط مفتاح **فتح/غلق العدسة** على وضع الفتح(◎). ←صفحة ١٠

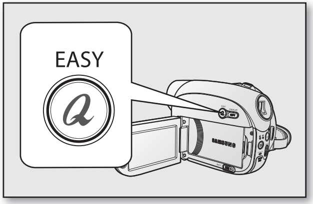


٣. اضغط على زر **PHOTO** لالتقاط الصورة.
   - يسمع صوت الغالق. عندما يختفي (▷▷▷) المؤشر، يتم تسجيل الصورة.
   - أثناء تسجيل الصورة على وسائط التخزين، لا يمكنك مواصلة التسجيل التالي.



- يتوقف عدد الصور التي يمكن تخزينها على جودة وحجم الصورة. ←صفحة٣٧
- **يتم التقاط الصورة في نسبة عرض إلى ارتفاع 4:3 كما هو موضح في الرسم التالي.**
- لن يتم تسجيل الصوت في الصور على وسائط التخزين.
- بطاقات الذاكرة التي يمكن استخدامها مع كاميرا الفيديو DVD هي SDHC و MMCplus.
- الرجاء التحقق من إعداد لسان الحماية على بطاقة الذاكرة لديك قبل التسجيل. فقد لا تتمكن من التسجيل إذا كان مقفلا(بطاقة ذاكرة SDHC فقط).
- في حالة صعوبة تحديد البؤرة، استخدام خاصية ضبط البؤرة يدويًا. ←الصفحة ٦٢
- لا تقم بتشغيل مفتاح **POWER** أو تنزع بطاقة الذاكرة أثناءاستخدام وسائط التخزين. حيث قد يؤدي ذلك إلى إتلاف وسائط التخزين أو البيانات.
- الصور هي في الحقيقة أعرض من مما تظهر عليه في شاشة LCD.
- في حالة الضغط على زر **تسجيل/صور** على الواجهة الأمامية أو على زر **PHOTO** أثناء استخدام تشغيل القائمة، يرجع المنتج إلى وضع انتظار (**STBY**).

التسجيل بسهولة للمبتدئين (وضع EASY Q)



<وضع تسجيل الأفلام>

- خاصية EASY Q متاحة فقط في وضع الأفلام. ←صفحة ٢١
- مع خاصية EASY Q، يتم ضبط معظم إعدادات كاميرا الفيديو DVD تلقائيًا،مما يخفف من الضبط المفصل.

١. حرك مفتاح POWER إلى أسفل لتشغيل الكاميرا.
- يتم عرض شاشة وضع الفيلم ( ). (عند القيام بالضبط على الوضع الأخر من التشغيل قم بالضغط على الزر MODE من أجل ضبط الفيلم ( ))
- اضبط وسائط التخزين المناسبة. ←صفحة ٣١
(إذا كنت تريد التسجيل على بطاقة ذاكرة أو قرص، أدخل بطاقة الذاكرة أو القرص)

٢. اضغط على الزر EASY Q.
- عندما تضغط على زر **EASY Q** تتوقف معظم الوظائف ويتم ضبط الوظائف التالية على الوضع "**تلقائي**".
- سيظهر مؤشري (EASY Q) وضد الاهتزاز(HIS) ( )على الشاشة في نفس الوقت.

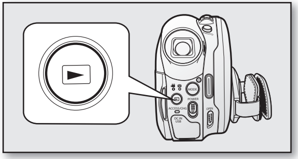
٣. لتسجيل صور الأفلام، اضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل**.

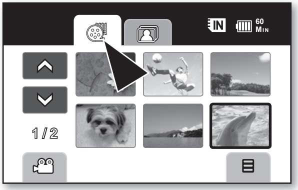
لإلغاء وضع EASY Q

اضغط زر **EASY Q** مرة ثانية .
- يختفي موشري (EASY Q) وضد الاهتزاز(HIS) ( ) من على الشاشة.
- تعود معظم الإعدادات التي كانت عليها الكاميرا قبل تنشيط الوضع EASY.Q .

- **الأزرار غير المتاحة أثناء التشغيل EASY Q**
تكون عناصر التحكم التالية غير متاحة نظرًا لضبط العناصر تلقائيًا.
قد تظهر الرسائل المرتبطة ("**بدء EASY Q**") عند محاولة تشغيل الوظائف غير المتاحة.
- علامة جدولة ( ) القائمة/وما إلى ذلك.
- **"وضع المشهد(AE)"، "عرض"، "توازن الأبيض"، "مضاد للاهتزاز(HIS)"، "مؤثر رقمي"، "البؤرة"، "الغالق"، "الإضاءة الخلفية" "الليل"**
- قم بإلغاء وظيفة EASY Q إذا أردت إضافة أي تأثير أو إعدادات إلى الصور.
- يتم إلغاء تنشيط إعدادات وضع EASY Q عند إيقاف تشغيل كاميرا الفيديو DVD.

التقاط الصور الثابتة أثناء تشغيل صور الأفلام





- تعمل هذه الوظيفة فقط في وضع التشغيل. ➥ صفحة ٢١
- إذا قمت بالضغط على زر PHOTO أو **تسجيل/تصوير** الموجودة في الواجهة أثناء التشغيل، يعمل ذلك على إيقاف التشغيل ويحفظ صورة واحدة من مشهد الفيلم الحالي.الذي يتم إيقافه مؤقتًا.

١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل لإيقاف تشغيل الكاميرا، ثم اضغط زر **التشغيل** ( ) لضبط وضع التشغيل.
   - اضبط وسائط التخزين المناسبة. ➥ صفحة٣١
   (إذا كنت تريد التسجيل على بطاقة ذاكرة أو قرص، أدخل بطاقة الذاكرة أو القرص.)
   - تظهر شاشة فهرس الصور المصغرة.

٢. المس علامة جدولة ( ) الفيلم
   - لتغيير صفحة الصور المصغرة الحالية، المس علامة جدولة ( ) أعلى أو أسفل ( ) .

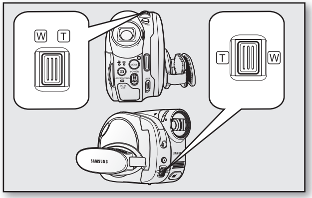
٣. المس علامة الجدولة التي تريدها.
   توقع الملفات التي تم انتقائها بتغطية الشاشة ويتم تشغيلها بطريقة تلقائية.

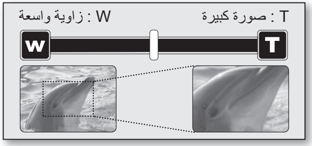
٤. قم بالضغط على زر **PHOTO** أو **تسجيل/تصوير** الموجود على الواجهة.
   - يتم تسجيل الصورة الثابتة على وسائط التخزين.
   - يسمع صوت الغالق. عندما يختفي مؤشر ( ) يكون قد تم تسجيل الصور.
   - عند حفظ الصور الثابتة، تتوقف شاشة التشغيل بشكل مؤقت.

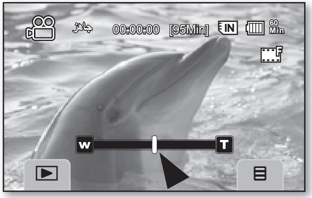
- يتم حفظ الصور الثابتة المنسوخة من قرص DVD إلى وسائط التخزين بتنسيق ٨٠٠x٦٠٠.
- اذا قمت قمت بالتقاط أفلام كان قد تم تسجيلها على الذاكرة القائمة أو قرص DVD فسيتم حفظ الصور الموجودة في الذاكرة القائمة. وذا قمت بالتقاط أفلام كان قد تم تسجيلها على بطاقة الذاكرة فسيتم حفظ الصور التي تم التقاطها في بطاقة الذاكرة.

التسجيل

التكبير والتصغير







قم باستخدام وظيفة التكبير/التصغير للتسجيل عن قرب أو بزاوية واسعة.
توفر لك كاميرا الفيديو ذات الذاكرة المدمجة إمكانية التسجيل باستخدام ميزة التكبير/التصغير البصري القوي بمعدل ٢٦ مرة وميزة التكبير/التصغير الرقمي بمعدل ١٢٠٠ مرة.

- تتيح كاميرا الفيديو مستويين من التكبير والتصغير. أحداهما بالجانب العلوي لكاميرا الفيديو والآخر في الجانب الأمامي. قم باختيار معدل التكبير و**التصغير** الأمثل لك.

للتكبير

حرك ذراع التكبير/التصغير في اتجاه الحرف **T** (صورة كبيرة).

للتصغير

حرك ذراع التكبير/التصغير في اتجاه الحرف **W** (زاوية واسعة).

- تزداد سرعة إجراء التكبير/التصغير.
- يتم التكبير بمعدل يزيد عن ٢٦ مرة من خلال معالجة الصورة الرقمية، ولذلك يعرف باسم التكبير/ التصغير الرقمي. يمكنك استخدام ميزة التكبير/التصغير الرقمي بمعدل تكبير/تصغير يصل إلى ١٢٠٠ مرة. قم بتعيين "**تكبير رقمي**" على "**تشغيل.**" ← صفحة ٦٧
يمكن تعيين التكبير/التصغير الرقمي ليصل إلى ١٢٠٠ مرة في وضع الأملاء.

- تأكد من وضع إصبعك على ذراع التكبير/التصغير. في حالة إزالة إصبعك من على ذراع التكبير/التصغير ربما يتم أيضًا تسجيل صوت تشغيل ذراع التكبير/التصغير.
- ينبغي ألا تقل المسافة بين كاميرا الفيديو والجسم المطلوب خلال القيام بالحفاظ على ضبط البؤرة - عن ١ سم تقريبًا (٠,٣٩ بوصة تقريبًا) للزاوية الواسعة و ٥٠ سم (١٩,٦٨ بوصة تقريبًا) للصورة الكبيرة.
- ربما تصبح البؤرة غير ثابتة أثناء التكبير/التصغير. وفي هذه الحالة، قم بتعيين التكبير/التصغير قبل بدء التسجيل وثبت البؤرة يدويًا (←صفحة ٦٢)، ثم قم بالتكبير أو التصغير أثناء التسجيل.
- تحافظ ميزة التكبير/التصغير البصري على جودة الفيلم، ولكن أثناء التكبير/التصغير الرقمي قد تظهر مشاكل تتعلق بجودة الصورة.

إعادة التشغيل

يمكنك مشاهدة الفيلم المسجل والصور في فهرس الصور الصغيرة وتشغيلهم بأكثر من طريقة.

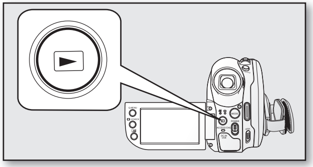
تغيير وضع التشغيل

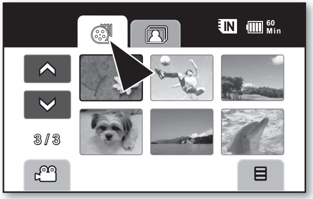
- **يمكنك التحول بسهولة بين وضع التسجيل ووضع التشغيل عن طريق لمس علامة جدولة (▶) التشغيل.** لمس علامة جدولة (▶) إعادة التشغيل في شاشة وضع الأفلام (🎥) أو وضع الصور (📷).
- **يمكنك أيضًا التحول بين وضع التسجيل ووضع التشغيل باستخدام زر (▷) التشغيل.** تظهر الأفلام والصور في عرض فهرس الصور المصغرة.

أقراص DVD لا تدعم وضع الصور في هذه الكاميرا. وعلى ذلك، تتحول وسائط التخزين من قرص DVD إلى الذاكرة المدمجة قبل دخول وضع الصور عند الضغط على زر **MODE** في وضع الأفلام.

إعادة التشغيل

تشغيل صور الأفلام





- تعمل هذه الوظيفة فقط في وضع التشغيل. ← صفحة ٢١
- يمكنك التحول إلى وضع التشغيل باستخدام زر **التشغيل** ( ).
وبصورة تبادلية يمكنك التحول إلى وضع التشغيل من خلال لمس شريط إستماع ( ) الموجود على الشاشة في وضع الفيلم ( ) أو الصورة ( ).
- يمكنك العثور على صورة الفيلم المرغوبة على نحو سريع مستخدمًا عروض فهرس الصور المصغرة.
- اضغط على الأزرار المتعلقة بالتشغيل الموجودة على جهاز التحكم عن بعد. ← صفحة ١٣

١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل لإيقاف تشغيل الكاميرا، ثم اضغط زر **التشغيل** ( ) لضبط وضع التشغيل.

٢. فتح شاشة LCD.
- اضبط درجة سطوع ولون شاشة LCD. ← صفحة ٧٠
- اضبط وسائط التخزين المناسبة. ←صفحة ٣١
(قم بإدخال بطاقة الذاكرة أو القرص إذا كنت ترغب في التشغيل من بطاقة الذاكرة أو القرص.)

٣. المس علامة جدولة ( ) الفيلم.
- تظهر شاشة فهرس الصور المصغرة. يكون تظليل الصور المصغرة على آخر الصور التي تم إنشاؤها أو تشغيلها.
- لتغيير صفحة الصور المصغرة الحالية، المس علامة جدولة ( ) أعلى أو أسفل ( ) .

٤. المس صوة الفيلم المطلوبة.
- يتم تشغيل الملفات المحددة على الشاشة تلقائيًا.
- يتم تشغيل صورة الفيلم المحددة وفق إعداد اختيار التشغيل. ←الصفحة ٦٩
- لإيقاف التشغيل، المس علامة جدولة ( ) العودة.

- تختفي العناصر المتعلقة بالتشغيل من على الشاشة لبضع ثوان بعد بدء التشغيل. ثم تعود للظهور ثانية عند لمس أي نقطة على شاشة LCD.
- قم بالضغط على **عرض** ( ) / **iCHECK** من التحول بين وظائف (خيارات الشاشة) بين التشغيل والإيقاف. .
- وفقًا لمقدار البيانات التي ستتم إعادة تشغيلها، قد تستغرق الصور المطلوب إعادة تشغيلها وقتًا للظهور.
- قد لا يتم عرض الأفلام التي يتم تعديلها على جهاز الكمبيوتر في كاميرا الفيديو DVD هذه.
- قد لا يتم عرض الأفلام التي يتم تسجيلها من كاميرا فيديو أخرى في كاميرا الفيديو DVD هذه.

ضبط مستوى الصوت

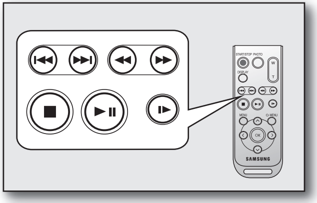
- المس علامة جدولة ( ) مستوى الصوت على شاشة LCD .
- يمكنك التحكم في مستوى الصوت باستخدام علامة جدولة الخفض ( ) أو الزيادة ( ) في شاشة LCD .
- يمكنك سماع الصوت المسجل من السماعة المدمجة.
- يمكنك ضبط مستوى الصوت بين ٠ و١٩ مستويات.

في حالة إغلاق شاشة LCD أثناء التشغيل، لن يمكنك سماع الصوت من السماعة المدمجة.

عمليات إعادة التشغيل المختلفة

تشغيل/إيقاف/إيقاف مؤقت

- تتناوب وظيفتي التشغيل والإيقاف المؤقت عندما تلمس علامة جدولة التشغيل ( )/الإيقاف المؤقت ( ) أثناء التشغيل. لإيقاف التشغيل، المس علامة جدولة ( ) العودة.
- ستظهر الشرائط المتعلقة بعملية التشغيل مرة أخرى من خلال لمس أي نقطة موجودة على شاشة LCD خلال الاستماع. قم بلمس الشرائط المتعلقة بعملية التشغيل من إيقاف التشغيل مؤقتًا أو استئناف الاستماع.
- ويمكنك عمل نفس الشئ من خلال وحدة التحكم عن بعد (/).



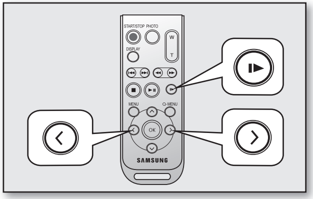
تشغيل البحث

- أثناء التشغيل، كل لمسة لعلامة جدولة البحث للخلف ( ) / الأمام ( ) تزيد من سرعة التشغيل.
  - معدل RPS (تشغيل البحث للخلف): x٢ ← x١٦ ← x٢
  - معدل FPS (تشغيل البحث للأمام): x٢ ← x١٦ ← x٢
- لاستئناف التشغيل العادي، المس علامة جدولة التشغيل ( ).
- ويمكنك عمل نفس الشئ من خلال وحدة التحكم عن بعد (/).

تخطي التشغيل

- المس علامة جدولة ( ) / تخطي البحث للأمام ( ) أثناء التشغيل.
  عند تشغيل وسائط التخزين، إذا لمست علامة جدولة ( ) تخطي البحث للأمام، يتم الانتقال إلى الفيلم التالي.
  وإذا لمست علامة جدولة البحث للخلف، ( ) يتم الانتقال إلى أول الفيلم.
  إذا لمست علامة جدولة ( ) البحث للخلف خلال ٣ ثواني من بدء الفيلم، يتم الانتقال إلى أول الفيلم السابق.
- ويمكنك عمل نفس الشئ من خلال وحدة التحكم عن بعد (/).

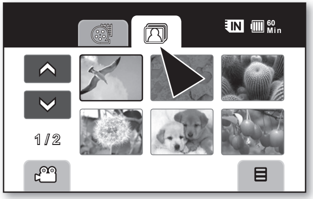
إعادة التشغيل

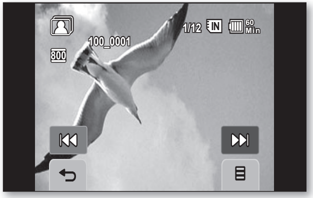


التشغيل البطئ.

- عند لمس علامة جدولة الترجيع البطيئ ( ) / التقديم البطيئ ( ) أثناءالإيقاف المؤقت، يمكنك ترجيع الفيلم أو تقديمه بمعدل x٢/١السرعة .
- لاستئناف التشغيل العادي، المس علامة جدولة التشغيل( ) .
- يمكنك تقديم الصور بمعدل x٢/١السرعة عن طريق زر التشغيل البطئ ( ) في وحدة التحكم عن بعد.
- عند الضغط على أزرار ( ) أو ( ) الموجودة على جهاز التحكم عن بعد أثناء التشغيل البطيء، فإن التسجيل يعود ببطء إلى الخلف أو يتحرك إلى الأمام .

عرض الصور





- تعمل هذه الوظيفة فقط في وضع التشغيل. ←صفحة٢١
- يمكنك تشغيل وعرض الصور المسجلة على وسائط التخزين (الذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة).

١. حرك مفتاح **POWER** إلي أسفل لإيقاف تشغيل الكاميرا ثم اضغط زر التشغيل ( )لتعيين وضع التشغيل.

٢. افتح شاشة LCD.
- اضبط درجة سطوع أو لون شاشة LCD⊻ ← صفحة٧٠
- تعيين وسائط التخزين الملائمة. ←صفحة ٣١ (إذا أردت التشغيل في بطاقة ذاكرة، فأدخل بطاقة الذاكرة.)
- أقراص DVD لا تدعم وضع الصور في هذه الكاميرا.

٣. المس علامة جدولة ( ) الصور.
- تظهر شاشة فهرس الصور المصغرة.
- لتغيير صفحة الصور المصغرة الحالية، المسعلامة جدولة ( ) أعلى أو أسفل ( ) .

٤. المس صوة الفيلم المطلوبة.

٥. المس علامة جدولة الصورة السابقة ( ) / الصورة التالية ( ) ، ابحث عن الصورة المطلوبة.
- لعرض الصورة السابقة، المس علامة جدولة الصورة ( ) السابقة.
- لعرض الصورة التالية، المس علامة جدولة ( ) الصورة التالية.
- ضع إصبعك على علامة جدولة الصورة السابقة ( ) أوالصورة التالية ( ) واستمر في وضعه للبحث عن صورة بسرعة. وبالفعل يتغير رقم الصورة أثناء البحث مع الاحتفاظ بالصور دون تغيير.

٦. للعودة إلى دليل الصور المصغرة، المس علامة جدولة ( ) العودة.

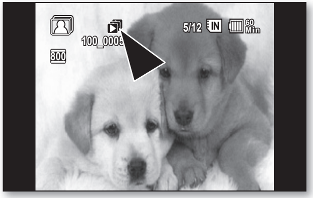
- تختفي أو تظهر كل الرموز وعلامات الجداول عند الضغط على زر **عرض ( ) / *i*CHECK** بكاميرا الفيديو.
- قد يختلف وقت التحميل حسب حجم الصورة .
- يتم عرض أي صورة ذات مقاس كبير ملتقطة بجهاز آخر كصورة مصغرة على الشاشة.

لعرض الشرائح

قم بتعيين وظيفة عرض الشرائح للتشغيل المستمر.

١. المس علامة جدولة ( ) القائمة في عرض فهرس الصورة المصغرة أو في وضع عرض الصورة الواحدة.
   • ستظهر القائمة.

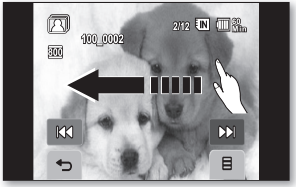
٢. المس "**عرض الشرائح.**"
   • يتم عرض مؤشر ( ). يبدأ "عرض الشرائح" ابتداءً من الصورة الحالية.
   • يتم عرض كل الصور تتابعيًا بزمن ثانيتين إلى ٣ ثوان لكل صورة.
   • لإيقاف عرض الشرائح، المس أي نقطة على شاشة LCD.
   • المس علامة جدولة ( ) القائمة ← "**عرض الشرائح**" لبدء عرض الشرائح مرة ثانية.



<عرض الشرائح>

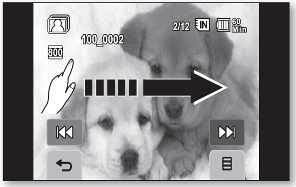
اذا أردت مشاهدة الصور التالية أو السابقة

اسحب إصبعك من اليسار إلى اليمين لاختيار الصورة السابقة من شاشة LCD، وقم بعكس ذلك لاختيار الصورة التالية.
هذه الوظيفة متاحة أيضًا في وضع تشغيل فيلم.

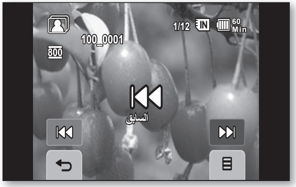


<الصورة الحالية>

<الصورة التالية>



<الصورة الحالية>

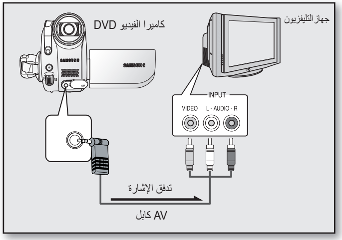


<الصورة السابقة>

التوصيل

يمكنك أيضًا عرض الأفلام والصور المسجلة على على شاشة LCD كبيرة من خلال توصيل كاميرا الفيديو DVD بالتلفزيون.

التوصيل بالتلفزيون



- لتشغيل التسجيلات الخاصة بك، يجب أن يكون التلفزيون متوافق مع نظام PAL.
  ←صفحة١٠٥
- ننصح باستخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد كمصدر كهربي لكاميرا فيديو DVD.

استخدم كابل AV لتوصيل كاميرا الفيديو DVD بالتلفزيون كالتالي:

١. صل الطرف الآخر للكابل AV بمقبس AV فردي في كاميرا الفيديو.
٢. قم بتوصيل الطرف الآخر مع الفيديو (أصفر) وطرف الصوت الأيسر (أبيض)/الأيمن (أحمر) بالتلفزيون.

- لمزيد من المعلومات حول التوصيل، ارجع إلي دليل المستخدم الخاص بالجهاز الذي يتم توصيله.
- قبل التوصيل، تأكد من خفض مستوى الصوت في التلفزيون: قد يتسبب نسيان هذا الإجراء في صدور صوت من سماعات التلفزيون.
- قم بحرص بتوصيل كابلات الدخل والخرج بالوصلات ذات الصلة في الجهاز الذي سيتم استخدام معه كاميرا الفيديو DVD.

المشاهدة على شاشة التلفزيون

١. شغل التليفزيون واضبط زر اختيار الدخل على مصدر الدخل الموصل بكاميرا الفيديو DVD.
- يشار إلي ذلك في الغالب بـ "الخط". ارجع إلي دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون لمعرفة كيفية تحويل دخل التلفزيون.
٢. قم بتشغيل كاميرا الفيديو DVD.
- حرك مفتاح **POWER** إلي أسفل واضغط زر **التشغيل** (▢) لتعيين وضع التشغيل. ←صفحة ٢١
- افتح شاشة LCD وقم بتعيين وسائط التخزين الملائمة. ← صفحة ٣١
- ستظهر الصورة التي تلتقطها كاميرا الفيديو DVD على شاشة التلفزيون.
٣. بدء التشغيل.
- يمكن تشغيل ملفات الفيديو أو التسجيل أو الضبط أثناء عرض ملفات الصور على شاشة التليفزيون الخاصة بك.

- أاضبط مستوى صوت التلفزيون
- تكون وحدة التحكم عن بعد مفيدة عند تشغيل كاميرا الفيديو DVD أثناء مشاهدة صورة على شاشة التلفزيون.
- لا تستخدم كابل الصوت مع القابس الأبيض (صوت يسار) إلا في حالة توفر دخل صوت أحادي في الجهاز الموصل (تليفزيون، أو غيره).
- عندما يتم تشغيل الفيلم المحمي ضد النسخ، لن تظهر الصورة على شاشة التلفزيون.
- عند ضبط **"عرض التلفزيون"** على إيقاف، فإن القوائم لا تظهر على شاشة التلفزيون.
- ستظهر المعلومات التي تسجلها كاميرا الفيديو DVD على شاشة التلفزيون. اضغط على زر **التشغيل** (▢) / ***i*CHECK** للتحول إلي حالة العرض. ←الصفحة ٢٦
- سيحدث ضجيج عندما تكون كاميرا الفيديو DVD قريبة جدًا من الأجهزة الأخرى أو عندما يكون مستوى الصوت مرتفع. ضع كاميرا الفيديو DVD بعيدا عن الأجهزة الأخرى المتصلة.

عرض الصور يعتمد على معدل شاشة التلفزيون

معدل التسجيل	اتساع تلفزيوني بنسبة (16:9)	4:3 تلفزيوني
الصور المسجلة في معدل اتساع 16:9 (16:9 : On (تشغيل)) • صور الأفلام		
الصور المسجلة في معدل 4:3 اتساع (16:9 : Off (إيقاف)) • صور الأفلام • الصور		

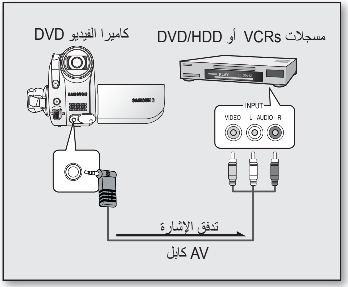
• ارجع إلى صفحة ٦٤ لإعداد "16:9" اتساع.:

دبلجة في مسجلات VCRs أو DVD/HDD

يمكن تسجيل (دبلجة) صور تم عرضها على كاميرا الفيديو DVD على أجهزة فيديو أخرى، مثل مسجلات VCRs أو DVD/HDD.
استخدم كابل AV (المرفق مع الكاميرا) لتوصيل كاميرا الفيديو DVD بجهاز فيديو آخر كما هو موضح في الشكل التالي:

١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل لإيقاف تشغيل الكاميرا واضغط زر **التشغيل** ( ) لتعيين وضع التشغيل. ←صفحة٢١
٢. افتح شاشة LCD.
• تعيين وسائط التخزين الملائمة. ←صفحة٣١
٣. المس الفيلم المسجل (المدبلج) في عرض الصور المصغرة.
٤. اضغط زر التسجيل في الجهاز المتصل.
• تبدأ كاميرا الفيديو DVD في التشغيل وسيقوم الجهاز بالدبلجة.

• ارجع "تحرير الفصل" لإنشاء قائمة تشغيل عن طريق اختيار المشاهد المطلوبة من المشاهدة المسجلة على كاميرا الفيديو.DVD ←صفحات ٨٠-٨٤
• يتم سماع الصوت من خلال السماعة. إذا كان مستوى الصوت عالي للغاية، قد يدخل بعض التشوش إلى الصور المدبلجة.
• تأكد من استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد لإمداد كاميرا الفيديو DVD لتجنب نفاد طاقة البطارية أثناء التسجيل على جهاز فيديو آخر.

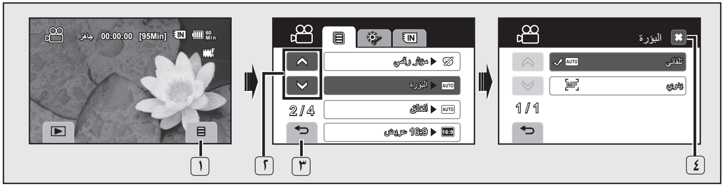


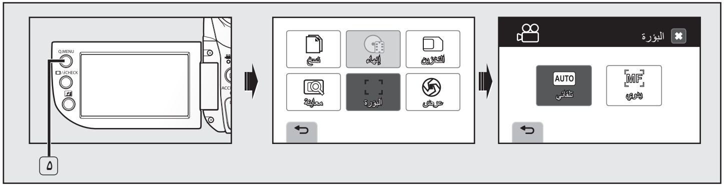
استخدام عناصر القائمة

يمكنك استخدام كاميرا الفيديو DVD بسهولة أكثر عن طريق إعداد القوائم المرتبطة بالتسجيل والتشغيل والضبط.

التعامل مع القائمة والقائمة السريعة

- يمكنكتغيير إعدادات القائمة بغرضتخصيص كاميرا الفيديو DVD الخاصة بك. قم بالوصول إلى شاشة القائمة المرغوبة باتباع الخطوات التالية، ثم قم بتغيير الإعدادات المختلفة.





- باستخدام شاشة اللمس، يمكنك الاختيار بسهولة وتصفح القائمة بسهولة.

١ ة جدولة (▤) القائمة: استخدمها لدخول القائمة.

٢ علامة جدولةأعلى (^) / أسفل (v) : استخدم ذلك للتغير من الصفحة السابقة أو التالية.

٣ علامة جدولة (↩) العودة: استخدم ذلك للدخول في القائمة أو الخروج منها.

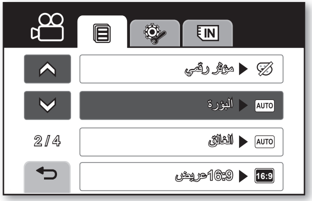
٤ علامة جدولة (✕) الخروج: استخدم هذا الزر للخروج من القائمة.

٥ زر **Q.MENU** : استخدم ذلك فيالقائمة السريعة.

توفر القائمة السريعةالوصول سريع إلى القوائم المستخدمة بشكل متكرر دون الحاجة إلى استخدام علامة (▤) جدولة القائمة.

- لا يمكنك استخدام القائمة في وضع الجودة اليسيرة ووضع التسجيل.
- ربما تختلف العناصر التي يمكن الوصول إليها في القائمة والقائمة السريعة وفقًا لوضع التشغيل. فيما يخص للعناصر التي يمكن الوصول إليها، ارجع إلى صفحات ٥٤-٥٦.

✪ اتبع التعليمات الموضحة أدناه لاستخدام كل من عناصر القائمة المدرجة في هذه الصفحة.
على سبيل المثال: ضبط البؤرة

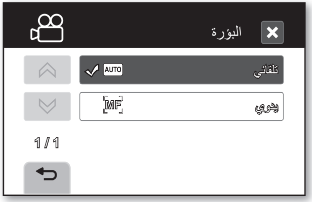


عند استخدام علامة جدولة (▤) القائمة:

١. قم بسحب مفتاح **POWER** لأسفل لتشغيل الكاميرا.
يتم عرض شاشة وضع الفيلم (🎥)(عند القيام بلضبط على الوضع الأخر من التشغيل قم بالضغط على زر **MODE** من أجل ضبط الفيلم (🎥)).
٢. المس علامة جدولة (▤) القائمة.
٣. المس "**البؤرة**".
- إذا لم تكن العناصر على الشاشة، المس علامة الجدولة أعلى (^) أو أسفل (v) للانتقال للأعلى والأسفل إلى المجموعة التالية من الخيارات.

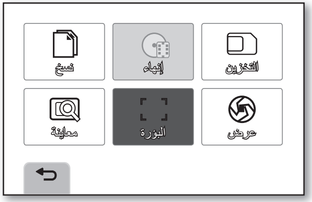
٤. المس الخيار المطلوب.
- لتغيير الصفحة السابقة أو الحالية، المس علامة جدولة (^) أعلى أو أسفل (v) .

٥. للخروج، المس علامة جدولة الخروج (×) أو العودة (↩) حتى تختفي القائمة.



عند استخدام زر Q.MENU:

١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل لإيقاف تشغيل الكاميرا،
ثم اضغط زر.**MODE** لضبط الفيلم (🎥).
٢. اضغط على زر **Q.MENU** للدخول إلى القائمة السريعة.
٣. المس "**البؤرة**".
٤. المس الخيار المطلوب.
٥. للخروج، المس علامة جدولة الخروج (×) أو العودة (↩) حتى تختفي القائمة.



- ربما تختلف العناصر التي يمكن الوصول إليها في القائمة وفقًا لوضع التشغيل.
- هناك بعض الوظائف التي لا يمكنك تنشيطها في نفس الوقت، عند استخدام علامة جدولة القائمة (▤) أو زر **Q.MENU**. لا يمكنك اختيار عناصر القائمة التي تظهر على الشاشة باللون الرمادي. ارجع إلى استكشاف الأخطاء وإصلاحها لمعرفة أمثلة لمجموعات الوظائف وعناصر القائمة التي لا يمكن تشغيلها في وقت واحد. ←الصفحة ١١٦

استخدام عناصر القائمة

عناصر القائمة

- ربما تختلف العناصر التي يمكن الوصول إليها في القائمة وفقًا لوضع التشغيل.
- للحصول على تفاصيل التشغيل، انظر الصفحة المرتبطة.

عناصر قائمة التسجيل (▤)

وضع التشغيل	فيلم (🎥)	صورة (📷)	القيمة الافتراضية	الصفحة
وضع المشهد (AE)	●	X	تلقائي	٥٧
درجة الوضوح	X	●	٨٠٠ × ٦٠٠	٦٨
توازن الأبيض	●	●	تلقائي	٥٨
تعرض	●	●	تلقائي	٥٩
مضاد للاهتزاز (HIS)	●	X	تلقائي	٦٠
مؤثر رقمي	●	X	تلقائي	٦١
البؤرة	●	●	تلقائي	٦٢
الغالق	●	X	تلقائي	٦٣
16:9 عريض	●	X	تشغيل	٦٤
الجودة	●	●	جيد	٦٤
قطع الملف	●	X	تلقائي	٦٥
الإضاءة الخلفية	●	●	تلقائي	٦٥
الليل	●	X	تلقائي	٦٦
تكبير رقمي	●	X	تلقائي	٦٧

● : إمكانية، X : عدم إمكانية

- لن تظهر بعض العناصر حسب نوع وسائط التخزين.
- هناك بعض الوظائف التي لا يمكنك تنشيطها في نفس الوقت، عند استخدام علامة جدولة القائمة(▤) أو زر Q.MENU . لا يمكنك اختيار عناصر القائمة التي تظهر على الشاشة باللون الرمادي. ارجع إلى استكشاف الأخطاء وإصلاحها لمعرفة أمثلة من مجموعات الوظائف وعناصر القائمة التي لا يمكن تشغيلها في وقت واحد. ←صفحة ١١٦

تشغيل عناصر القائمة ( )

وضع التشغيل		فيلم ( )	صورة ( )	القيمة الافتراضية	الصفحة
خيار التشغيل		●	X	تشغيل الكل	٦٩
انزلاق		X	●	-	٤٩
حذف		●	●	-	٧٦
الحماية		●	●	-	٧٥
نسخ (الذاكرة المدمجة فقط)	تحديد متعدد إلى DVD	●	X	-	٧٧
	الكل إلى DVD	●	X	-	٧٧
	تحديد متعدد إلى البطاقة	●	●	-	٧٧
	الكل إلى البطاقة	●	●	-	٧٧
تحرير	تقسيم	●	X	-	٧٨
	جمع	●	X	-	٧٩
علامة الطباعة (DPOF) (بطاقة الذاكرة فقط)		X	●	-	٩١

● : إمكانية، X : عدم إمكانية

تعيين عناصر القائمة ( )

وضع التشغيل	القيمة الافتراضية	الصفحة
ضبط الساعة	-	٦٩
الوقت/التاريخ	إيقاف	٦٩
رقم الملف	متتالٍ	٧٠
التحكم في LCD	ساطع ١٨, اللون ١٨	٧٠
مدير القرص	-	٨٥-٩٠
معلومات التخزين	-	٧١
تهيئة	-	٧١
صوت الرنة	تشغيل	٧٢
صوت الغالق	تشغيل	٧٢
إيقاف التشغيل التلقائي	5Min	٧٢
عن بعد	تشغيل	٧٢
العرض على شاشة التلفزيون	تشغيل	٧٣
توصيل USB	كمبيوتر	٧٣
الضبط الافتراضي	-	٧٣
Language	-	٧٣
المعايرة	-	٧٤

استخدام عناصر القائمة

عناصر القائمة السريعة

- ربما تختلف العناصر التي يمكن الوصول إليها في القائمة السريعة وفقًا لوضع التشغيل.
- للحصول على تفاصيل التشغيل، انظر الصفحة المرتبطة.

عناصر قائمة التسجيل

وضع التشغيل	فيلم ( )	صورة ( )	افتراضي	الصفحة
نسخ	●	●	-	٨٤/٧٧
إلغاء الإنهاء / إنهاء(DVD فقط)	●	X	-	٩٠-٨٧
التخزين	●	●	الذاكرة	٣١
معاينة	●	●	-	٦٨
البؤرة	●	●	تلقائي	٦٢
عرض	●	●	تلقائي	٥٩

● : إمكانية، X : عدم إمكانية

عناصر قائمة التشغيل

<table>
<tr><th colspan="2">وضع التشغيل</th><th>فيلم ( )</th><th>صورة ( )</th><th>افتراضي</th><th>الصفحة</th></tr>
<tr><td colspan="2">نسخ</td><td>●</td><td>●</td><td>-</td><td>٨٤/٧٧</td></tr>
<tr><td colspan="2">إلغاء الإنهاء / إنهاء (DVD فقط)</td><td>●</td><td>X</td><td>-</td><td>٩٠-٨٧</td></tr>
<tr><td colspan="2">التخزين</td><td>●</td><td>●</td><td>الذاكرة</td><td>٣١</td></tr>
<tr><td colspan="2">حذف الكل</td><td>●</td><td>●</td><td>-</td><td>٧٦</td></tr>
<tr><td rowspan="2">تحرير</td><td>تقسيم</td><td>●</td><td>X</td><td>-</td><td>٧٨</td></tr>
<tr><td>جمع</td><td>●</td><td>X</td><td>-</td><td>٧٩</td></tr>
<tr><td colspan="2">قائمة التشغيل</td><td>●</td><td>X</td><td>-</td><td>٨٤-٨٠</td></tr>
</table>

● : إمكانية, X : عدم إمكانية

- لن تظهر بعض العناصر حسب نوع وسائط التخزين.
- هناك بعض الوظائف التي لا يمكنك تنشيطها في نفس الوقت، عند استخدام علامة جدولة القائمة (▤) أو زر **Q.MENU**. لا يمكنك اختيار عناصر القائمة التي تظهر على الشاشة باللون الرمادي. ارجع إلى استكشاف الأخطاء وإصلاحها لمعرفة أمثلة من مجموعات الوظائف وعناصر القائمة التي لا يمكن تشغيلها في وقت واحد. ←صفحة ١١٦

عناصر قائمة التسجيل ( )

يمكنك إعداد عناصر القائمة لتسجيل الصور والأفلام.

وضع المشهد (AE)

تقوم كاميرا الفيديو DVD تلقائيًا بتعيين سرعة الغالق وضبط فتحة العدسة وفقًا لدرجة سطوع الجسم المراد تصويره وذلك لتوفير جودة التسجيل المثلى: يمكنك أيضًا تحديد وضع من ستة أوضاع وفقًا لأحوال أو بيئة التسجيل أو غرض التصوير.

Settings (إعدادات)	المحتويات	العرض على الشاشة
تلقائي	- يقوم بعمل توازن تلقائي بين الشيء والخلفية. - للاستخدام العادي. - يتم ضبط سرعة الغالق تلقائيًا وفق المشهد.	لا شيء
رياضة	- لتسجيل الأشخاص أو العناصر التي تتحرك بسرعة. في حالة استخدام وضع Sports (الرياضة) تحت إضاءة مصابيح الفلورسنت، قد يحدث اضطراب بالصورة. وفي هذه الحالة، استخدم وضع Auto (تلقائي) للتسجيل.	
صورة شخصية	- يخلق عمقًا سطحيًا للمجال بحيث يظهر الشخص أو الجسم مقابل خلفية مستوية. - يعد وضع الصورة الشخصية أكثر الأوضاع فعالية عند استخدام الكاميرا بالخارج.	
إلقاء الضوء	- يمنع التعرض الزائد لوجه الجسم المراد تصويره وما إلى ذلك عند تسليط إضاءة قوية على الجسم مثل التصوير في حفلات الزفاف أو المسارح.	
رمل/ثلج	- يمنع التعرض المنخفض لوجه الجسم المراد تصويره وما إلى ذلك في الأماكن التي يزداد بها انعكاس الضوء مثل التصوير على السواحل في منتصف الصيف أو على المنحدرات الجليدية.	
سرعة عالية	- تقلل نسبة البهتان عند تسجيل مشاهد الأجسام سريعة التحرك مثل رياضة الجولف أو التنس.	

- يمكنك فحص "Scene Mode (AE)" (وضع المشهد (AE)) المحدد على شاشة عرض المعلومات. على الرغم من ذلك، لن يظهر شيء في وضع "Auto" (تلقائي).
- سيتم تعيين هذه الوظيفة على **"تلقائي"** في وضع EASY Q .
- يمكن ضبط هذا الوظيفة في وضع الفيلم فقط.

استخدام عناصر القائمة

White Balance (توازن الأبيض)

تقوم كاميرا الفيديو DVD تلقائيًا بضبط لون الجسم المراد تصويره. قم بتغيير إعداد توازن اللون الأبيض وفقًا لظروف التسجيل.

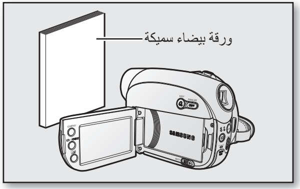
Settings (إعدادات)	المحتويات	العرض على الشاشة
تلقائي	يتم استخدام هذا الخيار بوجه عام للتحكم التلقائي في توازن اللون الأبيض.	لا شيء
النهار	يتحكم هذا العنصر في توازن اللون الأبيض وفقًا للظروف الخارجية، وبخاصة التصوير عن قرب وعندما والأماكن التي يكون فيها لون الجسم جزءًا من اللون المسيطر على المكان.	
مغيم	يستخدم هذا الخيار عند التسجيل في الطقس الغائم.	
فلوريسينت	يستخدم هذا الخيار عند التسجيل تحت إضاءة المصابيح الفلورسنت.	
تنجستن	يستخدم هذا الخيار عندما تكون الأوساط المحيطة أقل من ٣٢٠٠ ألف من مصابيح التنجستين.	
موجة مخصصة	يمكنك ضبط توازن اللون الأبيض يدويًا ليتوافق مع مصدر الإضاءة أو الموقف.	

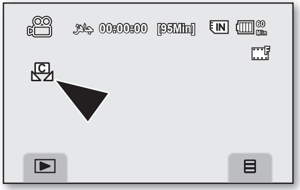
ضبط توازن اللون الأبيض يدويًا:

١. المس "**Custom WB** (**موجة مخصصة**)".
يظهر مؤشر " **ضبط موازنة اللون الأبيض**".

٢. ضع إطارًا حول عنصر أبيض مثل قطعة الورق الأبيض بحيث يملأ الشاشة.
استخدم عنصرًا ليس شفافًا.
- إذا كان العنصر الذي يملأ الشاشة ليس في منتصفها، فقم بتصحيح البؤرة باستخدام "**ضبط البؤرة يدويًا**". ←صفحة ٦٢

٣. المس علامة جدولة **موافق** (موافق).
سيتم تطبيق إعداد توازن اللون الأبيض كما سيتم عرض المؤشر ( ) عرض المؤشر.





- يمكن تصوير جسم ما في عدة أنماط من الضوء بالداخل (الضوء الطبيعي، الفلورسنت، ضوء الشموع، وما إلى ذلك). حيث أن درجة اللون تختلف حسب مصدر الضوء، ستختلف درجة ظلال الجسم حسب إعدادات توازن اللون الأبيض. استخدم هذه الوظيفة للحصول على أفضل النتائج الطبيعية.
- يوصى بتحديد "**التكبير/التصغير: إيقاف**" (←صفحة ٦٧) قبل تعيين توازن اللون الأبيض.
- لا تستخدم عنصرًا ملونًا عند ضبط توازن اللون الأبيض: فلا يمكن تعيين درجة الظلال المناسبة.
- سيتم تعيين هذه الوظيفة على "**تلقائي**" في وضع EASY Q .
- قم بإعادة تعيين توازن اللون الأبيض عند تغير ظروف الإضاءة.
- أثناء التسجيل بالأماكن الخارجية تحت الظروف الطبيعية، قد يمنحك ضبط توازن اللون الأبيض على الضبط التلقائي نتائج أفضل.

Exposure (عرض)

تقوم كاميرا الفيديو DVD بضبط درجة التعرض للضوء تلقائيًا. يمكنك أيضًا ضبط التعرض يدويًا على الجسم وفقًا لظروف التسجيل.

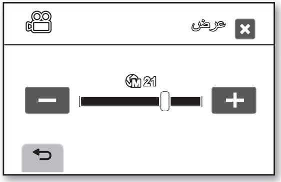
Settings (إعدادات)	المحتويات	العرض على الشاشة
تلقائي	يقوم هذا الخيار تلقائيًا بضبط درجة سطوع الصورة وفقًا لظروف الإضاءة المحيطة.	**لا شيء**
يدوي	يمكنك ضبط درجة سطوع الصورة يدويًا. يقوم هذا العنصر بضبط درجة السطوع عندما يكون الجسم المراد تصويره ساطعًا أو داكنًا للغاية.	21

ضبط التعرض يدويًا:

عند ضبط درجة التعرض للضوء يدويًا، يظهر الإعداد الافتراضي كالقيمة التي يتم ضبطها تلقائيًا وفقًا لظروف الإضاءة المحيطة.

المس علامة جدولة الخفض ([−]) أو الزيادة ([+]) لضبط التعرض أثناء مشاهدة الصورة على شاشة LCD . يتم تطبيق القيمة المضبوطة مباشرة بعد علامة جدولة ([−] أو [+]).

- يمكن تعيين قيمة التعرض بين "٠" و "٢٩".



استخدام عناصر القائمة

يوصى بضبط درجة التعرض للضوء يدويًا في المواقف المدرجة أدناه:

- عند التقاط الصور باستخدام إضاءة منعكسة أو عندما تكون الخلفية ساطعة للغاية.
- عند التقاط الصور بخلفية طبيعية عاكسة مثل التصوير على الشاطئ أو عند التزحلق على الجليد.
- عندما تكون الخلفية قاتمة إلى حد كبير أو عندما يكون الجسم المراد تصويره ساطعًا.

- في حالة قيامك بتغيير قيمة التعرض يدويًا عند تحديد "**Scene Mode (AE)** **(وضع المشهد (AE))**"، يتم تطبيق التغييرات اليدوية أولاً.
- سيتم تعيين هذه الوظيفة على "**تلقائي**" في وضع EASY Q .

مضاد للاهتزاز(HIS)

عندما تستخدم ميزة التكبير/التصغير لتسجيل صورة جسم مكبرة، سيقوم هذا الوضع بتصحيح التشويش في الصورة المسجلة.

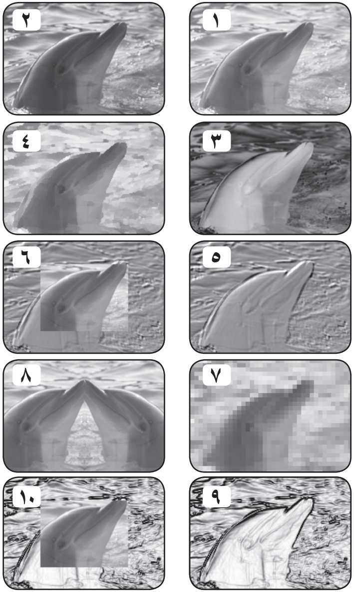
إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف	يقوم هذا العنصر بتعطيل الوظيفة.	لا شيء
تشغيل	يُحسن من الصور غير الثابتة التي يتسبب فيها اهتزاز الكاميرا، وبخاصة الصور التي يتم التقاطها بمعدل تكبير عالٍ.	

- يقوم وضع EASY Q تلقائيًا "**بضبط الاهتزاز (HIS)** على **تشغيل**".
- عند **ضبط خاصية ضد الاهتزاز(HIS)**: وتشغيلهايؤدي هذا الضبط إلى اختلاف طفيف بين الحركة الفعلية والحركة على الشاشة.
- قد لا يمكن معالجة اهتزاز الكاميرا الشديد كليًا حتى لو أن خاصية "**مضاد للاهتزاز (HIS)**: على (**تشغيل**)" امسك بإحكام لكاميرا الفيديو DVD بكلتا يديك.
- يوصى بأن يكون **وضع الاهتزاز (HIS)**: مغلقًا عند استخدام كاميرا فيديو DVD على مكتب أو حامل ثلاثي (غير مرفقة)
- عند تسجيل صور بدرجة تكبير x٢٦ أو أكبر ووضع "**مضاد للاهتزاز (HIS)**" تم ضبطه على التشغيل، فقد يظهر أمامك ضبابية بعد بروز الصور. في هذه الحالة يوصى باستخدام حامل ثلاثي القوائم (غير مرفق) وتغيير وضع "**مضاد للاهتزاز (HIS)**" إلى "**إيقاف**".
- يمكن ضبط هذا الوظيفة في وضع الفيلم فقط.

مؤثر رقمي

توفر لك وظيفة التأثير الرقمي إمكانية إضفاء لمسة إبداعية على تسجيلاتك. تحديد التأثير الرقمي المناسب لنوع الصورة المطلوب تسجيلها والتأثير الذي تريد إنشاءه. هناك عشرة خيارات مختلفة للتأثيرات الرقمية:

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف	يقوم هذا العنصر بتعطيل الوظيفة.	**لا شئ**
١ **اسود وأبيض**	يُغير هذا الوضع الصور إلى اللونين الأبيض والأسود.	
٢ **بني داكن**	يعطي هذا الوضع الصور صبغة بُنية مائلة للاحمرار.	
٣ **نيجاتيف**	يعكس هذا الوضع الألوان الألوانمما ينتج عنه صورة سالبة.	
٤ **فن**	يعطي هذا الوضع للصورة تأثيرًا خشنًا.	
٥ **نقش1**	يعطي هذا الوضع صورة ثلاثية الأبعاد (صورة بارزة).	
٦ **نقش2**	يعطي هذا الوضع بعد ثلاثي للمنطقة المحيطة بالصورة (صورة بارزة).	
٧ **فسيفساء**	يعطي هذا الوضع الصورة تأثير الفسيفساء.	
٨ **مرآة**	يقوم هذا الوضع بقطع الصورة إلى نصفين باستخدام تأثير المرآة.	
٩ **باستيل 1**	يعطي هذا الوضع تأثير رسم للصورة.	
١٠ **باستيل 2**	يعطي هذا الوضع تأثير رسم باهتًا للمنطقة المحيطة بالصورة.	



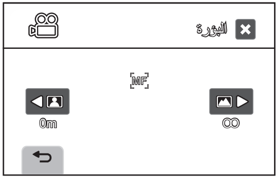
- وضع "**مرآة**"غير متاح عند ضبط وضع عرضه 16:9. الخروج من وضع عرض 16:9 أولاً لضبط وضع "**مرآة**."
- يتم تعيين هذه الوظيفة على وضع "**إيقاف**" عند استخدام وضع EASY Q.
- أوضاع "**الفيفساء**" "**مرآة**" "**نقش2**" و "**باستيل 2**"غير متاحة عند تشغيل وضع منع الاهتزاز أو تحسين الالتقاط في الظلام (Color Nite).
- أداة التصغير والتكبير الرقمي غير متاحة "**الفيسفاء**" "**مرآة**" "**نقش2**"أو "**باستيل 2**" كأوضاع.
- يمكن ضبط هذا الوظيفة في وضع الفيلم فقط.

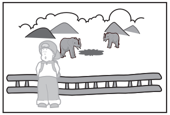
البؤرة

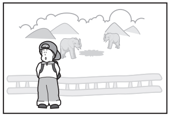
كاميرا فيديو DVD عادةًlly ماتقوم بالتركيزعلى الجسم تلقائيًا (تركيز تلقائي). عند تشغيل كاميرا فيديو DVD، فإن وضع التركيز التلقائي يتم ضبطه دائمًا. يمكنك أيضًا ضبط البؤرة يدويًا على الجسم وفقًا لظروف التسجيل.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
تلقائي	في أغلب الأحواليفضل استخدام ميزة التركيز التلقائي إذ أنها تمكنك من التركيز علىالجانب الإبداعي من التركيز.	**لا شئ**
يدوي	إنالتركيز اليدوي قد يكونضروريتحت ظروف محددة تجعل من التركيز التلقائيأمرًا أو غير موثوق به	[MF]

التركيز اليدوي أثناء التسجيل




<الجسم البعيد >


<الجسم القريب >

إن كاميرا فيديو DVD تقوم بالتركيز التلقائيعلى الجسم سواء أكان قريبًا أم بعيدًا للغاية. وعلى الرغم من ذلك، قد لا يتم الحصول على البؤرة الصحيحة وفقًا لظروف التسجيل. وفي هذه الحالة، استخدم وضع الضبط اليدوي للبؤرة.

١. لمس "البؤرة" ← " يدوي".
- يظهر مؤشر ضبط البؤرة يدويًا.

٢. لمسالجسم الأقرب ( )أولمسالجسم الأكثر بعدًا ( ) وجدولتهلضبطالبؤرة بينما يتم مشاهدةالجسم على شاشة LCD .

ضط البؤرة على جسم بعيد

لضبط البؤرةعلىجسم بعيد، يتم لمس جسم بعيد( ).

ضبط البؤرةعلىجسم قريب

لضبط البؤرة على جسم قريب، يتملمس الجسمالقريب( ).

- الأيقونة القريبة أو البعيدة(/) تظهر في الوسط عندما يصل ضبط البؤرة إلي نهايته.
يتم تطبيق قيمة الضبطفورًا بعد لمس (أو علامة جدولة).

في الظروف التالية، قد يمكنك الحصول على نتائج أفضل، بضبط البؤرة يدويًا.

- صورة تحتوي على العديد من الأشياء بعضها قريب من كاميرا فيديو DVD، وأشياء أخرىأبعدجدًا.
- شخص محاط بالضباب أو بالثلوج..
- الأسطح شديدة اللمعان أو السطوع مثل السيارة.
- أشخاص أو أشياء تتحرك باستمرار أو بسرعة مثل لاعب رياضي أو مجموعة من الناس..

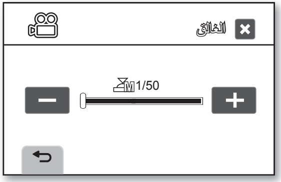
- "وظيفة ضبط البؤرة" ستستبدل بالتناوب بين ضبط البؤرة يدويًا وتلقائيًا. عند الضبط التلقائي لن تظهر أية إشارات على الشاشة.
- إذا لم يكن لديك خبرة في استخدام كاميرات فيديو DVD، فإننا نوصي بأن تستخدم ضبط البؤرة تلقائيًا.
- يتم ضبط هذه المهمة على وضع "**تلقائي**" بوضع EASY Q.

الغالق

تتضبط كاميرا فيديو DVD سرعة الغالق معتمدة على درجة سطوع الجسم. يمكنك أيضًا ضبط الغالق يدويًا وفقًا لظروف المشهد.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
تلقائي	تضبط كاميرا فيديو DVD درجة فتحة العين تلقائيًا.	**لا شيء**
يدوي	- يمكن إعداد سرعة الغالق على 1/50 أو 1/120 أو 1/150 أو 1/500 أو 1/1000 أو 1/2000 أو1/4000 أو1/10000	1/50

ضبط سرعة الغالق يدويًا



يمكن ضبط سرعة الغالق يدويًا. يمكن للحركة السريعة للغالق أن توقف حركة الجسم سريع الحركة كما أن الحركة البطيئة للغالق يمكن أن تغيم الجسم لتعطي انطباع بالحركة. يتم تطبيق القيمة المضبطة على الفور بعد المس (+ أو −) الجدولة.

- تتيح الحركة السريعة للغالق إمكانية الالتقاط الحي للصور المتحركة بسرعة بمعدل إطار لكل مرة .

سرعات الغالق الموصى بها عند التسجيل

سرعة الغالق	ظروف
1/50	يتم تثبيت سرعة الغالق على **1/50** ثانية. تضيق مساحة الأشرطة السوداء التي تظهر عند التقاط صور من شاشة التلفزيون.
1/120	يتم تثبيت سرعة الغالق على **1/120** ثانية للألعاب الرياضية المغلقة مثل كرة السلة. ينخفض الوميض الذي يظهر عند التقاط صور تحت إضائة ساطعة أو مصباح زئبقي.
1/250، 1/500، 1/1000	مالسيارات المتحركة أو القطارات أو المركبات المتحركة بسرعة مثل roller-coasters.
1/2000، 1/4000، 1/10000	الرياضات الخارجية مثل الجولف أو التنس:

استخدام عناصر القائمة

- نوصي باستخدام قاعدة ثلاثية القوائم عند التسجيل بحركة بطيئة للغالق.
- في حالة قيامك بتغيير درجة سرعة الغالق يدويًا عند تحديد "**وضع المشهد (AE)**"، يتم تطبيق التغييرات اليدوية أولاً.
- قد لا تبدو الصورة واضحة كما هي في سرعة الغالق العالية.
- يتم تعيين هذه الوظيفة على "**تلقائي**" في حالة وضع EASY Q.
- عند التسجيل بسرعة غالق تصل إلى ١/١٠٠٠ أو أعلى، تأكد من عدم سطوع ضوء الشمس في العدسة.
- يمكن ضبط سرعة الغالق في وضع الفيلم فقط.

16:9 عريض

يمكنك تسجيل صورة فيلم بنسبة طول إلى عرض 16:9 أو 4:3 وفقًا لنسبة الواجهة المطلوبة. تعيين نسبة طول إلى عرض الواجهة ليوافق نسبة واجهة التلفاز الخاص بك. تعمل وظيفة العرض 16:9 فقط في وضع فيلم.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف	تسجيل صور الأفلام بنسبة طول إلى عرض 4:3.	-
تشغيل	تسجيل صور الأفلام بنسبة طول إلى عرض 16:9.	-

- وضع المرآة وميزة التكبير والتصغير الرقمي غير متاحة في وضع وسعه 16:9.
- تشغيل صور الأفلام بكاميرا فيديو DVD بنسبة طول إلى عرض 16:9. عند تشغيل صور الأفلام التي سجلت بنسبة طول إلى عرض 4:3 بكاميرا فيديو DVD أو شاشة ذات نسبة طول إلى عرض 16:9، فقد تظهر الصورة المعروضة بعرض أكبر من الحجم الحقيقي.

الجودة

يمكنك تحديد جودة الفيلم المطلوب تسجيله. تتميز كاميرا فيديو DVD بإمكانية التسجيل في أوضاع SF (عالي الجودة)، F (جيد) وN (طبيعي). الوضع (Fine) تم ضبطه كإعداد المصنع الافتراضي.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
جودة فائقة	تسجيل صور الأفلام بوضع صورة عالية الجودة.	
جيد	تسجيل صور الأفلام بوضع صورة ذات جودة معتدلة.	
عادي	تسجيل صور الأفلام بوضع صورة عادية الجودة.	

• تفك نسبة البتات المتباينة (VBR) ترميز الملفات المسجلة. VBR عبارة عن نظام لفك الترميز يضبط نسبة البتات تلقائيًا وفقًا لتسجيل الصورة.

قطع الملف

يمكن خفض الضوضاء الناجمة عن صوت الرياح من خلال الميكروفون بداخل الكاميرا.
"**خفض صوت الرياح على وضع تشغيل**" يتم ضبطه، يتم خفض مكونات التردد المنخفض في الصوت التي يقوم الميكروفون بالتقاطها أثناء التسجيل. فيجعل من السهل سماع أصوات الكائنات الحية وأصوات الأشياء أثناء التشغيل وسماعه.

• استخدم وظيفة حجب صوت الرياح عند التسجيل في الأماكن العاصفة مثل الأماكن القريبة من السواحل.

العرض على الشاشة	المحتويات	إعدادات
لا شئ	يقوم هذا العنصر بتعطيل الوظيفة.	**إيقاف**
[⚑]	تعمل على تقليل الضوضاء الصادرة عن الرياح أو أية ضوضاء أخرى أثناء التسجيل.	**تشغيل**

• تأكد من أن وضع "**قطع الملف**" تم ضبطه على "**إيقاف**" عندما تريد أن يكون الميكروفون حساس قدر الإمكان.
• تعمل وظيفة حجب صوت الرياح فقط أثناء تسجيل الأفلام.
• تعمل وظيفة حجب صوت الرياح فقط بالميكروفون المبيت في الجهاز.

الإضاءة الخلفية

عند إضاءة الجسم المراد تصويره من الخلف، ستعوض هذه الوظيفة عن الإضاءة حتى لا يظهر الجسم داكنًا للغاية.

العرض على الشاشة	المحتويات	إعدادات
لا شئ	يقوم هذا العنصر بتعطيل الوظيفة.	**إيقاف**
☼	- يتم تنفيذ ميزة التعويض بالإضاءة الخلفية. - تزيد ميزة التعويض بالإضاءة الخلفية من سطوع الجسم المراد تصويره على نحو سريع.	**تشغيل**

استخدام عناصر القائمة

تؤثر الإضاءة الخلفية على التسجيل عندما يكون الجسم أدكن من الخلفية:

- عندما يكون الجسم أمام نافذة.
- يرتدي الشخص الذي يتم تسجيله ملابس بيضاء أو لامعة كما أن الخلفية ساطعة؛ في هذه الحالة يكون وجه الشخص داكن للغاية فلا يتم تميز ملامحه.
- عندما يكون الجسم في بيئة خارجية وتكون الخلفية مظلمة.
- عندما تكون مصادر الإضاءة ساطعة للغاية.
- عندما يكون الجسم مواجهًا لخلفية ثلجية.

<غلق الإضاءة الخلفية>

<فتح الإضاءة الخلفية>

يتم تعيين هذه الوظيفة على "**إيقاف**" في حالة وضع EASY Q.

الليل

يمكن أن تجعل الجسم المسجل يظهر في حركة بطيئة بالتحكم في سرعة الغالق، أو يظهر ساطعًا. وذلك في الأماكن المظلمة دون اللجوء للألوان. يتوفر أيضًا ضوء صمام ثنائي مشع للضوء (LED) يمكن استخدامه في التسجيل في المواقع المظلمة.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف*	يقوم هذا العنصر بتعطيل الوظيفة.	**لا شئ**
1/25	تسجيل الجسم الساطه ليصبح أكثر سطوعًا.	1/25 1/25
1/13	تسجيل الجسم الساطع حتى في الأماكن المظلمة.	1/13 1/13
1/13+LED	تسجيل صورة واضحة في مكان مظلم دون أن يؤثر الصمام الثنائي المشع في الألوان.	1/13+LED 1/13

تنبيه

- يمكن أن يصبح الضوء LIGHT شديد السخونة. لا تلمسه أثناء التشغيل أو بعد إيقاف تشغيله مباشرة حتى لا يؤدي هذا إلى إصابة بالغة.
- لا تضع كاميرا فيديو DVD في صندوق الحمل مباشرة بعد استخدام LIGHT، حيث تظل الكاميرا شديدة السخونة لبعض الوقت.
- لا تستخدمها قرب المواد القابلة للاشتعال أو الانفجار.

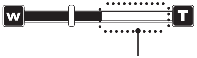
- يمكنك LED LIGHT (ضوء LED) من تسجيل الأشياء في الأماكن المظلمة.
- وضع LED LIGHT (ضوء LED) يمكن أن يستخدم فقط مع وظيفة إبطاء حركة الغالق لتحسين الصورة في الظلام (Colour Nite).
- عند استخدام **C. Nite**، يتم ضبط البؤرة ببطء وقد تظهر نقاط بيضاء على الشاشة ولا يعد هذا عيبًا.
- لا تتوافر وظيفة الإضاءة الليلية مع الوظائف التالية: "**وضع المشهد (AE)**" و"**الغالق**" و"**عرض**" و"**تكبير رقمي**" و"**مؤثر رقمي**("**نقش2**" "**فسيفساء**" "**مرآة**" و"**باستيل 2**").
- إذا تم ضبط الكاميرا على وضع منع الاهتزاز فسوف يتم تحرير وضع الإضاءة الليلية.
- لا يتم تشغيل أو إيقاف ضوء شاشة LED أثناء قيامك بالتسجيل.
- يعد نطاق وظيفة ضوء المؤشر محدودًا. (حتى٦,٦ قدم (٢ متر))
- وظيفة **C.Nite** متاحة فقط في وضع الأفلام.

تكبير رقمي

يمكنك تحديد مستوى تكبير إلى أقصى حد لو ترغب في التسجيل إلى مستوى أكبر من X٢٦ (الإعداد الافتراضي) أثناء التسجيل. يتم تحقيق التكبير بأكثر من X٢٦ مرة رقميًا، ويصل إلى X١٢٠٠ مرة عند التشغيل مع التكبير البصري.

يرجى تعطيل وضع عرض قدره 16:9 لاستخدام وظيفة التكبير الرقمي.

تظهر منطقة التكبير عندما تحدد مستوى التكبير.



يوضح الجانب الأيمن من المزلاج هذا عامل التكبير الرقمي. تظهر منطقة التكبير عندما تحدد مستوى التكبير.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف	يمكن أداء تكبير قدره X٢٦ مرة بصريًا.	**لا شئ**
100x، 200x، 400x، 1200x	يتم التكبير حتى X٢٦ بصريًا، وأكثر من ذلك، وحتى X١٠٠ أو (x٢٠٠ أو x٤٠٠ أو x١٢٠٠) يمكن تأديتها رقميًا.	**لا شئ**

- قد تتردى جودة الصورة وفقًا لمقدار تكبير/تصغير الجسم المراد تصويره.
- قد ينتج عن استخدام أقصى معدل للتكبير/التصغير انخفاض جودة الصورة.
- ميزة التكبير/التصغير غير متاحة أثناء استخدام وضع منع **الاهتزاز (HIS)** أو **EASY Q** أو **التصوير الليلي** أو **وسع قدره 16:9** أو **وضع الفسيفساء** أو **وضع المرآه** أو **وضع المرقم 2**.
- بمجرد أن يتم تحديد وضع التصوير **الليلي** أو **وسع قدره 16:9** أو **الفسيفساء** أو **المرآه** أو **البروز2** أو **المرقم2**، فسوف يحرر وضع التكبير/التصغير. (يتم عمل نسخة احتياطية من وضع التكبير الرقمي .)
- يمكن ضبط هذه الوظيفة في وضع الفيلم فقط.

استخدام عناصر القائمة

درجة الوضوح

يمكنكتحديددقةالعرضالصور الفوتوغرافية لتسجيلها.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
1152x864	تحديد لتسجيلبدرجة دقة وضوح عالية.	1152
800x600	تحديد لتسجيلبدرجة دقة وضوح متوسطة.	800

- للتعرف على سعة الصور بالتفصيلارجع إلي صفحة٣٧.
- لتحميض الصور، يرتبط زيادة دقة العرض بجودة الصورة.
- يختلف عدد الصور القابلة للتسجيل وفقًا للمكان الذي سيجري فيه التسجيل.
- الصور الفوتوغرافية التي تم تسجيلها بدرجة ٨٦٤X١١٥٢علی كاميرا فيديو DVD الخاصة بك قد لا يتم التشغيل على نحو ملائمعلى أجهزة رقمية أخرى لا تدعم صور بهذا الحجم.
- الصور ذات دقة العرضالعالية تستخدم مساحة ذاكرة أكبر من الصور ذات دقة عرض منخفض. لذلك، على قدر زيادةدقة العرض، على قدر ما تنخفض مساحة الذاكرة المتاحة لالتقاط صور.
- يمكن ضبط هذه الوظيفة في وضع الفيلم فقط.

الجودة

يمكنك اختيار جودة الصورة المطلوب تسجيلها.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
جودة فائقة	تسجيل صور الأفلام بوضعصورة عالية الجودة.	SF
جيد	تسجيل الصور الفوتوغرافية بوضع صورة ذات جودة معتدلة.	F
عادي	تسجيل الصور الفوتوغرافية بوضع صورة عادية الجودة.	N

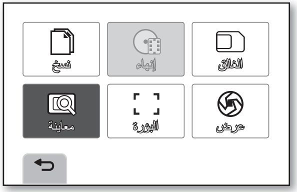
- يمكن تخزين عدد من الصور على كارت ذاكرة أو علىذاكرة مدمجة في الكاميرا انظر الصفحة٣٧.
- تستند الأرقام التقريبية أعلاه إلى عدد الصور في ظروف التسجيل العادية.

معاينة

يمكنك استعراض أخر تسجيل.

يمكنك التحكم في التشغيل بلمس علامات الجدولة المتعلقة بالتشغيل (playback)على الشاشة.

تعمل هذه الوظيفة في وضع القائمة السريعة فقط.



عناصر قائمة التشغيل

يمكن ضبطعناصر القوائم هذهلتشغيل الأفلام.

خيار التشغيل

يمكنك ضبطخيارات التشغيل لتشغيل صورة الأفلام

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
تشغيل الكل	وسيتم تشغيل صور الفيلم بداية من أول صورة تم اختيارها إلى أخر صورة.	All
تشغيل واحد	تشغيل صورة الفيلم المحدد فقط ثم العودة إلى عرض فهرس الصور المصغرة.	1

إعداد عناصر القائمة ( )

يمكنك إعداد التاريخ/الوقت ولغة العرض على الشاشة ومخرجات الفيديو وإعدادات العرض الخاصة بكاميرا فيديو DVD.

ضبط الساعة

ضبط التاريخ والوقت الحالي كي يتم التسجيل على نحو صحيح. ←صفحة رقم٣٠

الوقت/التاريخ

يمكنك عرض التاريخ والوقت على شاشة LCD.

- قبل استخداموظيفة **الوقت/التاريخ**، يجب ضبط التاريخ/الوقت ←صفحة رقم٣٠

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف	لا يتم عرض التاريخ والوقت الحاليين.	**لا شئ**
التاريخ	يعرض التاريخ الحالي.	**01/01/2007**
الوقت	يعرض الوقت الحالي.	**00:00**
التاريخ والوقت	يعرض التاريخ والوقت الحالي.	**01/01/2007 00:00**

- **سيقرأ التاريخ والوقت "01/01/2007 00:00" في الظروف التالية.**
  - إذا كان قد تم تسجيل فيلم أو صورة قبل ضبط وظيفة Date/Time (التاريخ/الوقت) في كاميرا فيديو DVD.
  - إذا أصبحت بطارية الليثيوم المدمجة في الكاميرا ضعيفة أو فارغة.

استخدام عناصر القائمة

رقم الملف

يتم تخصيص أرقام الملفات إلى الصور وفقًا للترتيب الذي تم تسجيلها به.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
التسلسل	يتم توزيع أرقام الملفات بالتتالي حتى في حالة استبدال بطاقة الذاكرة بواحدة أخرى أو بعد إعادة التهيئة أو بعد حذف كل الملفات. يتم إعادة بدء أرقام الملفات من وقت إنشاء مجلد جديد.	لا شئ
إعادة ضبط	يتم إعادة ضبط أرقام الملفات لتبدأ من ٠٠٠١ كل مرة بعد إعادة التهيئة أو حذف الكل أو إدخال بطاقة ذاكرة جديدة. استخدامو "**ضع إعادة ضبط**" عندما لا يمكن إنشاء المزيد من الملفات والمجلدات لأن عدد الملفات والمجلدات وصل إلى حد النهاية.	لا شئ

التحكم في LCD

كاميرا فيديو DVD الخاصة بك مزودة بشاشة عرض (LCD) ملونة وذات وسع ٢,٧ حيث تمكنك من عرض ما تقوم بتسجيله أو تشغيله مباشرةً. ويمكن ضبط درجة سطوع شاشة (LCD) أو ألوانها حسب الظروف التي تُستخدم كاميرا فيديو DVD فيها (على سبيل المثال في الأماكن المغلقة أو بالخارج).

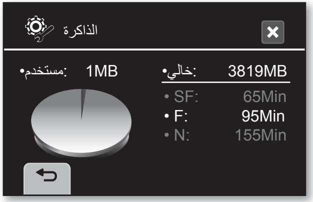
إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
ساطع	يقوم بتعديل مستوى سطوع شاشة (LCD).	لا شئ
اللون	يقوم بتعديل الألوان المتكتسبة من شاشة (LCD).	لا شئ

- لمس زيادةأو نقصاني الجدولة لزيادة (−) أو نقصان قيمة العنصر (+) المرغوب فيه.

- يمكن ضبط القيم الخاصة ب بسطوع (LCD) والألوان الخاصة ب(LCD) ما بين ٠ و٣٥.
- ضبط شاشة (LCD) لا يؤثر على درجة سطوعوألوان الصور المراد تسجيلها.

معلومات التخزين

تظهر لك معلومات عن التخزين مثل (وسائط التخزين والمساحة المستخدمة والمساحة المتاحة وجودة التسجيل المحددة). لذا يمكنك معرفة الفترة الزمنية التي يمكنك تسجيلها بوسائط التخزين.



إعدادات	المحتويات
الذاكرة	يمكنك استعراض المساحة المستخدمة، والمساحة المتاحة وجودة التسجيل المحددة بالذاكرة المدمجة في الجهاز.
DVD	يمكنك استعراض المساحة المستخدمة، والمساحة المتاحة وجودة التسجيل المحددة في أحد أقراص الفيديو الرقمية.
البطاقة	يمكنك استعراض المساحة المستخدمة، والمساحة المتاحة وجودة التسجيل المحددة ببطاقة الذاكرة.

- يمكنك معاينة وقت قابلية التسجيل من حيث الجودة بالضغط على زر عرض [ ] / ***i*CHECK** ← صفحة رقم٢٦

تهيئة

يمكنك استخدام "**وظيفة التنسيق**" لحذف جميع الملفات والخيارات من وسائط التخزين بالكامل، بما في ذلك الملفات المحمية.

إعدادات	المحتويات
الذاكرة	يمكنك إعادة تهيئة الذاكرة المدمجة.
DVD	يمكنك تنسيقأقراص الفيديو الرقمية (DVD) وأقراص (DVD-RW/+RW). ← الصفحة ٨٦
البطاقة	يمكنك تنسيق بطاقة الذاكرة.

- في حالة تنفيذ وظيفة التنسيق، فإن جميع الملفات سوف يتم حذفها بالكامل ولا يمكن استرجاع الملفات المحذوفة.
- إعادة تهيئة وسائط التخزين باستخدام نبيطة مختلفة سوف يؤدي إلى "**خطأ في القراءة.**"
- لا تقطع التيار في منتصف عملية التهيئة.
- لن يتم تنسيق بطاقة الذاكرة مع ضبط لسان الحماية على القفل.←صفحة ٣٣

استخدام عناصر القائمة

صوت الرنة

يمكن ضبط تشغيل/إيقاف صوت التنبيه.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف	إلغاء صوت التنبيه.	**لا شئ**
تشغيل	عند التشغيل، يصدر صوت التنبيه في كل مرة يتم فيها الضغط على زر ما.	**لا شئ**

- يتوقف صوت الطقة أثناء تسجيل الفيلم.
- عندما يتم ضبط نغمة الصوت العالي على وضع الإيقاف، فإن صوت التشغيل/الإغلاق يتوقف.

صوت الغالق

يمكن ضبط تشغيل/إيقاف صوت الغالق.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف	إلغاء صوت الغالق.	**لا شئ**
تشغيل	عند التشغيل، يصدر الغالق صوت في كل مرة يتم فيها الضغط على زرصورة.	**لا شئ**

إيقاف التشغيل التلقائي

تتوقف كاميرا فيديو DVD تلقائيًا عن التشغيل في حالة عدم التشغيل لمدة ٥ Min في وضع الاستعداد.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف	لا يمكن غلق كاميرا فيديو DVD تلقائيًا.	**لا شئ**
٥ Min	تتوقف كاميرا فيديو DVD تلقائيًا عن التشغيل في حالة عدم التشغيل لمدة ٥ Min.	**لا شئ**

عن بعد

تسمح لك وظيفة التحكم عن بعد بتمكين أو تعطيل وحدة التحكم عن بعد لاستخدام كاميرا الفيديو DVD.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف	يقوم هذا العنصر بتعطيل الوظيفة. - يظهر مؤشر( )عند استخدام وحدة التحكم عن بعد.	**لا شئ**
تشغيل	يمكنك التحكم في كاميرا فيديو DVD من خلال التحكم عن بعد.	**لا شئ**

العرض على شاشة التلفزيون

تعمل وظيفة العرض على شاشة التلفزيون عند أوضاع التسجيل والتشغيل.
يمكن تحديد مسار إخراج خيارات العرض على الشاشة. يتيح لك هذا ضبط العرض على الشاشة (OSD)، لاستعراض مستكشف العرض أو شاشة LCD أو التلفزيون الخارجي.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
إيقاف	تظهر خيارات العرض على الشاشة على شاشة LCD ومستكشف العرض فقط.	لا شيء
تشغيل	تظهر خيارات الشاشة على شاشة LCD ومستكشف العرض والتلفزيون.	لا شيء

USB توصيل

باستخدام كابل USB، يمكنك توصيل كاميرا فيديو DVD الخاصة بك على حاسوبك الشخصي لنسخ أفلامك والصور الفوتوغرافية الخاصة بك من وسائط التخزين أو من الطابعة أو لطباعة صورك الفوتوغرافية.

إعدادات	المحتويات	العرض على الشاشة
كمبيوتر	التوصيل بكمبيوتر	لا شيء
PictBridge	للتوصيل بطابعة	لا شيء

الضبط الافتراضي

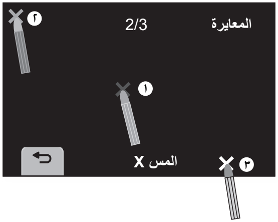
لا يمكنك البدء بإعداد كاميرا فيديو DVD على إعدادات المصنع الافتراضية إلا عند وضع انتظار (STBY) ⊻←صفحة ٢١
لا تؤثر تهيئة إعدادات كاميرا فيديو DVD لقيم الضبط الافتراضي للمصنع على الصور المسجلة.

Language

يمكن تحديد اللغة المطلوبة لعرض القائمة والرسائل.
“Nederlands”←”Português”←”Español”←”Italiano”←”Deutsch”←”Français”←”한국어”←”English”
“中文”←”Русский”←”Українська”←”Magyar”←”Polski”←”Dansk”←”Norsk”←”Suomi”←”Svenska”
“Arabic”←”Iranian”←”Türkçe”←”ไทย”

قد تتغير خيارات “**Language**” دون سابق إنذار.

استخدام عناصر القائمة



المعايرة

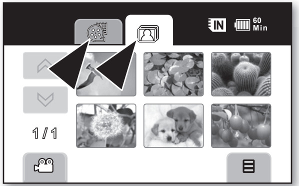
العناصر الموجودة بلوحة اللمس قد لا تعمل على نحو جيد. لو حدث ذلك، يرجى اتباع الإجراءات بأدناه. يوصى بتوصيل كاميرا فيديو DVD الخاصة بك بالمنفذ الجداري باستخدام مهايئ قدرة AC ومولذلك أثناء تشغيل الكاميرا.

١. تحريك مزلاج مفتاح **POWER** لتشغيل التيار الكهربائي.
٢. فصل جميع الكابلات باستثناء مهايئ القدرة للتيار البديل AC الخارج من كاميرا الفيديو الرقمية، ثم إخراج بطاقة الذاكرة وقرص الفيديو الرقمي من كاميرا الفيديو DVD.
٣. لمس ( )جدولة قائمة ← جدولة ( ) إعدادات ← "**معايرة.**"
٤. يتم لمس علامة "**X**" التي تظهر على الشاشة بطرف قلم مستدق (أو ما شابه ذلك) حيث لا ينجم عنه أضرارا بشاشة LCD.
   - وعند لمس علامة "**X**" الموجودة على الشاشة فسيتغير موضع العلامة "**X**".
٥. **قم بتكرار هذه الخطوة من أربع إلى ثلاث مرات.**
   - وعند لمس الموضع الأخير للعلامة "**X**" سيكون قد تم الانتهاء من عملية اعداد التقويم ويتم عرض قائمة الشاشة.
   - إذا لم تقم بلمس المكان الصحيح فحاول أن تقوم بعملية التقويم مرة أخرى.
   - لإلغاء عملية التقويم قم بلمس شريط عودة ( ).

لا تستخدم مادة ذت حد مستدق عند المعايرة. فقد يلحق ذلك أضرار بشاشة LCD.

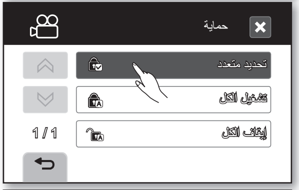
إدارة الصورة

يعطي هذا الفصل معلومات حول أدوات إدارة ملفات الفيلموالصورة مثل الحماية والحذف والنسخ. لا يمكن أداء حماية التخزين لهذه الأدوات ببطارية منخفضة



الحماية من المسح غير المقصود (IN)

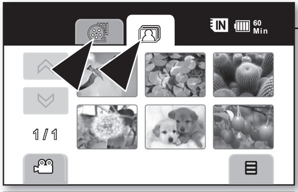
- تعمل هذه الوظيفة فقط في وضع التشغيل ←صفحةرقم ٢١
- يمكنك حماية الصور الهامة ضد المسح غير المقصود.
- تمحى الملفات بأكملها، بما فيها الملفات المحمية، إذا قمت بعمل إعادة تهيئة..



١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل للتشغيل واضغط **على زر تشغيل** ( ) لتقوموضع التشغيل هذا.
   - تحديد وسائط التخزين ←صفحة٣١
٢. لمس( ) علامة جدولة فيلم وعلامة( ) جدولة صورة.
٣. لمسعلامة ( ) جدولة قائمة، ثم لمس " **حماية**".
٤. لمس جدولة الخيار المطلوبة على الشاشة ("**تحديد متعدد**" **أو** "**تشغيل الكل**" أو "**إيقاف الكل**").
   - "**تحديد متعدد**": حماية الصور الفردية.
     - لحماية الصور الفردية، يتم لمس الصورة لتحديد الصورة لحمايتها.
       ( ) المؤشرrيظهر على صور الفيلم المحددة
       عند لمس الصورة المصغرة للفيلم تنشأ وصلات مفصلية بين الصور المصغرة للفيلم التي تم تحديدها للحماية ووقتها ( ) (المؤشر يظهر على الصورة) وعند عدم اللمس (( ) يتم إزالة المؤشرمن الصورة).
   - "**تشغيل الكل**": يحمي جميع الصور.
     - لحماية جميع الصور، يتم ببساطة لمس"**تشغيل الكل**"
   - "**إيقاف الكل**": فيحرر الصور المغلقة جميعها على الفور.
     - لمس"**إيقاف الكل.**"
٥. تظهر الرسالة وفقًا للخيار المحدد. لمس "**نعم.**"
   - بعد الإنهاء، يتم حماية الصور المحددة.

- وظيفة الحماية غير متاحة في وضع قرص الفيديو.
- تعمل هذه الوظيفة على نحو متطابق في وضع إظهار الصورة بأكملها (تظهر صورة مفردة على الشاشة للصور فقط.
- سوف تظهر الصور المحمية ( )المؤشرعند ظهورها.
- لو أن علامة جدولة منع النسخبيطاقة الذاكرةتم ضبطها على إغلاق، فيمكنك ضبط حماية الصورة. ←صفحة ٣٢

حذف الصور ((-RW VR) IN))



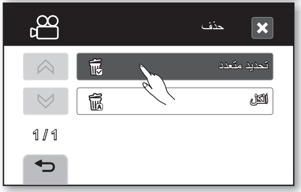
- تعمل هذه الوظيفة فقط عند وضع تشغيل ←صفحة٢١
- يمكنك حذف الصور المسجلة على وسائط التخزين.
- لو أن وسائط التخزين تم ضبطها على DVD، فإن هذه الوظيفة يمكن تشغيلها فقط على قرص DVD-RW (وضع تسجيل VR).
- وإذا أردت حذف صور محمية، فيلزمك أولاً تحرير حماية الصورة.
- لا يمكن استعادة الصورة التي تم حذفها.

١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل لتشغيل الطاقة واضغط على **زر تشغيل** ( )هذالضبط وضع تشغيل
- تحديد وسائط التخزين المناسبة ←صفحة رقم٣١
- يظهر عرض فهرس الصور المصغرة.

٢. لمس ( ) علامة جدولة فيلم أوعلامة( ) جدولة صورة.

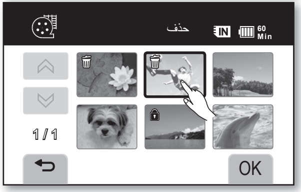
٣. لمس علامة جدولة ( ) قائمة ← "**حذف**"

٤. لمس جدولة خيار المطلوبة على الشاشة**أو** ("**تحديد متعدد**" أو "**الكل**").



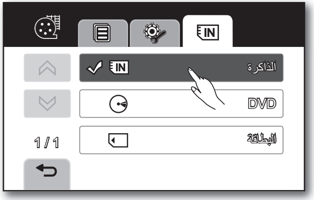
- "**تحديد متعدد**": حذف الصور الفردية.
  - لحذف الصورالفردية، يتم لمس الصورة لتحديد الصورة لحذفها ( )يظهر المؤشر على الصور المحددة عند لمس وصلات الصور المصغرة الموجودة بين الصور المصغرة التي تم تحديدها للحذف (( ) فإن المؤشر يظهر على الصورة) وعند عدم اللمس (( ) فإن المؤشر يتمإزالته من الصورة) قم بلمس علامة **OK**(OK) .
- "**الكل**": حذف جميع الصور.
  - لحذف جميع الصور، يتم ببساطة لمس وضع "**الكل**"

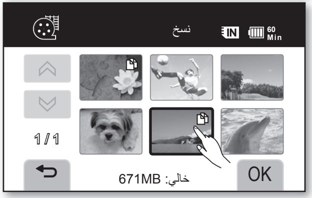
٥. ستظهر الرسالة متوافقة مع الخيار المحدد. لمس "**نعم**".
- بعد الانتهاء، فإن الصور المحدددةسوف يتم حذفها.
(ووفقًا لذلك فإن الصور الت تم تحديدهاسوف تظهر أيضًا في قائمة تشغيل البرامج ←صفحة٨٣)



- تعمل هذه الوظيفة على نحو متطابق في وضع إظهار الصورة بأكملها (تظهر صورة مفردة على الشاشة للصور فقط.
- لحماية الصور الهامة من المسح العرضي، قم بتنشيط حماية الصورة.
- لا يمكن حذف صورة تم حمايتها. يجب تحرير وظيفة الحماية لحذف الصورة. ←صفحة ٧٥ في حالة لمس الصورة المحمية، لن يتم تحديد الصورة بإشارة صوتية.
- يمكنك أيضًا تشغيل هذه الوظيفة باستخدامزر **Q.MENU** هذا. اضغط على زر **Q.MENU** هذا.← لمس"**حذف الكل**" ← لمس"**نعم**".

نسخ صورة من الذاكرة المدمجة (IN)





- **يمكنك نسخ صور من الذاكرة المدمجة إلىقرص DVD أو بطاقة ذاكرة.**
- تعمل هذه الوظيفة فقطفي وضع تشغيل ←صفحة٢١
- تأكد من أن بطاقة الذاكرة أو قرص DVD تم إدخالهم.

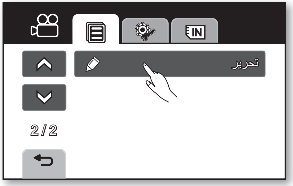
١. حرك **مفتاح POWER** إلى أسفل لتشغيل الطاقة واضغط على **زر تشغيل** (▷) هذالضبطوضع تشغيل.
   - قم باختيار وسيط التخزين الخاص بالذاكرة المدمجة ←صفحة ٧٦
٢. لمسعلامة( ) جدولة فيلم أوعلامة( )جدولة صورة.
٣. لمس علامة (▤) جدولة قائمة ← "**نسخ**".
٤. لمس جدولة الخيار المطلوب على الشاشة. ("**تحديد متعدد إلىDVD**"، "**الكل إلىDVD**"، "**تحديد متعدد إلى البطاقة**"، أو "**الكل إلى البطاقة**")
   - "**تحديد متعدد إلى DVD**": نسخ صور الأفلام الرقميةأحدأقراص DVD.
     - بعد لمس الصور المراد نسخها
     فإن ( ) المؤشريظهر على صور الفيلم التي تم تحديدها
     عند لمس الوصلات المفصلية للصورة المصغرة للفيلم الموجودة بين الصور المصغرة للفيلم التي تم تحديدها للنسخ (( ))فإن المؤشر يظهر على الصورة) وعند عدم اللمس (( )) فإن المؤشريتم إزالته من الصورة) قم
   - "**الكل إلى DVD**": نسخ جميع صور الفيلم على DVD.
   - "**تحديد متعدد إلى البطاقة**": نسخ الصور الفوتوغرافية/صور الأفلام الفردية علىبطاقة.
     - عند لمس الصور المطلوب نسخها.
     فإن ( ) المؤشر يظهر على صور الفيلم المحددة.
     عند لمس وصلات الصورة المصغرة للفيلم الموجودة بين الصور المصغرة للفيلم التي تم تحديدها للنسخ (( ) المؤشر يظهر على الصورة) وعند عدم اللمس (( ) المؤشر يتم إزالته من الصورة)قم
   - "**الكل إلى البطاقة**": نسخ جميع الصورة الفوتوغرفية/صور الفيلم على بطاقة
٥. بلمس علامة **OK** (OK).
   ستظهر الرسالة وفقًا للخيار المحدد. لمس"**نعم**".

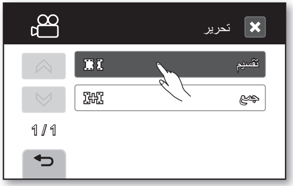
- الوظيفة غير متاحة على مستوى البطارية ( ).
- تعمل هذه الوظيفة على نحو متطابق في وضع إظهار الصورة بأكملها (تظهر صورة مفردة على الشاشة). (الصور الفوتوغرافية فقط)
- لو أن المساحة الفارغة بالتخزين غير كافية، فإن عملية النسخ قد لا تكتمل. حذف الصور غير الضرورية ← صفحة ٧٦
- إذا كان هناك خطأ في القرص أو بطاقة الذاكرة فلن يصبح من الممكن القيام بعملية النسخ.
- لا تفصل القدرة (مجموعة البطاريات أو مهايئ القدرة AC). قد تكون وسائط التخزين تلفت. استخدم مهايئ التيار الكهربي المتردد عند استخدام وظيفة النسخ.
- يمكنك الحصول على الوظيفة من خلال الضغط على زر **COPY/FINALIZE**.
- يمكنك تشغيل هذه الوظيفة **باستخدام** زر **Q.MENU**.
  يتم الضغط**على** زر **Q.MENU** ← لمس"**نسخ**" ← لمس وسائط التخزين للنسخ ← قم بلمس علامة **OK** (OK). يتم إختيار جميع الصور المصغرة للافلام في القائمة السريعة. قم بلمس الصورة المصغرة للفيلم الذي لا تريد نسخه. يختفي مؤشر ( ) من الصورة. أيضًا لو أنه لم توجد مساحة كافية في تخزين المقصد للنسخ، فإن الملفات يتم تحديدها بالترتيب الأول طالما أن المساحة الفارغة تسمح بذلك.

تحرير صور الأفلام

يمكنك تحرير صور الفيلم المسجلةفي أساليب متنوعة.

- تحديد وسائط التخزين المطلوبة للتخزين.
- لو أن وسائط التخزين تم ضبطها على DVD، فإن هذه الوظيفة يمكن تشغيلهافقط على قرص DVD-RW (وضع خفض الاهتزاز)



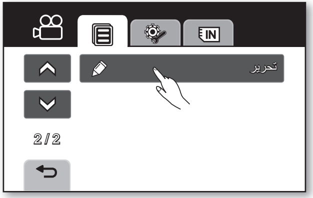


تقسيم صورة الفيلم ((-RW VR) IN)

- تعمل هذه الوظيفة فقطفي وضع تشغيل ←صفحة٢١
- يمكنك تقسيم صور الفيلم بأي عدد من المرات تريده حتى يتم مسح الجزء الذي لم تعد في حاجة إليه. سيتم تقسيم صور الافلام الى مجموعتين.

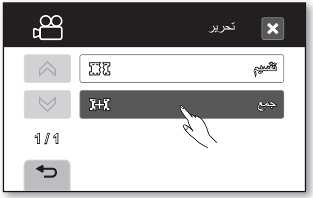
١. حركمفتاح **POWER** إلى أسفل لتشغيل الطاقة واضغط زر ( ) زر تشغيللضبط وضع تشغيل.
   - تحديد وسائط التخزين المناسبة ←صفحة رقم٣١
٢. لمسعلامة ( ) جدولة قائمة ← "**تحرير**" ← "**تقسيم**".
   - لو أن العنصر غير موجود على الشاشة يتم لمس إلى أعلى ( ) أوإلى أسفل( ) بجدولة أعلى/أسفللتغيير الصفحة
٣. لمس الصورة المطلوبة.
   - يتم تشغيل صورة الفيلم المحددة..
٤. البحث عن نقطة التقسيم بلمسعلامة جدول التشغيل (، ، ، أو) علامة الجدولة ذات الصلة.
٥. لمسعلامةجدولة( ) إيقاف مؤقت عند نقطة التقسيم ثم لمسعلامة ( ) جدولة قص
   - رسالة**قم بتقسيم ملف عند هذه النقطة؟**سوف يظهر.
٦. قم لمس"**نعم**".
   - يتم تقسيم صورة الفيلم التي تم اختيارها الى مجموعتين من صور ألافلام. يتم وضع الصورة في آخر نافذة عرض الصور المصغرة للذاكرة المدمجة وبطاقة الذاكرة ويتم وضعها بعد أول صورة لDVD-RW (وضع VR). تذكر من فضلك أن صورة الفيلم التي قمت بنسخها هي الصورة الأصلية.
   - اذا كنت تريد مسح جزء غير مروب فيه من صورة الفيلم، قم بتقسيم الفيلم أولا ثم قم بعد ذلك بمسح الجزء غير الضروري (انظر صفحة ٧٦). وبعد القيم بتقسيم صورة الفيلم يمكنك تجميع صور الافلام التي ترغب فيها الاخرى (انظر صفحة ٧٩)

- لا يمكن تقسيم صورة تم حمايتها. يجب تحرير الحماية للتمكن من الحذف. ←صفحة ٧٥
- البحث والتشغيل البطيء هامين عند تعيين نقاط التقسيم.
- قد تتحرك نقطة التقسيم قبل أو بعد النقطة المعينة بخمسة ثوان تقريبًا.
- صورة الفيلم التي يبلغ زمن تسجيلها ٣ ثوان أو أقل لا يمكن تقسيمها.
- لو لم يكن هناك مساحة فارغة بوسائط التخزين،فإن التقسيم لن يكون ممكنًا. حذف صور الفيلم غير الضرورية.
- لا تفصل القدرة (مجموعة البطاريات أو مهايئ القدرة AC).
  قد يكون هناك تلف بوسائط التخزين.
- لا تخرج بطاقة الذاكرة أو قرص DVD أثناء التقسيم. قد تتلف ببطاقة الذاكرة أو قرص DVD.
- إذا تم تقسيم صورة الفيلم في فهرس الصور المصغرة سيتم مسح الصورة الثانية التي تم تقسيمها في قائمة التشغيل.
- يمكنك أيضًا تشغيل هذه الوظيفة باستخدامزر**Q.MENU**.
  اضغط على**Q.MENU بزر Q.MENU** ← لمس "**تحرير**" ← "**لمستقسيم**".



- تعمل هذه الوظيفة فقطفي وضع التشغيل ←صفحة٢١
- لا يمكنك تقسيم صورتين مختلفتين من صور الأفلام.

١. حرك **مفتاح POWER** إلى أسفل لتشغيل الطاقة واضغط على **زر تشغيل** ( ) هذالضبط وضع تشغيل
   - تحديد وسائط التخزين المناسبة. ←صفحة٣١
٢. لمسعلامة ( ) جدولة قائمة← "**أو علامة جدولة تحرير**" ← "**أو علامة جدولة دمج**".
   - لو أن العنصر غير موجود على الشاشة، يتم لمس إلى أعلى( ) أو إلى أسفل ( ) بعلامة جدولة أعلى/أسفل لعرض قائمة خيارات.
٣. لمس صور .الفيلملدمجها.
   - يتم ( ) عرضالمؤشر على صور الأفلام المحددة.
   - عند لمس الوصلات المفصلية لصورة الفيلم المصغرة الموجودة بين صور الفيلم التي تم تحديدها للدمج (فإن ( ) المؤش يظهر على الصورة) وعند عدم اللمس (فإن ( ) المؤشريتم إزالته من الصورة).
٤. لمس **OK** (OK) جدولة.
   - رسالة "**اجمع الملفين المحددين؟**" سوف تظهر.
٥. لمس"**نعم**".
   - سوف تظهر الصورة المصغرة لأول صورة بالفيلم.



- من الممكن القيام بتجمع صور الافلام ذات معدلات الجودة المختلفة. فعلى سبسيل المثال اذا كان هناك صورة فيلم واحدة مسجلة بمعدل جودة جيد جدًا وصرتي أفلام بمعدل جودة جيد يمكنك أن تقوم بتجميعهم فقط في صورتي أفلام بمعل جيد وليس بالمعدل جيد جدًا.
- لا يمكنك دمج صورة تم حمايتها. يجب تحرير الحماية للتمكن من لصقه. ←صفحة ٧٥
- يتم دمج صورتي الفيلم في الترتيب الذي تم تحديده ويتم استرجاعها كإحدى صور الفيلم.
- لن يمكن حفظ صور الفيلم الأصلية
- لا يمكن دمج الصور الفوتوغرافية.
- يمكنك تشغيل هذه الوظيفة **باستخدام** زر **Q.MENU**.
- يتم الضغط**على** زر **Q.MENU**زر ← لمس"**تحرير**." " ← لمس"**زر دمج**."
- حتى صورتين لفيلم يمكن دمجهم في كل مرة.
- لا يمكن دمج الملفات التي يزيد حجمها عن ٤ جيجا بايت.

تحرير صور الأفلام

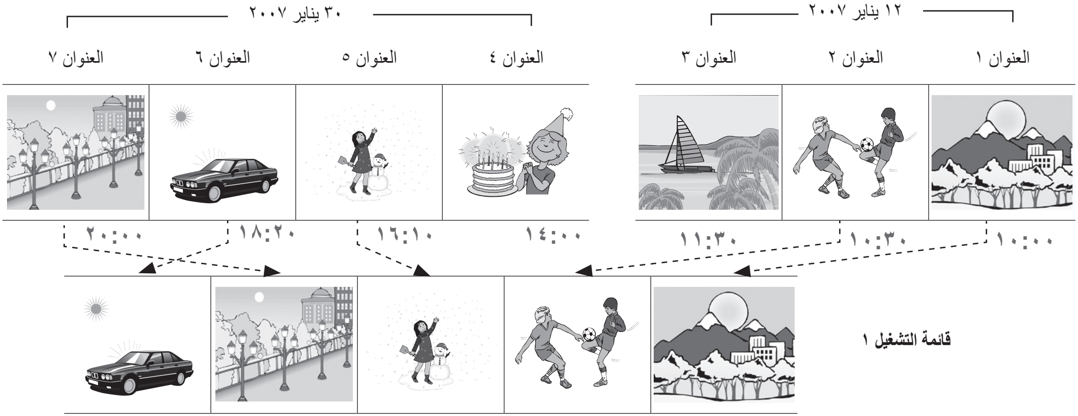
قائمة التشغيل

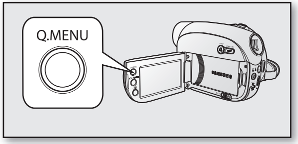
ما المقصود بقائمة التشغيل؟

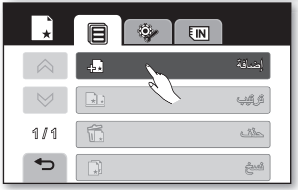
- يمكن إنشاء قائمة تشغيل على القرص نفسه من خلال تجميع التسجيلات المفضلة لديك من صور الأفلام المسجلة. عند إنشاء أو حذف قائمة تشغيل، فإن صورة الفيلم الأصلي لن يتم حذفها. إضافة أو حذف صور أفلام من قائمة التشغيل لا يؤثر في صورة الفيلم الحقيقية.
- لو أن وسائط التخزين تم ضبطها على DVD، فإن هذه الوظيفة يمكن تشغيلهافقط على قرص DVD-RW (وضع تسجيل VR).
يجب تهيئة DVD-RW إلى وضع VR (تسجيل الفيديو) قبل التسجيل ➥ صفحة ٨٦

مثال: لقد قمت بتسجيل بضعة مشاهد على وسائط التخزين (الذاكرة أو DVD أو بطاقة.) وترغب في حفظ التسجيل الأصلي، بل وترغب أيضًا في تجميع المشاهد المفضلة معًا في شيء مختصر. في تلك الحالة، يمكن إنشاء قائمة تشغيل من خلال تحديد المشاهد المفضلة لديك مع ترك التسجيل الأصلي كما هو.

يتم إنشاء مشهد العنوان بين هاتين النقطتين اللتين يتم عندهما بدء التسجيل وإيقافه.
بمجرد حذف العنوان، لا يمكن استعادته مرة أخرى.







- **تعمل هذه الوظيفة فقط في وضع تشغيل باستخدام زر Q.MENU**
  ←صفحة ٥٣
- يمكن إنشاء قائمة تشغيل على كاميرا فيديو DVD من خلال تجميع التسجيلات المفضلة لديك من صور الأفلام المسجلة. ولأن قائمة التشغيل لم تعين بنسخ البيانات، فسوف تستهلك قليل من سعة التخزين بعمل قائمة تشغيل.

١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل لتشغيل الطاقة واضغط على **زر تشغيل** ( ) لضبط وضع تشغيل.
   - تحديد وسائط التخزين المناسبة. ←صفحة ٣١
٢. اضغط على زر**Q.MENU**.
   - سوف تظهر القائمة السريعة.
٣. لمس "**قائمة التشغيل**" ← جدولة( ) تشغيل قائمة← "**إضافة.**"
   - يظهر مشهد الصور المصغرة الخاصة بالفيلم.
٤. تحديد ولمس صور الفيلم لإضافتها لقائمة التشغيل.
   - يظهر( ) المؤشر بصور الفيلم المحددة.
   - عند لمس الوصلات المفصلية لصورة الفيلم المصغرة الموجودة بين صور الفيلم التي تم تحديدها ( ) فإن المؤشر سوف يظهر بالصورة) وعند عدم اللمس (فإن ( ) المؤشر سوف يزال من الصورة).
٥. لمس علامة **جدولة** (OK) موافق.
   - ستظهر الرسالة "**الان قم بإضافة...**"
   - عند الانتهاء من إنشاء قائمة تشغيل، فإن عرض الصور المصغرة بقائمة التشغيل سوف يظهر.
   - يمكنك تشغيل قائمة التشغيل بنفس الطريقة أثناء تشغيل صور الفيلم.
     ←صفحة ٤٦

- لو أن المساحة الفارغة بالتخزين غير كافية، فإن عملية إنشاء قائمة تشغيل جديدة قد لا تكتمل. حذف صور الفيلم غير الضرورية.
- يمكن إضافة صورة لفيلم إلى قائمة التشغيل بنفس الطريقة المذكورة بأعلاه.

تحرير صور الأفلام

إعداد ترتيبصور الأفلام بقائمة التشغيل ((-RW VR) IN)

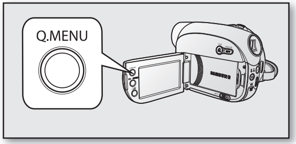
- **تعمل هذه الوظيفة فقط في وضع التشغيل باستخدام زر Q.MENU.** ← صفحة ٥٣
- يمكنك ترتيب صور الأفلام في قائمة تشغيل عن طريق نقلها إلى الموضع المطلوب.

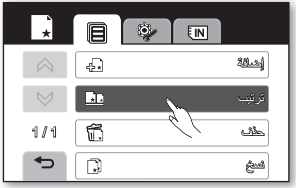
١. اضغط علىزر**Q.MENU**.
- سوف تظهر القائمة السريعة.

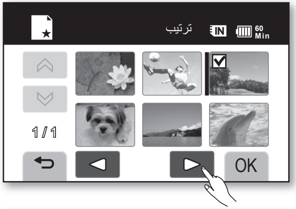
٢. لمس"**قائمة التشغيل**" ← جدولة (▤) تشغيل قائمة ← "**ترتيب**".
- يظهر مشهد الصور المصغرة الخاصة بقائمة التشغيل.

٣. يتم لمس صورة الفيلم لتحريكها.
- يظهر(✓) المؤشر بصور الفيلم المحددة.
- عند لمس الوصلات المفصلية لصورة الفيلم المصغرة الموجودة بين صور الفيلم التي تم تحديدها للترتيب (✓) فإن المؤشر سوف يظهر بالصورة) وعند عدم اللمس (فإن (✓) المؤشر سوف يزال من الصورة).
- علاوة على ذلك، يظهر شريط بجوار الفيلم.

٤. لمس علامة جدولة السابق (◁) التالي (▷) لتحريك الشريط إلى وضع الاختيار، ثم لمس**علامة OK** (OK) موافق.
- يتم نقل صورة الفيلم المحددة إلى الموضع الجديد.
- يمكن نقل صور الفيلم بالقدر المطلوب من المرات.

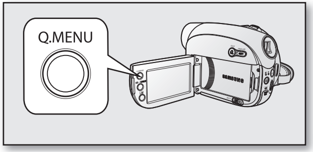




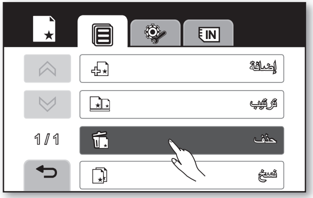


حذف صور أفلام من قائمة التشغيل

- **تعمل هذه الوظيفة فقط في وضع التشغيل باستخدام زر Q.MENU.** ← صفحة ٥٣
- يمكنك حذف صور الأفلام غير المرغوب فيها الموجودة ضمن قائمة التشغيل.



١. اضغط علىزر**Q.MENU**.
   - سوف تظهر القائمة السريعة.



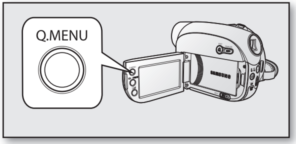
٢. لمس"**قائمة التشغيل**" ← قائمة ( ) التشغيل ← "**وحذف**."
   - يظهر مشهد الصور المصغرة الخاصة بقائمة التشغيل.

٣. يتم لمس صورة الفيلم لحذفها.
   - يظهر( ) المؤشر بصور الفيلم المحددة.
   - عند لمس الوصلات المفصلية لصورة الفيلم المصغرة الموجودة بين صور الفيلم التي تم تحديدها للحذف ( ) فإن المؤشر سوف يظهر بالصورة) وعند عدم اللمس (فإن ( ) المؤشر سوف يتم إزالته من الصورة).

٤. لمس علامة **OK** (OK) موافق.
   - الرسالة "**حذف الملفات من قائمة التشغيل؟ المفاتاالأصلية لم يتم حذفها.**" سوف تظهر.

٥. لمس "**نعم.**"
   - يتم حذف قوئم التشغيل المحددة المحددة.

نسخ قوائم تشغيل من الذاكرة المدمجة (IN)



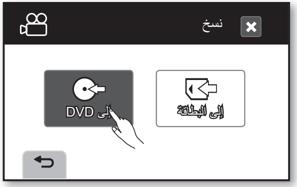
- **تعمل هذه الوظيفة فقط في وضع تشغيل باستخدام زر Q.MENU**
←صفحة ٥٣
- **يمكنك نسخ قوائم تشغيل من قرص DVD أو بطاقة ذاكرة.**
- تأكد من إدخال القرص أو بطاقة الذاكرة في كاميرا DVD.

١. اضغط على زر **Q.MENU**.
- سوف تظهر القائمة السريعة.

٢. لمس "**قائمة التشغيل**" ← جدولة ( ) تشغيل قائمة ← "**نسخ**".

٣. لمس وسائط التخزين المطلوبة (DVD أو بطاقة) لاستخدامها للنسخ.
- تم اختيار الصور المصغرة للأفلام. قم بلمس الصورة المصغرة للفيلم الذي لا تريد نسخه. يختفي مؤشر ( ) من الصورة.
- وإذ لم يكن هناك مساحة كافية في تخزين الهدف للنسخ، فإن الملفات يتم تحديدها بالترتيب الأول طالما أن المساحة الفارغة تسمح بذلك.

٤. لمس علامة جدولة (OK) **OK**.
سيتم نسخ الملفات المحددة.



- هذه الوظيفة غير متاحة عندما يكون مستوى البطارية أقل من ( ).
- لا يمكنك استخدام هذه الوظيفة عن طريق الضغط على زر **COPY/FINALIZE**.
- لو أن المساحة الفارغة في وسيط التخزين غير كافية، فإن عملية النسخ قد لا تكتمل. حذف الصور غير الضرورية ← صفحة ٧٦
- إذا كان القرص أو بطاقة الذاكرة غير صحيح، فربما لا يمكننا النسخ.
- لا تقم بالتخلص من مصدر الطاقة (البطارية أو مهايئ التيار المتردد) أثناء النسخ. قد يتلف وسيط التخزين. استخدم مهايئ التيار المتردد عند استخدام وظيفة النسخ.
- يمكنك أن ترى الملفات المنسوخة من قائمة الشغيل الموجودة في فهرس الصور الصغيرة بوسيلة التخزين التي تم استخدامها.

إدارة القرص

يمكن تعيين قرص DVD للتسجيل.

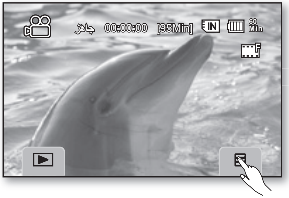
معلومات عن القرص ((+R DL -R +RW -RW) (⊙))

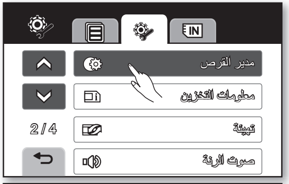
- تعمل هذه الوظيفة في كل من وضع الفيلم ووضع التشغيل➥صفحة ٢١
- توضح لك معلومات عن القرص مثل اسم القرص ونوع القرص وإعادة تهيئة القرص..الخ.

إشعار: تأكد من أنه تم إدخال قرص.

١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل للتشغيل ➥ صفحة ٢١
٢. لمس علامة جدولة (▤) قائمة.
   - سوف تظهر القائمة.
٣. قم بلمس علامة تبويب الإعدادات (⚙).
   - سوف تظهر قائمة إعدادات.
٤. لمس "**إدارة القرص**"، ثم لمس "**معلومات عن القرص**."
   - لو أن العنصر غير موجود على الشاشة، يتم لمس إلى أعلى (⌃) أو إلى أسفل (⌄) بعلامة جدولة أعلى/أسفل لعرض العناصر.
   - "**اسم القرص**"، "**نوع القرص**"، "**و تهيئة القرص**"، "**مساحة مستغلة**" و"**مساحة فارغة**" سوف تظهر.
٥. للخروج، يتم لمس علامة جدولة (✕) خروج (↩) أو عودة على نحو متكرر حتى تظهر القائمة

- ربما تظهر المعلومات الخاصة بالقرص بناًء على نوع القرص.

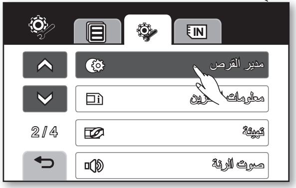




تهيئة القرص ((+RW -RW) (DVD))

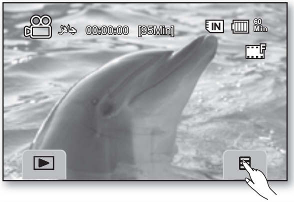
- تتجح هذه الخاصية في كل من وضع الفيلم ووضع التشغيل. ←صفحة ٢١
- يمكنك إعادة تهيئة قرص مسجل من أجل استخدامه مرة أخرى. يتم حذف كافة البيانات الموجودة على القرص عند إجراء التهيئة.

١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل للتشغيل. ← صفحة٢١
٢. لمس علامة جدولة (▤) قائمة.
   - سوف تظهر القائمة.
٣. قم بلمس علامة تبويب الإعدادات (⚙).
   - سوف تظهر قائمة إعدادات.
٤. لمس "**مدير القرص**"، ثم لمس"**تهيئة القرص**."
   - لو أن العنصر غير موجود على الشاشة، يتم لمس إلى أعلى (⌃) أو إلى أسفل (⌄) بعلامة جدولة أعلى/أسفل لعرض المجموعة الثانية من العناصر.
   - عند إدخال قرص DVD-RW، يتم لمس "**Video**" أو "**VR**" يعتمد ذلك على طريقة استخدام القرص التي تريدها.
   - لو تم إدخال قرص DVD+RW، يتم لمس "**نعم**."
   انظر صفحة ٣٦ لمزيد من التفاصيل حول نوع إعادة التهيئة.



- وظيفة التهيئة غير متاحة على مستوى البطارية الذي يقل عن (▮).
- إعادة التهيئة سوف تقوم بحذف جميع المحتويات المسجلة على القرص. كن حذرًا كي لا تحذف البيانات عن طريق الخطأ.
- لا توقف الطاقة في منتصف عملية التهيئة. فقد يمكن حدوث تلف للبيانات المسجلة على القرص.
- تأكد من استخدام مهايئ الطاقة AC عند إعادة تهيئة القرص كي لا تقف كاميرا DVD عن العمل في منتصف العملية.

إقفالالقرص ((+R DL -R -RW) (⊙))



- تنتج هذه الخاصية في كل من وضع الفيلم ووضع التشغيل. ←صفحة ٢١
- يجب إقفال القرص للتمكن من تشغيل محتويات أي قرص DVD-RW/-R/+R DL على محركات/ مسجلات/ مشغلات أقراص DVD أخرى. وعند الإقفال، يجب توفير قدر كاف من الطاقة في البطاريات. في حالة الاضطرار إلى استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد، تأكد من أن القابس متصل بشكل سليم. قد يؤدي انقطاع التيار أثناء عملية الإقفال إلى إعاقة تشغيل القرص.

١. حرك مفتاح **POWER** لأسفل للتشغيل. ← صفحة٢١
٢. لمس علامة جدولة (▤) قائمة.
   - سوف تظهر القائمة.
٣. المس علامة تبويب الإعدادات (⚙) ← "**مدير القرص**" ← "**إنهاء القرص**" على التوالي.
   - لو أن العنصر غير موجود على الشاشة، يتم لمس إلى أعلى(^) أو إلى أسفل (v) بعلامة جدولة أعلى/أسفل لتغيير الصفحة.
   - يمكن ببساطة إقفال القرص باستخدام زر **FINALIZE** بكامير DVD.
   - يمكنك أيضًا استخدام Q.MENU؛ بالضغط على زر **Q.MENU**، ثم لمس"**إنهاء**".
٤. ستظهر الرسالة "**يحتاج DVD الى إنهاء مشغل DVD أو المسجل حتى يتم التشغيل.**" لمس **علامة OK** (OK) موافق للتأكيد.
   - ستظهر معلومات عن القرص.
٥. لمس **علامة OK** (OK) موافق، ثم لمس"**نعم**" للإقفال.
   - حدد "**No (لا)**" للإلغاء.
   - تظهر الرسالة بأن القرص يتم إقفاله وسوف يظهر.
   - وعند إتمام الإقفال، سوف يظهر مؤشر القرص المقفل.

⚠ تحذير
أثناء عملية الإقفال، لا تتسبب في أي تصادم أو اهتزاز لكاميرا DVD. حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث عطل.

إدارة القرص

- وظيفة الانهاء غير متاحة في مستوى البطارية دون ( ).
- بمجردإقفال،صور الفيلم أو أن قوائم التشغيل في القرص لا يمكن حذفها أو تحريرها.
- الوقت المطلوب للإقفال قد يختلفباختلاف نوع القرص.
- إرجع إلىصفحة٨لمعرفةتوافق القرص المقفل.
- إن التشغيل ليس مضمونًا في كافة مشغلات/مسجلات/محركات DVD.للتعرف على تفاصيل التوافق، راجع دليل الشركة المالكة للمشغلات/المسجلات/المحركات دليل الشركة المالكة
- بمجرد إقفال قرص DVD-R/+R DLDVD ، لن تتمكن من إعادة التسجيل عليه في كاميرا فيديو DVD.
- يمكنك تشغيل أقراص DVD+RW على أجهزة أخرى دونإقفالهمجميعًا.
- لايمكنكإجراء تسجيل إضافي على قرص DVD-RW دونعدم إقفاله بعد

التشغيل على كمبيوتر مزود بمحرك أقراص DVD

يمكن تشغيل قرص DVD على كمبيوتر عليه وسيطة DVD قيد التشغيل (محرك أقراص DVD).

١. تشغيل الكمبيوتر.

٢. إدخال قرص مقفل في محرك أقراص DVD الموجود بالكمبيوتر.

- تشغيل برنامج التطبيق الخاص بتشغيل أقراص DVD وسيتم حينئذٍ تشغيل الفيلم..
- إذا لم يعمل تطبيق تشغيل DVD تلقائيًا، قم بتشغيل التطبيق بواسطة التنقل من خلال قائمة "أبدا".

- ياستخدم محرك أقراص DVD متوافق العمل مع أقراص ٨٠ ملم ٢/١ ٣ بوصة.
- قد لا يتم تشغيل الملفات المسجلة على DVD في مشغل 'Windows Media Player'.
- Microsoft وWindows و شعار Windows هي العلامات التجارية لشركة ميكروسوفت المسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.
- PowerDirectorوشركات أخرى واسم المنتجاتالمذكورة في هذا الكتيب هي علامات مسجلة تستخدم في الأغراض التطبيقية فقط، وتظل ملكية مقصورة على شركاتهم المالكة المعنية.
- قد يتم إيقاف ملفات الفيديو والصوت مؤقتًا أو تخطيها عند التشغيل قرص DVD على جهاز الكمبيوتر الخاص بك. في هذه الحالة، يتم نسخ البيانات على محرك القرص الصلب الخاص بك.

تشغيل قرص تم إنهاءه على مشغل/مسجل DVD

لتشغيل قرص

يمكنك تشغيل أقراص DVD-R/-RW (وضع Video) +/R DL التي تم إقفالها على مشغلات/مسجلات DVD.
إن التشغيل ليس مضمونًا في كافة مشغلات/مسجلات DVD. للحصول على تفاصيل حول التوافق، راجع دليل مالك مشغلات/مسجلات DVD الخاصة بك.

يمكن لمعظم مشغلات/مسجلات DVD تشغيل قرص DVD+RW لم يتم إنهاءه.

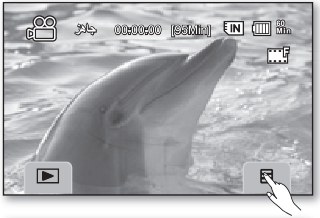
- راجع الصفحة ٨ للتعرف على توافق الأقراص المكتملة.

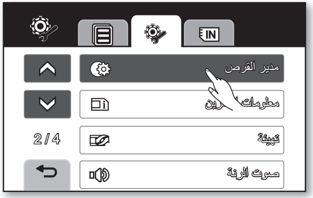
١. تشغيل مشغل/مسجل أقراص DVD.
٢. إدخال قرص DVD الذي تم إقفاله في درج الأقراص الموجود بمشغل أو مسجل أقراص DVD.
قد يتم بدء التشغيل تلقائيًا أو قد يتطلب الأمر الضغط على الزر PLAY (تشغيل) لبدء تشغيل القرص.
للتعرف على مزيد من التفاصيل حول تشغيل أقراص DVD، راجع دليل المستخدم الخاص بمشغل/مسجل DVD.

لتشغيل أقراص DVD-RW تم تسجيلها في وضع VR:

لا يمكن تشغيل القرص المقفل في وضع VR باستخدام مسجل DVD يدعم هذا الوضع.

إدارة القرص





قرص غير مقفل ((-RW) (DVD))

- تتجح هذه الخاصية في كل من وضع الفيلم ووضع التشغيل. ←صفحة ٢١
- إذا كان قرص DVD-RW قد تم إقفالهفي وضع VR أو وضع Video،فيمكنك إجراء عدم إقفالالقرص لتتمكن من إجراء مزيد من التسجيل. في حالة عدم الإقفال، ينبغي أن يتوافر قدرًا كافيًا من الطاقة في البطاريات. في حالة الاضطرار إلى استخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد، تأكد من أن القابس متصل بشكل سليم.

١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل لتشغيل الكاميرا.
٢. لمس علامة جدولة ( ) قائمة.
- سوف تظهر القائمة.

٣. المس علامة تبويب الإعدادات ( ) ← "**مدير القرص**" ← "**عدم إنهاء القرص**" على التوالي.
- لو أن العنصر غير موجود على الشاشةيتم لمس جدولةإلىأعلى ( ) أو إلى ( ) أسفللعرضمجموعة العناصر التالية.
- يمكنك أيضًا استخدام Q.MENU; بالضغط على زر **Q.MENU**، ثم لمس"عدم إقفال." أويمكنكضغط FINALIZE القرصبزرإقفال.

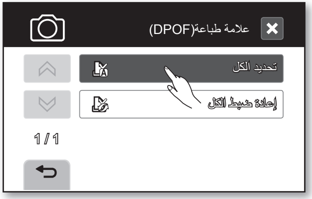
٤. لمس **علامة OK** (OK) موافق. الرسالة "**اجعل القرص قابل للتسجيل؟**" سوف تظهر.
٥. لمس"**نعم**" لإلغاءالإقفال.
- حدد "**No (لا)**" للإلغاء.
- تظهر الرسالة بأن القرص يتم إلغاء إقفاله وسوف يتم إلغاء إقفال القرص.

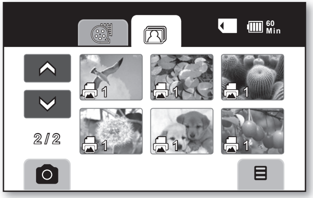
تحذير
- وظيفة عدم الانهاء غير متاحة في مستوى البطارية دون ( ).
- أثناء عملية الإقفال، لا تتسبب في أي تصادم أو اهتزاز لكاميرا DVD. حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث عطل.

طباعة صور

يمكنك طباعة الصور عن طرق عن طريق إدخال بطاقة الضبط DPOF الى الطابعة المتوافقة مع DPOF أو عنم طريق توصيل كاميرا الفيديو بطابعة PictBridge.

إعداد الطباعة بتقنية DPOF ( )





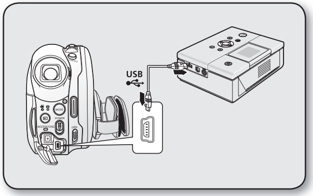
- تعمل هذه الوظيفة فقط وضع تشغيل Éصفحة٢١
- كاميرا فيديو DVD متوافقة مع تنسيق الطباعة (Digital Print Order Format) DPOF. يمكنك تحديد أي الصور اللازم طباعتهاوعدد نسخ الطباعة بكاميرا DVD. تعد هذه الميزة نافعة لطباعة بتقنية طباعةDPOF المتوافقة أو عند جلب وسائط التخزين لمعمل التصوير الفوتوغرافي للطباعة.

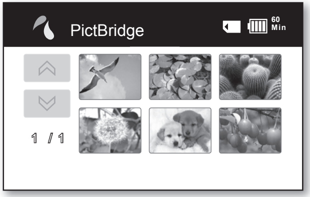
١. حرك مفتاح **POWER** إلي أسفل لتشغيل الطاقة واضغط على زر **وضع تشغيل** ( ). ←صفحة٢١
   - اختر ذاكرة التخزين "**البطاقة**". ←صفحة٣١
٢. لمسة علامة ( ) جدولة صورة.
٣. لمسعلامة جدولة ( ) قائمة ← "**علامة طباعة (DPOF).**"
٤. لمس جدولة الخيار المطلوبة على الشاشة ("**تحديد الكل**" أو "**إعادة ضبط الكل**").
   - "**تحديد الكل**": ماركات طباعة جميع الصور .
     يمكنك طبع نسخة واحدة لكل صورة بتحديد "**تحديد الكل**."
   - "**إعادة ضبطالكل**": إزالة علامة الطباعة قميلبمس"**إعادة ضبط الكل**"
٥. ستظهر الرسالة وفقًا للخيار المحدد. لمس "**نعم.**"

يمكنك ضبط عدد نسخ الطباعةفي نافذة عرض واحدة. قم بتحديد الصورة لطباعتها في نافذة العرض المفردة هذه، ثم قم بلمسعلامةجدولة( ) قائمة ← "**علامة الطباعة (DPOF)**" ← علامة جدولة ( ) زيادة أو ( ) نقصان (تحديد عدد النسخ). حتى ٩٩ نسخة يمكن ضبطها لطباعة كل صورة.

- طباعة الصور التي عليها علامة سوف توضح ( ) المؤشر عند ظهورها.
- إن "**إعادة ضبط الكل**"يستغرق وقت أطولحيث يعتمد ذلك على الصور المخزنة.
- تتيح لك وظيفة DPOF (تنسيق ترتيب الطباعة الرقمي) إمكانية تضمين معلومات الطباعة في وسيلة التسجيل مجلد MISC حدد الصور المطلوبة طباعتها وعدد النُسخ المطلوبة طباعتها.
- هذه الوظيفة ليست متاحة لصور الأفلام.
- لو لم يتم إدخال بطاقة الذاكرة، فإن القوائم سوف تظل واضحة في شاشة LCD، ولكن غير قابلة للتحديد.

الطباعة المباشرة بPICTBRIDGE





- لو أن طابعتك متوافقة مع تقنية PictBridge للطباعة، فإن الصورة الفوتوغرافية يمكن طباعتها بسهولة بتوصيل كاميرا الفيديو بكابل USB مباشرة بالطابعة. يمكن أيضًا استخدام إعداد تقنية DPOF. ←صفحة٩١

إشعار: بعد تحديد "**PictBridge**" في القائمة، قم بتوصيل كابل USB.

١. قم بضبط وصلة "**USBتوصيل**" وتوصيلها ب "**PictBridge**". " ← صفحة٧٣

٢. قم بتوصيل كاميرا الفيديو DVD بالطابعة باستخدام كابل USB المرفق.

٣. قم بتشغيل الطابعة.

- يظهر مشهد الصور المصغرة الخاصة بالفيلم.

٤. قم بلمس صورة فوتوغرافية للطباعة، ثم لمس ( ) علامة جدولة طباعة.

- للبحث عن صورة فوتوغرافية، قم بلمس علامة جدولة ( ) الصورة السابقة ( ) أو الصورة التالية.

٥. سوف تظهر الرسالة المتطابقة مع الاختيار. المس "نعم".

- يتم طباعة الصورة الفوتوغرافية المحددة.
- بعد التوصيل، تظهر قائمة الطباعة السهلة على شاشة LCD. لإظهار علامة قائمة PicBridge، قم بلمس ( ) علامة جدولة قائمة.
- لمزيد من المعلومات حول قائمة PictBridge، ارجع إلى صفحة٩٣.

ضبط عدد النسخ التي سيتم طباعتها

لمس العلامة تقليل ( ) أو زيادة ( ) من أجل تحديد عدد النسخ التي سيتم طباعتها.
اذا تم الانتقال بالصورة الى السابق أو التالي فسيتم اعادة ضبط عدد النسخ.

لإلغاء إعداد الطباعة

قم بلمس علامة جدولة عودة ( ) على الشاشة.

لإيقاف الطباعة بعد بدأها

تظهر شاشة التأكيد في أثناء الطباعة.
قم بلمس "**إلغاء**" على الشاشة.

قائمة PictBridge

ضبط الخيار "طباعة التاريخ/الوقت"

قم بلمس (▤) علامة جدولة ← "الوقت/التاريخ" ← "إيقاف"، " لتاريخ"، "الوقت"، أو "التاريخ والوقت"
← علامة(⮌) جدولة عودة.

للطباعة باستخدام إعداد تقنية DPOF

لو أن الطابعة متوافقة مع DPOF، يمكنك استخدام إعداد تقنية DPOF. ← صفحة ٩١

<الصورة المطبوعة مع كتابة التاريخ/الوقت>

- لو لم يتم التعرفعلى الطابعةأو لو تريد الطباعة مرة ثانية بعد الطباعة المباشرة بتقنية الطابعة ، قم بإزالة كابل USB، وتحديد"**الطابعة**" في القائمة مرة ثانية، ثمقم بإعادة توصيل الكابل.
- لو أن "**USB توصيل**" قائمة وصلة تم ضبطها على"**كمبيوتر**"، فلن يمكنك توصيل طابعة متوافقة مع الطابعة على كامير فيديو DVD باستخدام كابل USB. بلمس "**وضع التبديل**" ← "**الطابعة**"على الشاشة، في وضع، يمكنك توصيل وضع طباعة سهل. في بعض الأمثلة، قد لا يمكن توصيل كاميرا فيديو DVD بالطابعة، حيث يعتمد هذا على ماركة الطابعة. لو أن هناك فشل في التوصيل، قم بفصلكابل USB وإيقاف طاقة الطابعة والرجوع. ثم، توصيل كابل USB وضبط كاميرا DVD على "**الطابعة**".
- قد لا تدعم كل الطابعات الخيار طباعة التاريخ/الوقت. يرجى مراجعة الشركة المصنعة للطابعة . لا يمكن إعداد القائمة "**التاريخ/الوقت**" في حالة عدم دعم الطابعة لهذا الخيار.
- تُعد PictBridge™ علامة تجاريْة مسجلة لشركة (Camera & Imaging Products Association) CIPA ، و هي تقنية تحويل صور مطورة من الشركات، HP، Fuji، Canon، Olympus، Seiko Epson، Sony.
- استخدم الكابل USB المرفق مع كاميرا فيديو DVD.
- استخدام مهايئ للقدرة AC لكاميرا فيديو DVDالخاصة بك أثناء الطباعة المباشرة بتقنية الطابعة. PictBridge قد يؤدي إيقاف تشغيل كاميرا فيديو DVD أثناء الطباعة إلى إتلاف البيانات على وسائط التخزين.
- ولا يتوفر طباعة صور الفيلم
- يمكنك ضبط العديد من خيارات الطباعة اعتمادًا على الطابعة. يرجى مراجعة دليل المستخدم للطابعة لمعرفة التفاصيل.
- لا تنزع كابل USB أو بطاقة الذاكرة أثناء الطباعة.
- قد لا يمكنك تسجيل الصور الفوتوغرافية على أجهزة أخرى.

واجهة توصيل USB

يشرح هذا الفصل كيفية التوصيل بالكمبيوتر باستخدام كابل USB للقيام بالعديد من الوظائف المختلفة.

✪ لتوصيل كابل USB بالكمبيوتر، ارجع إلى تعليمات تثبيت البرامج ومواصفات الكمبيوتر المتوفرة بأدناه..

متطلبات النظام

CyberLink PowerDirector

المتطلبات التالية يلزم أن تتوافق مع استخدام CyberLink PowerDirector

نظام التشغيل	Windows Vista أو XP أو ٢٠٠٠
وحدة المعالجة المركزية	يوصى ب Intel® Pentium® ٤، أوعلى الأقل ٢,٢ GHz
RAM	٥١٢ ميجا بايت (واحد جيجا بايت وأكثر موصى بهم)
الموصل	موصل 2.0/USB1.1
الشاشة	درجة ألوان ١٠٢٤ x ٧٦٨، ١٦-bit أو أعلى
معلومات	مستكشف انترنت ٥,٥ أو أحدث DirectX ٩,٠ أو أحدث
الوسائط المدعمة	DVD-R/-RW أو DVD+R/+RW أو DVD-RAM أو CD-R/RW لأجهزة حرق DVD/CD المتوافقة، ارجع إلى موقع CyberLink على الانترنت: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

- يجب توفير USB ك USB 2.0 أو USB 1.1 القياسية. يوصى ب(USB 2.0) USB عالية السرعة.
- يتم رفع كفاءة PowerDirector بالنسبة لـ معالجات Intel Core ٢ Duo ووحدات معالجة مركزية مع SSE2، SSE، MMX، ٣DNow!، وتكنولوجيا Intel HyperThreading.
- DirectX هام كي CyberLink PowerDirector علىنحو جيد كما يتم تثبيته تلقائيًا أثناء تثبيت CyberLink PowerDirector.
- لا تتضمن المعلومات الخاصة بمتطلبات النظام بأن يعمل البرنامج الممنوح على جميع الحواسيب الشخصية التي يتوافر بها هذه المتطلبات.

تثبيت CyberLink PowerDirector

CyberLink PowerDirector هو عبارة عن برنامج للتحرير السهل لملفات MPEG وAVI وملفات فيديو أخرى والصور الساكنة ومحتويات أخرى لإنتاج أفلام.

لهذا البرنامج واجهة تسمح بالتحرير سواء في وضع الإطار الزمني أو العرض الرسومي والحفاظ على جودة أعلى للصورة واستخدام تكنولوجيا تقديم عروض الفيديو الذكية (SVRT) لأداء عالي السرعة كما أن به خصائص تحرير فيديو أخرى متقدمة.

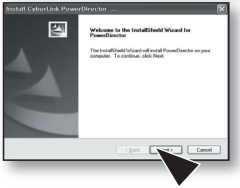
يعطي هذا الدليل معلومات فقط عن تثبيت البرنامج وتوصيله بالكمبيوتر. لمزيد من المعلومات عن البرنامج، ارجع إلى "تعليمات help/المستند التمهيدي readme على الانترنت" باستطوانة CyberLink PowerDirector.

قبل البدء:

قم بالخروج من أي برنامج أخر تقوم بتشغيله. (تأكد من أنه لا توجد أيقونات تطبيقات أخرى بشريط الحالة.)

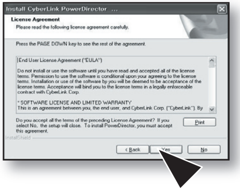
١. حمل سواقة استطوانة CyberLink PowerDirector بالكمبيوتر الشخصي.

- تظهر شاشة Setup (الإعداد) لعدة ثوان
- وفي حالة عدم ظهور شاشة Setup (إعداد)، انقر نقرًا مزدوجًا على أيقونة CD-ROM TD في نافذة "My Computer".



٢. انقر فوق ".Next" (التالي).

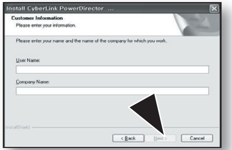
- تظهر شاشة "اتفاقية الترخيص".



٣. انقر على "Yes" (نعم).

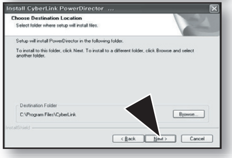
- تظهر شاشة "معلومات العملاء"

واجهة توصيل USB



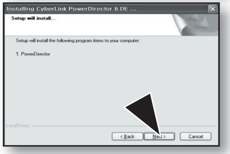
٤. قم بالتأكيد على معلوماتك ثم انقر "التالي"

- يمكن تغيير المعلومات.
- تظهر شاشة "اختيار موقع المقصد".



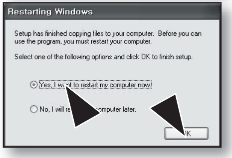
٥. انقر فوق "Next." (التالي).

- تظهر شاشة «سوف يتم تثبيت الضبط...".



٦. انقر فوق "Next." (التالي).

- تظهر شاشة "حالة الإعداد (Setup) ويتم تثبيت برنامج CyberLink PowerDirector.
- انتظر للحظة حتى يتم الانتهاء من التثبيت وتظهر شاشة "إعد تشغيل ويندوز (Restarting Windows).

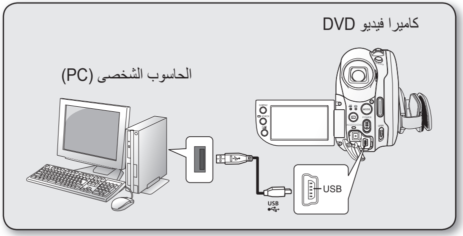


٧. انقر على "نعم، أريد تشغيل جهازي الآن" ← "موافق" ثم أعد تشغيل الكمبيوتر.

- لو قمت بأداء تثبيت البرنامج المثبت بالفعل، فإن إلغاء التثبيت سوف يبدأ. في هذه الحالة، قم بأداء التثبيت مرة ثانية بعد الانتهاء من إلغاء التثبيت.
- يلزم إغلاق Windows Messenger أثناء تثبيت CyberLink PowerDirector. لو أن برنامج CyberLink PowerDirector يعمل أثناء التثبيت، فسوف تظهر شاشة "معلومات".
- لمزيد من التفاصيل، ارجع إلى دليل المستخدم بـCyberLink PowerDirector.

توصيل كابل USB

لنسخ ملفات فيلم أو ملفات صورة على الكمبيوتر، قم بتوصيل كاميرا فيديو DVD بالكمبيوتر باستخدام كابل USB.



١. قم بضبط "**وصلة USB**" على "**التخزين الكبير.**" ← صفحة ٧٣
٢. قم بتوصيل كاميرا الفيديو DVD بالكمبيوتر مستخدمًا كابل USB.

- لا تستخدم القوة المفرطة عند إدخال أو إخراجك لكابل USB بمقبس USB.
- أدخل مقبس USB بعد التأكد من سلامة اتجاه الإدخال.
- يوصى بـ(USB) USB ٢,٠ عالية السرعة.

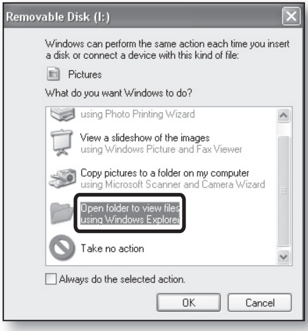
فصل كابل USB

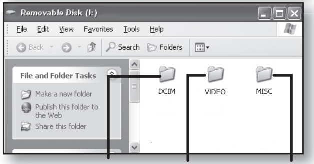
بعد إتمام عملية إرسال البيانات، ينبغي فصل الكابل بالطريقة التالية:

١. انقر فوق أيقونة "Unplug or eject hardware" (فصل أو إخراج الجهاز) بشريط المهام.
٢. قم بتحديد "جهاز تخزين كبير USB" أو "قرص USB" ثم انقر على زر "إيقاف."
٣. انقر على "موافق."
٤. افصل كابل USB من كاميرا الفيديو DVD والكمبيوتر.

- يوصى باستخدام مهايئ التيار الكهربي المتردد كمصدر إمداد الطاقة بدلاً من البطارية.
- عند توصيل كابل USB، قد يؤدي تشغيل وإيقاف الكاميرا إلى حدوث خلل بوظائف الكمبيوتر.
- إذا قمت بفصل الكابل USB من الكمبيوتر أو كاميرا DVD أثناء التحويل، سوف يتوقف البث وقد تتلف البيانات.
- قد لا تعمل كاميرا DVD بشكل سليم، إذا قمت بتوصيل كابل USB بالكمبيوتر عن طريق USB HUB أو توصيل الكابل بأجهزة USB أخرى في نفس الوقت. في حالة حدوث ذلك، قم بإزالة كافة أجهزة USB من جهاز الكمبيوتر وأعد توصيل كاميرا فيديو DVD.

عرض محتويات وسائط التخزين





- يمكن أن تقوم بنقل أو نسخ الملفات التي تم حفظها او الموجودة في الذاكرة القائمة أو بطاقة الذاكرة الى جهاز الكمبيوتر عن طريق استخدام كابل النقل USB.
- لا يمكن ان تقوم بنقل الافلام التي تم تسجيلها على قلاص الفيديو أو جهاز الكمبيوتر الشخصي باستخدام كابل النقل USB. يمكنك أن تقوم بتشغيل الافلام مباشرة من الكمبيوتر الشخصي الذي تم تثبيت مشغل الفيديو عليه.

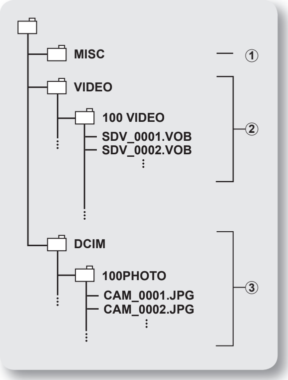
١. حرك مفتاح **POWER** إلى أسفل للتشغيل، ثم قم بضبط وسائط التخزين على "**بطاقة** ، " أو "**بطاقة الذاكرة**." ←صفحة٢١ و ٣١
   - لا يدعم القرص المتحرك (الفلاشة) سوى الذاكرة المدمجة وبطاقة الذاكرة. (كاميرا DVD غير مدعمة)
٢. قم بتوصيل كاميرا الفيديو DVD بالكمبيوتر مستخدمًا كابل USB. ← صفحة ٩٧
٣. **عند استخدام نظام التشغيل Windows® XP/ أو Vista**
   - يظهر إطار "Removable Disk" (القرص القابل للإزالة) على شاشة الكمبيوتر بعد مرور لحظة واحدة.
   - حدد "Open folders to view files using Windows Explorer" (فتح المجلدات لعرض الملفات باستخدام برنامج Windows Explorer) وانقر فوق "OK." (موافق).

   عند استخدام نظام التشغيل Windows® ٢٠٠٠:
   a. انقر نقرًا مزدوجًا على رمز "My Computer" بسطح المكتب.
   يظهر رمز "Removable Disk" (القرص القابل للإزالة) والذي يمثل وسائط تخزين كاميرا فيديو DVD في إطار "My Computer" (جهاز الكمبيوتر).
   b. انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز "Removable Disk" (القرص القابل للإزالة).
٤. تظهر المجلدات الموجودة بوسائط التخزين.
   - يتم تخزين أنواع الملفات المختلفة في مجلدات مختلفة.

- لو أن إطار "Removable Disk" لم يظهر، تأكد من التوصيل (صفحة ٩٧) أو قم بأداء خطوات ١ و ٢.
- في حالة عدم ظهور نافذة "Removable Disk" (قرص قابل للإزالة) لم تظهر، انقر على أيقونة "My Computer" (الكمبيوتر) للدخول إلى "Removable Disk" (قرص قابل للإزالة) .

بنية المجلدات والملفات على وسائط التخزين

- تكون بنية المجلدات والملفات للذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة كالتالي:
- لا تقم بتغيير أو إزالة اسم المجلد أو الملف بشكل عشوائي. فقد يتسبب ذلك في عدم إمكانية تشغيله.
- يتم تحديد اسم الملف تبعًا لقاعدة تصميم نظام ملفات الكاميرا (DCF)



ملف تهيئة الصورة①

هذا هو مكان تخزين ملفات الصور أو البيانات مثل DPOF.

ملف صورة الفيلم②

يتم تنسيق صور الفيلم باسم ملف كالتالي: SDV_####.VOB يزداد رقم الملف تلقائيًا عند إنشاء ملف صورة فيلم جديد. عندما يتجاوز رقم الملفات ٩٩، يتم إنشاء مجلد جديد ويتم تخزينه كـ١٠١ VIDEO.

ملف صورة الفيلم③

كما هو في ملفات صور الفيلم، يزداد رقم الملف تلقائيًا عند إنشاء ملف صورة فيلم جديد. عندما يتخطى عدد الصور ٩٩، يتم إنشاء ملف جديد. يخزن المجلد الجديد ملفات من CAM_٠٠٠١.JPG. يزداد اسم المجلد بترتيب كالتالي صورة ١٠١ ← صورة ١٠٠ ...الخ.

تنسيق الصورة

صورة الفيلم

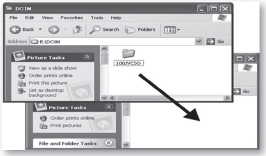
- يتم ضغط الصور بتنسيق MPEG (مجموعة خبراء الصور المتحركة)
- مقاس الصورة هو ٧٢٠x٥٧٦.

Photo image (الصورة الفوتوغرافية)

- يتم ضغط الصور الفوتوغرافية في تنسيق JPEG (المجموعة المشتركة لخبراء الصور الفوتوغرافية) امتداد الملف هو ".JPG"
- مقاس الصورة هو ١١٥٢x٨٦٤ أو ٨٠٠x٦٠٠.

- يمكن إنشاء حتى ٩٩ ملف في مجلد واحد. يتم إنشاء مجلد جديد عندما يتخطى عدد الملفات في المجلد ٩٩ ملف.
- يمكن تعديل اسم الملف / المجلد الموجود في وسائط التخزين (بطاقة الذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة) باستخدام الكمبيوتر. قد لا تتعرف كاميرا الفيديو DVD على الملفات التي تم تعديلها.

نقل الملفات من كاميرا الفيديو DVD إلى الكمبيوتر



يمكنك نسخ صور الأفلام والصور الفوتوغرافيةإلى الكمبيوتر وتشغيلها.

١. قم بتنفيذ هذا الإجراء في "Viewing the contents of storage media" (عرض محتويات وسائط التخزين.") ←صفحة ٩٨
- تظهر المجلدات الموجودة بوسائط التخزين.

٢. قم بإنشاء مجلد جديد ثم أدخل اسمًا للمجلد وانقر نقرًا مزدوجًا فوقه.

٣. حدد المجلد الذي تريد نسخه ثم اسحبه وأسقطه في مجلد الواجهة.
- يتم نسخ المجلد من وسائط التخزين(بطاقة مدمجة و بطاقة ذاكرة أو قرص ذاكرة) إلى الكمبيوتر.
- ليس هناك من ضمان بأن الملفات التي تم تحميلها من جهاز الكمبيوتر الشخصي يتم تشغيلها.

تحرير الصور على حاسبك الشخصي

استخدم "CyberLink PowerDirector".

- يمكنك تثبيت هذا البرنامج من القرص المضغوط المرفق. ←صفحات ٩٥-٩٦
- يمكنك تحرير الصور التي تم تسجيلها على جهاز الكمبيوتر من خلال هذا البرنامج.

الصيانة ومعلومات إضافية

الصيانة

إن كاميرا الفيديو DVD الخاصة بك هي منتج ذي تصميم متميز وصناعة فائقة ويجب استخدامها بحرص. ستفيدك الاقتراحات التالية في استيفاء أي التزامات بالضمان وتتيح لك الاستمتاع بهذا المنتج لعدة سنوات.

- للمحافظة على كاميرا الفيديو DVD، اطفئ كاميرا الفيديو DVD.
  - قم بإزالة البطارية ومهايئ التيار الكهربائي المتردد. ←صفحة١٦و١٨
  - قم بإزالة بطاقة الذاكرة وقرص DVD. ← صفحة٣٢

محاذير عند التخزين

- **لا تترك كاميرا فيديو DVD في مكان تصل درجة حرارته إلى درجة عالية لفترة طويلة من الوقت:**
فدرجة الحرارة داخل وسائل النقل المغلقة وخزانات الحقائب قد تكون شديدة السخونة في فصول الصيف. وإذا تركت كاميرا فيديو DVD في مثل هذه الأماكن ، يمكن أن يحدث لها عطل أو يمكن أن يتلف الهيكل الخارجي لها. لا تعرض كاميرا فيديو DVD إلى أشعة الشمس المباشرة أو تضعها بالقرب من سخان.
- **لا تخزن كاميرا فيديو DVD في مكان حيث تكون الرطوبة عالية أو الأتربة كثيرة:**
فقد تؤدي الأتربد بداخل الكاميرا إلى حدوث عطل بها. وفي حالة ارتفاع معدل الرطوبة، يمكن أن تصبح العدسة متسخة وقد لا يمكن أن تعمل كاميرا فيديو DVD . يوصى أن تضع كاميرا فيديو DVD في صندوق من مادة السيليكا عند تخزينها في خزانة أو ما إلى ذلك.
- **لا تخزن كاميرا الفيديو DVD في الأماكن المعرضة إلى المغناطيسية الشديدة أو الاهتزازات القوية::**
فقد يؤدي ذلك إلى حدوث أعطال بها.
- **قم بفصل البطارية من كاميرا فيديو DVD ووضعها في ممكان بارد وجاف**
ترك البطارية ملحقة أو مخزنة في درجة حرارة عالية قد يقلل من عمرها الافتراضي

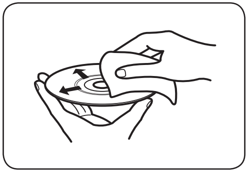
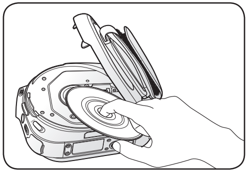
تنظيف كاميرا فيديو DVD

- **قبل التنظيف، قم بفصل الطاقة عن الكاميرا واترك البطارية ومهايئ التيار الكهربائي المتردد.**
لتنظفها من الخارج
قم بمسحها برفق بقطعة قماش ناعمة. لا تضغط بقوة أثناء التنظيف وامسح السطح برفق.
  - لا تستخدم البنزين أو التنر عند تنظيف. الكاميرا. يمكن أن يتساقط طلاء الجزء الخارجي أو يتلف سطح الهيكل.

لتنظيف الجزء الخارجي
استخدم قطعة قماش ملساء وجافة. احرص على عدم إتلاف الشاشة.
لتنظيف العدسة
استخدم نافخ الهواء الاختياري لإزالة الأتربة والأجسام الصغيرة الأخرى.. لا تمسح العدسة بملابسك أو بأصابعك. إذا لزم الأمر، امسح برفق باستخدام ورق تنظيف العدسات.
  - قد يتكون اتساخ في حالة ترك العدسة دون تنظيف.
  - إذا ظهرت العدسة معتمة أكثر من ذي قبل، فأوقف تشغيل كاميرا فيديو DVD واتركها لمدة ساعة تقريبًا.

الصيانة ومعلومات إضافية

تنظيف القرص وصيانته

- احترس أن تلمس الجزء الذي يتم التسجيل عليه(الجزء الذي يشبه قوس قزحالملون من القرص بأصابعك. حيث إن الأقراص الملوثة من آثار بصمات الأصابع أو الأجسام الغريبة قد ينتج عنها توقف الأقراص عن التشغيل بصورة سليمة.
- استخدم قطعة قماش ملساء لتنظيف الأقراص.
- نظيف برفق من وسط القرص وحتى الحافة الخارجية. فقد يؤدي التدوير أو التنظيف الشديد إلي إحداث خدوش في القرص كما قد يؤدي إلي تشغيل القرص بشكل غير عادي.
- لا تستخدم البنزين أو سائل تخفيف الدهان أو محلول تنظيف مخففًا أو الكحول أو رشًا مضادًا للكهرباء الساكنة عند تنظيف القرص. فقد يتسبب ذلك في حدوث إعطال.
- اضغط على الحامل الموجود في وسط علبة الأقراص حتى يتسنى لك إخراج القرص بسهولة.
- امسك الأقراص من الأطراف والفتحة الموجودة في الوسط لتفادي ترك آثار الأصابع على الجزء الخاص بالتسجيل في القرص.
- لا تقم بلي القرص أو تعريضه للحرارة.
- قم دومًا بتخزين الأقراص بشكل رأسي في العلب البلاستيكية الخاصة بها في حالة عدم استخدامها.
- قم بتخزين الأقراص بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة أو عناصر الحرارة أو الرطوبة أو الأتربة.

معلومات إضافية

وسائط التخزين

- **تأكد من اتباع الإرشادات بأدناه لمنع حدوث عطب أو تلف بالبيانات المسجلة**
  - لا تثني أو تسقط وسائط التخزين، أو تعريضها للضغط مكثف أو هزات أو اهتزازات قوية.
  - لا ترش وسائط التخزين بالماء.
  - لا تستخدم أو تستبدل أو تخزن وسائط التخزين في أماكن معرضة للكهرباء الساكنة أو التشويش الكهربائي.
  - لا تغلق طاقة الكاميرا أو تزيل البطارية أو مهايئ التيار الكهربائي المتردد أثناء التسجيل أو التشغيل أو بطريقة أخرى عند إدخال وسائط التخزين.
  - لا تجعل وسائط التخزين قريبة من أجسام ذات مجال مغناطيسي شديد أو من أجسام تشع موجات كهورمغناطيسية.
  - لا تخزن وسائط التخزين في أماكن ذات درجة حرارة أو رطوبة عالية.
  - لا تلمسالأجزاء المعدنية.
- **انسخ الملفات المسجلة إلى الكمبيوتر. لن تقع المسئولية على شركة Samsung في حالة أي فقدان للبيانات.**
- **لن تعمل وسائط التخزين على نحو سليم في حالة حدوث عطل بالكاميرا. شركة سامسونج لن تقدمأية تعويضات في حالة فقدان أية محتويات.**
- **راجعصفح ٣١ حتى ٣٦ لمزيد منالتفاصيل.**

مستمر←

شاشة LCD

- **لا تترك كاميرا فيديو DVD في مكان حيث تكون درجات الحرارة عالية للغاية لفترة كبيرة:**
- **لتتجنب حدوث تلفلشاشة LCD**
  - لا تدفعها بعنف أو تطرق بها أي شئ.
  - لا تضع كاميرا الفيديو بحيث تكون شاشة LCD للأسفل.
- **لتطيلالعمر الافتراضي للخدمة،** تجنب مسحها بقماش خشن.
- **تعرف على الظاهرة التالية لاستخدامشاشة LCD. لا توجد أعطال.**
  - قد تزداد حرارة السطح حول شاشة LCD أثناء استخدام الكاميرا.
  - في حالة ترك الطاقة مفتوحة لفترة طويلة، فإن السطح حول شاشة LCD يصبح ساخنًا. ،

البطارية

في حالة عدم استخدام كاميرا فيديو لفترة طويلة للغاية:

يوصى بالشحن الكامل للبطارية مرة كل عام، وتوصيلها بكاميرا فيديو DVDواستخدامها، ثم نزع البطارية ووضعها في مكان بارد وجاف مرة ثانية.

البطارية المرفقة هي بطارية ليثيوم إيون. قبل استخدام البطارية المرفقة أو بطارية أخرى، يرجى التأكد من المحاذير التالية:

- **لتجنب الأخطار**
  - لا تحرقها.
  - لا تقطع التيار عن أطراف التوصيل. وعند النقل، قم بحمل البطارية في حقيبة من البلاستيك.
  - لا تقم بالتعديل أو الفك.
  - لا تعرض البطارية إلى درجة حرارة تتجاوز ٦٠ درجة مئوية، إذ أن ذلك قد يتسبب في الزيادة المفرطة لدرجة حرارة البطارية أو انفجارها أو اشتعالها.
- **لتجنب حدوث تلف ولتمديد العمر الافتراضي للخدمة**
  - لا تعرضها لاصطدام
  - شحن البطاقة في بيئة درجة حرارتها تقع ضمن درجات الحرارة المسموح بها الموضحة أدناه.
    البطارية المثبتةمن نوع بطاريات ذات التفاعلات الكيميائية - لذا فإن درجات الحرارة الباردة تساعد على إبطال التفاعلات الكيميائية، في حين أن درجات الحرارة الأدفأ تعوق استكمال عملية الشحن.
  - التخزين في مكان بارد وجاف. التعرض الزائد لدرجات الحرارة المرتفعة يزيد من تفريغ الشحن الطبيعي ويقلل من العمر الافتراضي للخدمة.
  - نزع الشاحن أو الوحدة المشحونة بالطاقة في حالة عدم الاستخدام، حيث أن بعض الأجهزة تحتفظ بالتيار حتى عند غلقها electric current even when switched .off

- يوصى باستخدام بطاريات سامسونج الأصلية مع هذه الكاميرا. استخدام أنواع أخرى من البطارياتغير نوع سامسونج يمكن أن يؤدي إلى دوائر شحن كهربائية داخلية.
- من الطبيعيأن يكون غلاف البطارية دافئ بعد الشحن، أو بعد الاستخدام.
  مواصفات متوسط الحرارة
  الشحن: من ١٠ درجة مئوية إلى ٣٥ درجة مئوية (من ٥٠ درجة فهرنهايت إلى ٩٥ درجة فهرنهايت)
  تشغيل: من صفر درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية (من ٣٢ درجة فهرنهايت إلى ١٠٤ درجة فهرنهايت)
  تخزين: من -٢٠ درجة مئوية إلى ٥٠ درجة مئوية (من -٤ درجة فهرنهايت إلى ١٢٢ درجة فهرنهايت)
- تطول فترة الشحن بانخفاض درجات الحرارة.
- **راجع صفحات١٧-١٨ لمزيد من التفاصيل**

الصيانة ومعلومات إضافية

عند شحن البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن

تحتفظ كاميرا فيديو DVD الخاصة بكبطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن لتحتفظ بالوقت والتاريخ والإعدادات الأخرىحتى عند غلق الطاقة. دائمًا تكون البطارية القابلة للشحن مشحونةأثناء توصيل كاميرا فيديو DVD بالمنفذ الحائطي عن طريق مهايئ التيار الكهربائي المتردد أو حينما تكون البطارية مرفقة. يتم التفريغ الكامل للبطارية القابلة للشحن في غضونستة أشهرلو تستخدم الكاميرا على الإطلاق. استخدم الكاميرا عند شحن البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن مع ذلك، حتى لو أن البطارية المدمجة القابلة للشحن لم تكن مشحونة، فإن تشغيل الكاميرا لن يتأثر طالما أنك لا تسجل بيانات.

وصف نوع القرص

نوع القرص	DVD-R (٢/١٣") بوصة (٨سم)	DVD+R DL (٢/١٣") بوصة (٨سم)	DVD-RW (٢/١٣") بوصة (٨سم)		DVD+RW (٢/١٣") بوصة (٨سم)
الوضع	–	–	VR (تسيجل فيديو)	فيديو	–
السعة	١,٤ جيجا	٢,٦ جيجا	١,٤ جيجا	١,٤ جيجا	١,٤ جيجا
تهيئة قرص جديد ① ←الصفحة ٣٦	تلقائي	تلقائي	② ●		③ ●
التسجيل ←الصفحة من ٣٩ إلى ٤٤	●	●	●	●	●
الحذف ← صفحة ٧٦	X	X	●	X	X
إعادة كتابة	X	X	●	●	●
التشغيل على مشغلات DVD ④ (إقفال ⑤) ←الصفحة ٨٩	●	●	X	●	⑥ ●
التشغيل على مسجلات DVD أخرى ④ ←الصفحة ٨٩	●	●	●	●	⑥ ●
تسجيل إضافي الإقفال (إلغاء الإقفال) ←الصفحة ٩٠	X	X	●	●	⑥ –
التحرير ←الصفحة من ٧٨ إلى ٧٩	X	X	●	X	X
إعادة استخدام القرص بالتهيئة ⑦ (تهيئة)←الصفحة ٨٦	X	X	●	●	●

● : ممكن، X : غير ممكن، – : غير ضروري

① يجب تهيئة قرص جديد قبل التسجيل عليه.
② عند تحميل قرص DVD-RW يجب عليك تهيئته في وضع الفيديو أو VR.
③ عند تحميل قرص DVD+RW يجب عليك تهيئته.
④ لا يمكننا ضمان إمكانية التشغيل في كافة كاميرات فيديو DVD الخاصة بالمصنعين الآخرين أو مشغلات/مسجلات DVD أو أجهزة الكمبيوتر الأخرى. للحصول على معلومات حول التوافق، الرجاء مراجعة دليل الجهاز الذي تود أن تقوم بالتشغيل عليه.
⑤ يجب أن تكون الأقراص مكتملة قبل أن يتم تشغيلها على مشغلات/مسجلات DVD القياسية.
ارجع إلى صفحة ٨ لمعلوماتتوافقالقرص المقفل.
⑥ يمكنك تشغيل أقراص DVD+RW على مشغلات/مسجلات DVD بدون إكمالها.
⑦ عند تهيئة قرص مسجل، يتم حذف البيانات المسجلة على القرص ويتم استرجاع سعة القرص المخزنة مما يمكنك من إعادة استخدام القرص.

استخدام كاميرا فيديو DVD خارج البلاد

- **لكل دولة ومنطقة colour الأنظمة الكهربائية الخاصة بها.**
- **قبل استخدام كاميرا فيديو DVD خارج البلاد، يرجى مراجعة العناصر التالية.**
- مصادر الطاقة
مهايئ التيار الكهربائي المتردد المزود للكاميرا وأن مجموعة الفولتات الآلية للخصائص في التيار المتردد تتراوح بين ١٠٠ فولت إلى ٢٤٠ فولت.
يمكنك استخدام كاميرا فيديو DVD في أي بلد/منطقة باستخدام مهايئ التيار الكهربائي المتردد المرفق بالكاميرا فيما بين ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت ومعدل من ٥٠/٦٠ هيرتز. استخدم مقبس مهايئ التيار الكهربي المتردد المتوفر في الأسواق إذا لزم الأمر، وفقًا لتصميم المنافذ المحلية للتيار الكهربي المثبتة بالحائط.
- بالنسبة لأنظمة الألوان في التلفزيون
فإن كاميرا فيديو DVD الخاصة بك **هي كاميرا**مصممة بنظام لغة التطبيقات المتناقضة (PAL).
لو تريد مشاهدة تسجيلاتك على التلفزيون أو نسخها إلى جهاز خارج، فيلزم **أن يكون**التلفزيون أو الجهاز الخارجي مصمم على نظام PAL وبه مقابس فيديو/صوت مناسبة. وإلا فيجب استخدام جهاز تنسيق فيديو منفصل (محولتنسيق NTSC-PAL).

- **المناطق/الدول المتوافقة معلغة التطبيقات المتناقضة (PAL)**
أستراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، الصين، دول الكومنولث، جمهورية التشيك، الدانمارك، مصر، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، بريطانيا العظمى، هولندا، هونج كونج، المجر، الهند، إيران، العراق، الكويت، ليبيا، ماليزيا، موريشيوس، النرويج، رومانيا، المملكة العربية السعودية، سنغافورة، جمهورية السلوفاك، إسبانيا، السويد، سويسرا، سوريا، تايلاند، تونس، ما إلى ذلك.
- **المناطق/الدول المتوافقة مع نظام (NTSC)**
جزر الباهاما، كندا، أمريكا الوسطى، اليابان، كوريا، المكسيك، الفلبين، تايوان، الولايات المتحدة الأمريكية، وما إلى ذلك.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

قبل الاتصال بمركز الخدمة المعتمد التابع لشركة Samsung، قم بإجراء عمليات الفحص البسيطة التالية. فقد توفر لك الوقت وتكلفة مكالمة غير ضرورية.

المؤشرات والرسائل التحذيرية

مصدر الطاقة

الرسالة	رمز	يوضح أن...	الإجراء
الشحن منخفض		البطارية غير مشحونة تقريبًا.	استبدلها ببطارية مشحونة أو قم بتوصيلها ب مهايئ التيار الكهربائي المتردد AC. لو أن مهايئ التيار الكهربائى المتردد ((AC موصل عندما تظهر لك رسالة "الشحن منخفض" البطارية ضعيفةفإن الطاقة تغلق وتبدأ عملية الشحن.)

وسائط التخزين

الرسالة	رمز	يوضح أن...	الإجراء
الذاكرة ممتلئة		لا توجد ذاكرة كافية للتسجيل.	احذف الملفات غير الضرورية من الذاكرة المدمجة. استخدم بطاقة الذاكرة. استخدم وسيط تخزين آخر. ←صفحة ٣١
أدخل القرص		لا يوجد قرص في كاميرا فيديو DVD.	أدخل قرصًا.
القرص ممتلئ		لا توجد ذاكرة كافية للتسجيل.	قم بتغيير القرص بآخر جديد. امسح الصورة المسجلة.
القرص مقفل		القرصمغلق.	للتسجيل على قرص DVD-RW/+RW، قم بإلغاء قفلالقرص.
قرص غير مدعوم		لا يتم التعرف على القرص في حالة كاميرا DVD. لا يتم إقفال القرص في حالة كاميرات الفيديو المصنعة من قبل شركات أخرى	الأقراص المدعمة هي DVD-R و DVD+R DL و DVD-RW و DVD+RW. استخدم قرص آخر جديدًا.
خطأ في القرص		لا يتوافق نظام الملفات مع القرص. القرص تم تهيئته على الكمبيوتر.	قم بإعادة تهيئة القرص على ‎+RW /-RW. لا يجب أن يكون خدش بسطح القرص.
خطأ بالكتابة		أثناء التسجيل، في حالة توقف التشغيل فجأة، لا يتم إنهاء كتابة الملف بشكل سليم.	لاستعادة المعلومات السابقة بالقرص المضغوط الخاص بك أو بطاقة الذاكرة، قم بغلق وفتح التيار. بعد استعادة البيانات، ينتقل النظام إلى **وضع** استعداد (STBY). وإذا كان هناك اخفاق في عملية استرجاع البيانات ستظهر علامة "**خطأ في القرص**" أو "**خطأ في البطاقة**".
بطاقة غير مدعومة		لم تتم تهيئة بطاقة الذاكرة. هذه الكاميرا	قم بتغيير بطاقة الذاكرة التي وصينا بها. ←صفحات ٣٢-٣٣
خطأ بالبطاقة		بطاقة الذاكرة أو جهاز التحكم تالف.	قد يكون هناك تلف ببطاقة الذاكرة. جرب بطاقة ذاكرة أخرى.

الرسالة	رمز	يوضح أن...	الإجراء
لا توجد بطاقة ذاكرة		لم يتم إدخال بطاقة في فتحة البطاقة.	أدخل بطاقة ذاكرة. استخدم وسيط تخزين أخر. ←صفحة ٣١
البطاقة ممتلئة		لا توجد مساحة كافية للتسجيل ببطاقة الذاكرة.	احذف الملفات غير الضرورية من بطاقة الذاكرة. استخدم وسيط تخزين أخر. ←صفحة ٣١
بطاقة بطيئة السرعة		لا يمكن لكاميرا فيديو DVD التسجيل ب ببطاقة بطيئة السرعة "Low speed card".	استخدم بطاقة الذاكرة الموصى بها. ←صفحات ٣٢ حتى ٣٤
غير منسقة		نظام الملف غير متوافق مع الذاكرة أو بطاقة الذاكرة المدمجة. تمت تهيئة بطاقة الذاكرة بالكمبيوتر يجب تهيئة الذاكرة أو بطاقة الذاكرة المدمجة.	وفي هذه الحالة، قم بتنسيق الذاكرة أو بطاقة الذاكرة المدمجة. ←صفحة ٧١
بطاقة مغلقة		بطاقة الذاكرة محمية ضد التسجيل.	حرر لسان الحماية ضد الكتابة الموجود على بطاقة الذاكرة.
الغطاء مفتوح.		الغطاء مفتوح.	قم بغلق الغطاء.
استعادة البيانات ... لا تغلق الجهاز		أثناء التسجيل، في حالة توقف التشغيل فجأة، لا يتم إنهاء كتابة الملف بشكل سليم. عندما تشغل الطاقة فسوف تظهر رسالة، "استعادة البيانات ... لا تغلق الجهاز"	اذا قمت بإيقاف كاميرا الفيديو أثناء التشغيل قم بتشغيلها مرة أخرى بإستخدام القرص أو بطاقة الذاكرة التي تم وضعها فيها. سيتم إصلاح القرص أو بطاقة الذاكرة تلقائياً. - لا تقم بازالة القرص أو بطاقة الذاكرة بينما تقوم كاميرا الفيديو بالاسترجاع. واهمال هذا الامر سيؤدي الى عدم تفعيل وظيفة تصليح الملف. لا تقم بايقاف كاميرا الفيديو عندما يكون هناك استمرار في عملية استرجاع البيانات. وفي تلك الحالة لا تقم بأي من التالي ذكره حتى لا تؤدي الى تلف في البيانات أو الوسائط التي تم تخزينها (القرص أو بطاقة الذاكرة): - فصل مهايئ التيار الكهربي المتردد - اخراج الاسطوانة أو بطاقة الذاكرة - إخراج البطارية - تعريض كاميرا الفيديو إلى الاهتزاز أو الاصطدام الشديد. اتبع الإرشادات المعروضة على الشاشة مع الحرص على اتباع البنود الواردة أدناه. - تكتمل عملية استعادة البيانات خلال Min قليلة إلا أنها قد تستغرق المزيد من الوقت أحيانًا. استخدم مهايئ التيار المتردد عند استعادة البيانات. (لا تقم بإيقاف التشغيل عند استعادة البيانات وإلا سيحدث تلف في القرص.) - قد لا تتم عملية استعادة البيانات بنجاح وفقًا لتوقيت إيقاف التشغيل. - عندما يكون هناك تسجيلات من كاميرات الفيديو أو من المسجلات موجودة على القرص، فإن عملية استعادة البيانات قد لا تنجح.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

PictBridge

الرسالة	يوضح أن...	الإجراء
خطأ قراءة	يوجد بعض المشاكل بالملف.	يتم تشغيل الحماية.
خطأحبر	يوجد بعض المشاكل بعلبة الحبر.	• تحقق من علبة الحبر. • قم بتغيير علبة الحبر.
خطأورق	يوجد بعض المشاكل بالورق.	افحص الورق
خطأطباعة	يوجد بعض المشاكل بالطابعة.	قم بفتح وغلق الطابعة.

ارجع أيضًا إلى دليل مستخدم الطابعة التي تريد استخدامها.

تنبيه

في حالة وجود تكاثف للندى، ضعها جانبًا لفترة قبل استخدامها.

- ما هو تكاثف الندى؟
  يحدث تكاثف الندى عند نقل كاميرا فيديو DVD إلى مكان تختلف فيه درجة الحرارة بشكل ملحوظ عن المكان السابق. تكاثف الندى على العدسات الخارجية والداخلية لكاميرا فيديو DVD وعلى عدسات العكس وسطح القرص المتعلق بالتشغيل. عند حدوث ذلك، يمكنك أن تتوقف مؤقتًا عن استخدام وظائف التسجيل أو التشغيل بكاميرا فيديو DVD. أيضًا، استخدام الكاميرا أثناء وجود تكثيف للندى قد يؤدي إلى حدوث عطل أو تلف بها.
- ما الذي يمكنني عمله؟
  قم بإيقاف التشغيل وافصل البطارية، واتركها في مكان جاف لمدة تتراوح من ساعة إلى ساعتين قبل استخدامها.
- Wمتى يحدث تكاثف الندى؟
  عند تغيير موقع الجهاز إلى مكان حرارته مرتفعة عن المكان السابق أو عند استخدامه في مكان حار فجأة، فإن ذلك يسبب التكاثف.
  - عند التسجيل بالخارج في الطقس البارد أثناء الشتاء ثم استخدامه في مكان مغلق.
  - عند التسجيل بالخارج في طقس حار بعد البقاء في مكان مغلق أو داخل سيارة بها مكيف هواء.

لاحظ قبل إرسال كاميرا الفيديو لإصلاحها.

- إذا لم تحل هذه الإرشادات مشكلتك، اتصل برقم بأقرب مركزخدمة معتمد.
- وفقًا للمشكلة التي تطرأ فإن الذاكرة الداخلية، يلزم تهيئتهاأو استبدالها كما أن البيانات الموجودة سيتم حذفها تأكد من النسخ الاحتياطي للبيانات على الكمبيوترقبل إرسالها إلى الكاميرا للإصلاح.
  لا تضمن Samsung استعادة أية بيانات مفقودة

✪ لو قمت بمواجهة أي مشكلة وأنت تستخدم الكاميرا الخاصة بك، قم بفحص التالي قبل طلب الخدمة.
لو لم تحل هذه الإرشادت مشكلتك، قم بالاتصال بأقرب مركز خدمة معتمد لSamsung.

الأعراض والحلول

الطاقة

العَرض	الشرح/الحل
الكاميرا تتوقف تلقائيًا.	• هل "**ضبط الغلق التلقائي**"على "**٥ دقائق**"؟ لو لم يتم الضغط على أي زر لمدة خمسة Min، فإن كاميرا DVD سوف تغلق تلقائيًا "**وضع** "**Auto Power Off**" "**الإيقاف التلقائي**"). لتعطيل هذا الخيار، قم بتغيير إعداد""**الإيقاف التلقائي** "**Auto Power Off**" إلى "**إغلاق**" "**Off**".**"** ➥ صفحة٧٢ أو قم بفتح الطاقة مرة ثانية أو استخدام مهايئ التيار الكهربائي المتردد لإستئناف التشغيل. • البطارية على وشك النفاد. اشحن البطارية أو استبدلها بأخرى مشحونة.
تعذر إيقاف تشغيل الكاميرا.	• قم بإزالة البطارية أو افصل مهايئ التيار الكهربي المتردد، ثم أعد توصيل مصدر إمداد الطاقة إلى كاميرا الفيديو مرة أخرى قبل تشغيلها.
يفرغ شحن البطارية سريعًا.	• درجة الحرارةمنخفضة للغاية. • البطارية ليست مشحونة تمامًا. أعد شحن البطارية مرة أخرى. • انتهى العمر الافتراضي للبطارية ولا يمكن إعادة شحنها. استخدم بطارية أخرى.

العروض

العَرض	الشرح/الحل
الشاشة البلورية السائلة (LCD) مغلقة.	• لا تخزن كاميرا فيديو DVD في الأماكن المعرضة إلى المغناطيسية الشديدة أو الاهتزازات القوية. • ابتعد عن المواد المغناطيسية. عندما تقترب المادة المغناطيسية من الجانب الأيسر للبطارية، فإن شاشة LCD تقف ولا يعد ذلك عيبًا.
الصورة في مستكشف العرض غير واضحة.	• لم يتم ضبط عدسة مستكشف. • اضبط ذراع التحكم في مستكشف العرض حتى تظهر المؤشرات المعروضة على مستكشف العرض بأبعاد مضبوطة تمامًا.
تعرض شاشة التلفزيون أو شاشة LCD صورًا مشوهة أو تظهر بها أشرطة بأعلى/أسفل الشاشة أو أقصى اليسار/اليمين.	• قد يحدث ذلك عند تسجيل إحدى الصور أو عرضها بنسبة عرض إلى ارتفاع ١٦:٩ على شاشة تلفزيون بنسبة عرض إلى ارتفاع ٤:٣ أو العكس. لمزيد من المعلومات، انظر إلى مواصفات الشاشة.
ظهور مؤشر غير معروف على شاشة LCD.	• يظهر مؤشر أو رسالة تحذير على الشاشة➥صفحات١٠٦-١٠٧

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

العَرض	الشرح/الحل
تظلصورة خيالية على شاشة LCD	• يحدث ذلك في حالة قيامك بفصل مهايئ التيار الكهربي المتردد أو إزالة البطارية قبل إيقاف تشغيل الكاميرا.
تبدو الصور على شاشة LCD داكنة.	• الضوء المحيط ساطع بدرجة كبيرة جدًا. اضبط سطوع شاشة LCD وزاويتها. • استخدام وظيفة محسن LCD

الأقراص

العَرض	الشرح/الحل
لا يمكن إزالة القرص.	• Tدرجة الحرارة الداخلية لكاميرا الفيديو مرتفعة بصورة غير طبيعية. قم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو واتركها لفترة من الوقت في مكان بارد وجاف. • تكون هناك رطوبة أو ندى بداخل كاميرا الفيديو (التكاثف). قم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو واتركها لمدة ساعة واحدة تقريبًا في مكان بارد وجاف ←صفحة ١٠٨ • حدثت مقاطعة لعملية إقفال القرص نتيجة لإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو. قم بتشغيل الكاميرا وانزع القرص فقط عند استكمالالإقفال. ←صفحات ٨٧-٨٨
لم يتمالتعرف على القرص ويفتح القرص	• القرص تالف استبدل بالقرص آخر جديدًا.

التسجيل

العَرض	الشرح/الحل
الضغط على زر**على زر بدء/إيقاف التسجيل** لا يقوم ببدء التسجيل	• اضغط على زر **MODE** لضبط الفيلم ( ). • ليس هناك مساحة كافية للتسجيل على الذاكرة المدمجة أو بطاقة الذاكرة. • قم بالفحص للتأكد من أن بطاقة الذاكرة مدمجة أو أن لسان الحماية مغلق ضد النسخ. • تكون هناك رطوبة أو ندى بداخل كاميرا الفيديو (التكاثف). قم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو واتركها لمدة ساعة واحدة تقريبًا في مكان بارد وجاف ←صفحة١٠٨
وقت التسجيل الفعلي أقل من وقت التسجيل المقدر.	• يتم حساب وقت التسجيل المقدر من خلال بعض المراجع. • عند قيامك بتسجيل صور جسم يتحرك بسرعة، قد يقل وقت التسجيل الفعلي.

العَرض	الحل/الشرح
يتوقف التسجيل تلقائيًا.	• درجة الحرارة الداخلية لكاميرا الفيديو منخفضة للغاية. لا توقف تشغيلها وانتظر حتى تدفأ. • في حالة القيام بتسجيل الملفات أو حذفها بشكل متكرر، ينخفض أداء وسائط التخزين. وفي هذه الحالة، قم بتنسيق وسائط التخزين مرة ثانية. • عند استخدام بطاقة بسرعة كتابة منخفضة، توقف كاميرا فيديو DVD تسجيل صور الأفلام تلقائيًا ثم تظهر ممائلة على شاشة LCD.
عند تسجيل صور جسم يصدر ضوءًا ساطعًا، تظهر خطوط رأسية.	• ولا يعد هذا عيبًا.
عند تعرض الشاشة لأشعة الشمس المباشرة أثناء التسجيل، يتحول لون الشاشة إلى اللون الأحمر أو الأسود في الحال.	• ولا يعد هذا عيبًا.
لا يظهر التاريخ/الوقت أثناء التسجيل.	• "**التاريخ/الوقت**" يتم ضبطه على "**إيقاف.**" قم بضبط "**التاريخ/الوقت**" على "**تشغيل.**" ←صفحة٣٠
لا يمكنك تسجيل صورة فوتوغرافية.	• قم بضبط الكاميرا على وضع الصور. ←صفحة٤١ • افتح قفل لسان الحماية ضد الكتابة الخاص ببطاقة الذاكرة في حالة إدخالها بالكاميرا. • بطاقة الذاكرة ممتلئة. استخدم بطاقة ذاكرة جديدة. ←صفحات ٣٢-٣٤ او انزع الصور غير الضرورية. ←صفحة٧٦ • لايمكنك تسجيل صورة فوتوغرافية على قرص DVD. قم بضبط وسائط التخزين على ذاكرة أو بطاقة لتسجيل صورة فوتوغرافية

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

العَرض	الشرح/الحل
لن تسمع صوت الغالق عند تسجيل صورة فوتوغرافية.	• قم بضبط"**صوت على الغالق**" على "**تشغيل**."
يوجد فرق زمني بين الوقت الذي تقوم فيه بالضغط **على زر بدء/إيقاف التسجيل**والنقطة التيبيبدأ/يتوقف فيه الفيلم المسجل.	• في كاميرا الفيديو، قد يكون هناك وقت تأخر طفيف بين الوقت الذي تقوم فيه بالضغط على زر **بدء/إيقاف التسجيل** والوقت الفعلي الذي يبدأ/يتوقف فيه الفيلم المسجل. ولا يعد ذلك عيبًا.
لا يمكن تغيير نسبة العرض إلى الارتفاع (4:3/16:9) الخاصة بالفيلم.	• لا يمكن تغيير نسبة العرض إلى الارتفاع 16:9 إلى 4:3 الخاصة بالفيلم.

وسائط التخزين

العَرض	الشرح/الحل
لا يمكن استخدام وظائف بطاقة الذاكرة.	• أدخل بطاقة الذاكرة في كاميرا الفيديو. على نحو سليم. ←صفحة٣٢ • في حالة استخدام بطاقة ذاكرة تم تنسيقها على الكمبيوتر، قم بتنسيقها مرة أخرى مباشرةً باستخدام كاميرا الفيديو. ←صفحة٧١
لا يمكن نقل الصورة أو حذفها.	• افتح قفل لسان الحماية ضد الكتابة الخاص ببطاقة الذاكرة (SDHC، بطاقة الذاكرة SD المعيارية وما إلى ذلك) في حالة إدخالها بالكاميرا. ←صفحة ٣٣ • لا يمكنك حذف صور تم حمايتها بجهاز آخر. افتح حماية الصورة على الجهاز.
لا يمكنك تنسيق بطاقة الذاكرة.	• افتح قفل لسان الحماية ضد الكتابة الخاص ببطاقة الذاكرة (SDHC، بطاقة الذاكرة SD المعيارية وما إلى ذلك) في حالة إدخالها بالكاميرا. ←صفحة ٣٣ • بطاقة الذاكرة غير مدعمة على كاميرا الفيديو أو أن البطاقة بها بعض المشاكل.
لا تتم الإشارة إلى اسم ملف البيانات بشكل صحيح.	• قد يكون الملف تالفًا. • لا تدعم كاميرا فيديو DVD تنسيق الملف. • يتم عرض اسم الملف فقط اذا كان هناك التزام من الدليل بالمعايير الدولية.

ضبط الصورة أثناء التسجيل

العَرض	الشرح/الحل
لا يتم ضبط البؤرة تلقائيًا.	• قم بضبط "**البؤرة** » على "**تلقائي**." ←صفحة٦٢ • لا تتناسب ظروف التسجيل مع الضبط التلقائي للبؤرة.. قم بضبط البؤرة يدويًا. ←صفحة ٦٢ • لا تتناسب ظروف التسجيل مع الضبط التلقائي للبؤرة. نظف العدسة وافحص البؤرة. • يتم التسجيل في مكان مظلم. قم بإضاءة المكان لزيادة درجة السطوع.
تظهر الصور ساطعة للغاية أو يزداد بها الوميض أو يتغير لونها.	• قد يحدث ذلك عندما تسجل في أضواء لمبة ساطعة، من الصوديوم أومن الزئبق. قم بإلغاء "**وضع مشهد (AE)**" لتتجنب أو تقلل إلى الحد الأدنى هذه الظاهرة. ←صفحة ٥٧
توازن لونالصورة غير طبيعي.	• مطلوب ضبط موازنة اللون الأبيض. قم بضبط الكاميرا على "**توازن الأبيض الملائم**." ←صفحة٥٨

إعاة التشغيل بكاميرا فيديو DVD

العَرض	الشرح/الحل
استخدام زر إعادة التشغيل (التشغيل/التوقف المؤقت) لا يقوم ببدء عملية التشغيل.	• اضغط على زر **وضع تشغيل** ( ) لتعيين الكاميرا على وضع تشغيل. • قد لا يتم تشغيل ملفات الصور التي تم تسجيلها باستخدام جهاز آخر على كاميرا الفيديو DVD. • حدد وسائط تسجيل مناسبة. • التأكد من أن بطاقة الذاكرةمتوافقة. ←صفحة٣٢

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

العَرض	الشرح/الحل
لا تعمل وظيفة التخطي أو البحث كما ينبغي.	• إذا كانت درجة الحرارة بداخل كاميرا الفيديو مرتفعة للغاية، فقد لا تعمل هذه الوظيفة كما ينبغي. قم بإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو وانتظر لبضع Min ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.
لا يتم عرض الصور الفوتوغرافية المخزنة على بوسائط التخزين بالحجم الحقيقي.	• قد لا يتم عرض الصور الفوتوغرافية المسجلة على جهاز أخر بالحجم الحقيقي. ولا يعد ذلك عيبًا.
تتوقف عملية إعادة التشغيل عن العمل بشكل مفاجئ.	• تحقق من توصيل مهايئ التيار الكهربي المتردد أو البطارية وثباتها على نحو سليم.

إعادة التشغيل على الأجهزة الأخرى (التلفزيون وما إلى ذلك)

العَرض	الشرح/الحل
لا يمكنك عرض الصورة أو سماع الصوت من الجهاز المتصل.	• قم بتوصيل خط الصوت الخاص بكابل الصوت/الفيديو بكاميرا الفيديو أو الجهاز المتصل (التلفزيون أو مسجل أقراص DVD وما إلى ذلك). (اللون الأحمر ناحية اليمين واللون الأبيض ناحية اليسار) • لم يتم توصيل كابل التوصيل AV على نحو سليم. تأكد من توصيل كابل الصوت/الفيديو بالمقبس المناسب. ←صفحة ٥٠-٥١
تظهر الصورة مشوهة على التلفزيون بنسبة عرض إلى ارتفاع 4:3.	• يحدث ذلك عند عرض صورة تم تسجيلها في وضع الاتساع 16:9 على تلفزيون بنسبة عرض إلى ارتفاع ٤:٣. إذا أردت عرض الصور بشكل سليم على التلفزيون الخاص بك، فافحص نوع التلفزيون وقم بتعيين وضع شاشة التلفزيون المناسب (”Wide 16:9“ (الاتساع 16:9)) قبل التسجيل. ←صفحة ٦٤

التوصيل/الدبلجة مع أجهزة أخرى (التلفزيون ومشغل أقراص DVD وما إلى ذلك)

العَرض	الشرح/الحل
لن يتم الحصول على مخرجات طباعة باستخدام طابعة PictBridge.	• قد لا تنسخ طابعتك صور تم تحريرها على كمبيوتر أو تم تسجيلها باستخدام جهاز أخر. ولا يعد ذلك عيبًا.
لا يمكنك الدبلجة على نحو سليم باستخدام كابل الصوت/الفيديو.	• لم يتم توصيل كابل الصوتA/Vالفيديو على نحو سليم. تأكد من أن كابل A/V قد تم توصيله في المقبس الصحيح، فعلى سبيل المثال تم توصيله بمقبس المدخل للجهاز المستخدم لدبلجة الصور من كاميرا الفيديو الخاصة بك. ←صفحة ٥١

التوصيل بالكمبيوتر

العَرض	الشرح/الحل
لا يتعرف الكمبيوتر علىكاميرا الفيديو الخاصة بك.	• قم بفصل أي جهاز خاص بالناقل USB غير لوحة المفاتيح والفأرة وكاميرا الفيديو وجهاز الكمبيوتر. • افصل كابل USB من الكمبيوتر وكاميرا الفيديو وأعد تشغيل الكمبيوتر، ثم قم بتوصيلهما مرة أخرى بشكل سليم.. • لايمكنك استخدام كاميرا فيديو DVD مع كمبيوتر أبل ماكنتوش.
لا يمكن تشغيل ملف فيلم على الكمبيوتر بشكل سليم.	• تأكد من إدخال الموصل في الاتجاه الصحيح، وقم بتوصيل كابل USB بمقبس USB الموجود بكاميرا الفيديو بإحكام. • افصل الكابل من الكمبيوتر وكاميرا الفيديو، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر. قم بتوصيل كاميرا الفيديو مرة أخرى.
لا يمكن استخدام البرنامج المرفق (PowerDirector) على جهاز كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Macintosh.	• لا يمكنك استخدام برنامج PowerDirector مع كمبيوتر يعمل بنظام تشغيل Macintosh. • كاميرا الفيديو هذه تتعرف فقط على أجهزة التخزين التي يمكن إزالتها على أجهزة التخزين التي تعمل بنظام Macintosh. (تدعم الكاميرا نظام التشغيل Mac OS الإصدار 10.3 أو أعلى)
لا يعمل برنامج PowerDirector على نحو سليم.	• اخرج من برنامج PowerDirector ثم أعد تشغيل نظام ويندوز بالكمبيوتر.
لا يتم تشغيل الصورة أو صوت كاميرا الفيديو على الكمبيوتر بشكل سليم.	• قد تتوقف تشغيل الأفلام أو الصوت بشكل مؤقت وفقًا للكمبيوتر المستخدم. لا يتأثر بذلك الفيلم أو مقاطع الصوت التي تم نسخها إلى الكمبيوتر. • في حالة توصيل كاميرا الفيديو بكمبيوتر لا يدعم واجهة التوصيل USB عالية السرعة (USB2.0)، قد لا تتم تشغيل الصور أو المقاطع الصوتية على نحو سليم. لا تتأثر بذلك الصور أو مقاطع الصوت التي تم نسخها إلى الكمبيوتر.

العَرض	الشرح/الحل
تتوقف شاشة إعادة التشغيل بشكل مؤقت أو تظهر مشوهة.	• افحص متطلبات النظام اللازمة لتشغيل الأفلام. ←صفحة ٩٤ • اخرج من جميع التطبيقات الجاري تشغيلها على الكمبيوتر المستخدم. • في حالة تشغيل الفيلم على كاميرا الفيديو المتصلة بالكمبيوترقد لا تظهر الصورة على نحو جيد ويعتمد ذلك على سرعة التحويل. من فضلك قم بنسخ الملف إلى الكمبيوتر، ثم ثم قم بتشغيله.

العمليات ككل

العَرض	الشرح/الحل
التاريخ والوقت غير صحيحين.	• هل لم يتم استخدام كاميرا الفيديو وتركها لمدة طويلة من الوقت؟ بطارية الذاكرة الاحتياطية (بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن) قد يتم تفريغ شحنها: قم بتوصيل مهايئ التيار الكهربي المتردد بكاميرا فيديو DVD الخاصة بك لشحن بطارية الذاكرة الاحتياطية على الأقل كل ستة أشهر ←صفحة ٣٠

القائمة

العَرض	الشرح/الحل
تظهر عناصر القائمةباللون الرمادي.	• لا يمكنك تحديدالعناصر رمادية اللون أثناء وضع التسجيل/التشغيل الحالي. • هناك بعض الوظائف التي لا يمكنك تنشيطها في نفس الوقت. توضح القائمة التالية أمثلة لمجموعات الوظائف وعناصر القائمة التي لا يمكن تشغيلها في وقت واحد. • إذا كنت تريد ضبط هذه الوظائف، فيجب إيقاف تشغيل العناصر التالية أولاً.. - يتغير لون جميع عناصر القائمة للون الرماديعندما يتم الضبط على وظيفة EASY Q.

لا يمكنك الاستخدام	بسبب الإعداد التالي
التكبير/التصغير الرقمي	التأثير الرقمي “Digital Effect” الفسيفساء/البروز٢/المرقم الملون٢/المرآه
	الاتساع بنسبة عرض إلى إرتفاع 16:9
	مضاد للاهتزاز(HIS)
	الليل
الغالق (يدوي)	الليل
التعرض (يدوي)	التصوير الليلي
الليل	مضاد للاهتزاز(HIS)

لا يمكنك الاستخدام	بسبب الإعداد التالي
Scene Mode (وضع المشهد) (AE)	التعرض (يدوي)
	الغالق (يدوي)
	الليل
التأثير الرقمي ”Digital Effect“ الفسيفساء/البروز٢/ المرقم الملون٢	مضاد للاهتزاز(HIS)
	الليل
التأثير الرقمي ”Digital Effect” Mirror (مرآه)	الاتساع بنسبة عرض إلى إرتفاع 16:9
	مضاد للاهتزاز(HIS)
	التصوير الليلي

المواصفات

اسم الطراز: VP-DX10/VP-DX10H

النظام	
إشارة الفيديو	PAL
تنسيق ضغط الصور	MPEG-2
تنسيق ضغط الصوت	DOLBY® DIGITAL STEREO CREATOR
جودة التسجيل	SF ملف النظام (نحو تسعة ميجا بايت لكل ثانية و٦٠ دقيقة) وF (نحو ستة ميجا بايت لكل ثانية و٩٠ دقيقة) وN (نحو ثلاثة ميجا بايت لكل ثانية و ١٨٠دقيقة)
جهاز الصورة	CCD (جهاز مقترن شحن) (واحد ميجا بكسل)
العدسة	F١,٦ ٢٦x (بصري)، x١٢٠٠ (ديجيتال) عدسات التكبير والتصغير الإلكترونية
البعد البؤري	f٢,٥ ~ ٦٥ مليمتر
قطر المرشح	Ø٣٠
شاشة بللورية LCD/مستكشف العرض	
الحجم/عدد النقاط	١١٢ ألف نقطة في عرض بحجم ٢,٧ بوصة
طريقة شاشة LCD	TFT LCD
مستكشف العرض	شاشة LCD ملونة
منافذ التوصيل	
مخرجات مركبة	١Vp-p (٧٥ Ω)طرفية
خرج الصوت	٧,٥ ديسيبل (٦٠٠ أوم منتهية) Ωطرفية
خرج USB	منفذ توصيل طراز Mini-B
عام	
مصدر الطاقة	تيار ثابت ٨,٤ فولت، بطارية أيون ليثيوم ٧,٤ فولت
نوع مصدر الطاقة	بطارية أيون ليثيوم، مصدر طاقة (١٠٠ فولت~٢٤٠ فولت) ٥٠/٦٠ هرتز
باستهلاك الطاقة (تسجيل)	٥,٣٥ واط (شاشة LCD/مستكشف العرض)
درجة حرارة التشغيل	٠¢ه إلى ٤٠¢همئوية (٣٢¢ففهرنهايت إلى ١٠٤¢ففهرنهايت)
درجة حرارة التخزين	-٢٠¢همئوية إلى ٦٠¢همئوية (-٤¢ففهرنهايت إلى ١٤٠¢ففهرنهايت)
الأبعاد الخارجية	الارتفاع ٣,٦٢ بوصة(٩٣مم) والطول ٤,٦٣ بوصة(١٠٥مم) والعرض ٢,٥٢ بوصة(٥٣مم)
الوزن	٤١٧ g (٠,٩٢ lb، ١٤,٧١ oz) (عدا بطارية أيون الليثيوم والشريط)
الميكروفون الداخلي	ميكروفون مجسم في جميع الاتجاهات
وحدة التحكم عن بعد	داخل المباني : أكبر من ٤٩ قدمًا (١٥ مترًا) (خط مستقيم) ، خارج المباني : حوالي ١٦,٤ قدمًا (٥ متار) (خط مستقيم)

- يجوز تغيير هذه المواصفات وهذا التصميم دون إشعار.

الاتصال بفروع شركة سامسونج حول العالم

إذا كان لديك أي استفسار أو تعليق على منتجات Samsung، فيرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء الخاص بشركة SAMSUNG.

Web Site	Customer Care Centre	Country	Region
www.samsung.com/ca	1-800-SAMSUNG (726-7864)	CANADA	North America
www.samsung.com/mx	01-800-SAMSUNG (726-7864)	MEXICO	
www.samsung.com/us	1-800-SAMSUNG (726-7864)	U.S.A	
www.samsung.com/ar	0800-333-3733	ARGENTINE	Latin America
www.samsung.com/br	0800-124-421, 4004-0000	BRAZIL	
www.samsung.com/cl	800-SAMSUNG (726-7864)	CHILE	
www.samsung.com/latin	0-800-507-7267	COSTA RICA	
www.samsung.com/latin	1-800-10-7267	ECUADOR	
www.samsung.com/latin	800-6225	EL SALVADOR	
www.samsung.com/latin	1-800-299-0013	GUATEMALA	
www.samsung.com/latin	1-800-234-7267	JAMAICA	
www.samsung.com/latin	800-7267	PANAMA	
www.samsung.com/latin	1-800-682-3180	PUERTO RICO	
www.samsung.com/latin	1-800-751-2676	REP. DOMINICA	
www.samsung.com/latin	1-800-SAMSUNG(726-7864)	TRINIDAD & TOBAGO	
www.samsung.com/latin	0-800-100-5303	VENEZUELA	
www.samsung.com.co	01-8000112112	COLOMBIA	
www.samsung.com/be	0032 (0)2 201 24 18	BELGIUM	Europe
www.samsung.com/cz	844 000 844 Distributor pro Českou republiku :Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	CZECH REPUBLIC	
www.samsung.com/dk	70 70 19 70	DENMARK	
www.samsung.com/fi	030-6227 515	FINLAND	
www.samsung.com/fr	3260 SAMSUNG(726-7864) or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	FRANCE	
www.samsung.de	01805 - 121213 (€ 0,14/Min)	GERMANY	
www.samsung.com/hu	06-80-SAMSUNG (726-7864)	HUNGARY	
www.samsung.com/it	800-SAMSUNG (726-7864)	ITALIA	
www.samsung.be	0035 (0)2 261 03 710	LUXEMBURG	
www.samsung.com/nl	0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)	NETHERLANDS	
www.samsung.com/no	815-56 480	NORWAY	
www.samsung.com/pl	0 801 801 881,022-607-93-33	POLAND	
www.samsung.com/pt	80 8 200 128	PORTUGAL	
www.samsung.com/sk	0800-SAMSUNG (726-7864)	SLOVAKIA	
www.samsung.com/es	902 10 11 30	SPAIN	
www.samsung.com/se	0771-400 200	SWEDEN	
www.samsung.com/uk	0870 SAMSUNG (726-7864)	U.K	
www.samsung.com/ie	0818 717 100	Republic of Ireland	
www.samsung.com/at	0800-SAMSUNG(726-7864)	AUSTRIA	
www.samsung.com/ch	0800-SAMSUNG(726-7864)	Switzerland	
www.samsung.ru	8-800-555-55-55	RUSSIA	CIS
www.samsung.kz	8-10-800-500-55-500	KAZAHSTAN	
www.samsung.uz	8-800-120-0-400	UZBEKISTAN	
	00-800-500-55-500	KYRGYZSTAN	
www.samsung.ua	8-800-502-0000	UKRAINE	
www.samsung.lt	8-800-77777	LITHUANIA	
www.samsung.com/lv	800-7267	LATVIA	
www.samsung.ee	800-7267	ESTONIA	
www.samsung.com/au	1300 362 603	AUSTRALIA	Asia Pacific
www.samsung.com/nz	0800SAMSUNG (726-7864)	New zealand	
www.samsung.com.cn	800-810-5858, 010-6475 1880	CHINA	
www.samsung.com/hk	3698 - 4698	HONG KONG	
www.samsung.com/in	3030 8282, 1800 110011	INDIA	
www.samsung.com/id	0800-112-8888	INDONESIA	
www.samsung.com/jp	0120-327-527	JAPAN	
www.samsung.com/my	1800-88-9999	MALAYSIA	
www.samsung.com/ph	1800-10-SAMSUNG (726-7864)	PHILIPPINES	
www.samsung.com/sg	1800-SAMSUNG (726-7864)	SINGAPORE	
www.samsung.com/th	1800-29-3232, 02-689-3232	THAILAND	
www.samsung.com/tw	0800-329-999	TAIWAN	
www.samsung.com/vn	1 800 588 889	VIETNAM	
www.samsung.com.tr	444 77 11	Turkey	Middle East & Africa
www.samsung.com/za	0860-SAMSUNG (726-7864)	SOUTH AFRICA	
www.samsung.com/mea	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	U.A.E	

التوافق مع قانون تحديد استخدام بعض المواد الخطرة فى الأجهزة الكهربائية و الإلكترونية (RoHS)

يتوافق هذا المنتج مع قانون ”تحديد استخدام بعض المواد الخطرة فى الأجهزة الكهربائية و الإلكترونية“ كما أنه لا يتم استخدام المواد الست الخطرة و هم الكادميوم (Cd) والرصاص (Pb) والزئبق (Hg) والكروميوم سداسى التكافؤ (Cr+٦) والبولى بروميناتد بيفينلس (PBBs) والبولى بروميناتد بيفينل إيثر (PBDEs) فى منتجاتنا.

Code No. AD68-01309Q-00